

Piden 12 años de cárcel para el agresor de un anciano en Cuéllar

El jurado inicia hoy la deliberación sobre el caso que se dirime en la Audiencia Provincial

PÁG. 7



Los más atrevidos entraron corriendo en uno de los centros educativos de la capital

JUAN MARTÍN

Nervios e ilusión en la vuelta al cole

Los centros de Segovia acogen a cerca de 24.000 alumnos

Un total de 23.885 alumnos estudiarán este año en los centros educativos de Segovia que ayer abrieron sus puertas para iniciar un nuevo curso escolar. La jornada

se desarrolló sin incidencias excepto en los centros educativos de Palazuelos y en el Colegio de Santa Eulalia, en la capital.

PÁGS. 8-9

Aprobada la propuesta del Gobierno sobre la financiación sanitaria

El plan contó con la abstención de las Comunidades Autónomas gobernadas por el Partido Popular

PÁG. 26

11/MUNICIPAL

El alcalde quiere que el Gobierno compense la pérdida del Museo de Arquitectura

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes (PSOE), se entrevistará en los próximos días con tres altos cargos del Gobierno para reclamar una contraprestación para Segovia tras la decisión del Ejecutivo, anunciada por el ministro de Trabajo, Jesús Caldera, de que el Museo Nacional de Arquitectura se emplazará en Salamanca. Pese a que el alcalde en sus declaraciones públicas no se resigna y afirma, como hizo ayer, que la decisión no está tomada, porque ésta corresponde a la comisión de expertos creada al efecto y no existe todavía ningún anuncio oficial, lo cierto es que ya se trabaja en buscar una contraprestación a la pérdida del Museo Nacional de Arquitectura, que suponía uno de los principales contenidos del futuro Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT) de Segovia. Arahuetes afirmó que "tenemos que esperar la respuesta oficial", aunque "si al final el Museo se va a Salamanca, tendremos que estudiar cuáles son las mejores opciones para el CAT". "En esa línea —añadió— pediremos al Gobierno central y autonómico las ayudas correspondientes".

ADEMÁS



29/NACIONAL

Conde-Pumpido dice que el final de ETA está 'muy cerca' debido a la presión policial y judicial

12/MUNICIPAL

El movimiento vecinal critica el funcionamiento de los foros de debate municipales

13/URBANISMO

El Ayuntamiento exige la reconstrucción de dos edificios del siglo XVI

31/SOCIEDAD

La reserva hidráulica vuelve a experimentar un importante descenso

35/CICLISMO

Segovia acoge la decimoséptima etapa de la Vuelta a España

42/ECONOMÍA

La Bolsa española es la más rentable del mundo en los últimos diez años

EN REVENGA
19 Viviendas Unifamiliares con parcela
4 y 5 Dorm. Implantación inabarcable
Superficies 169 m² a 917 m² Urbanización Campo Grande

Construcciones Cardiel, s.a.

INFORMACION:
921 42 75 19
609 70 77 06

MÁS QUE PALABRAS

ESTHER ESTEBAN

Estruendosos silencios

DICE EL MINISTRO del Interior que él habla de hechos y no de especulaciones, y lo repite una y otra vez hasta agotar a su interlocutor, jugando a un calculado despiste cuando se le pregunta si estamos ante un escenario real o imaginario de tregua de ETA.

Está en su derecho de manejar sus silencios, y no hay cargo más apropiado para que los silencios no hagan excesivo ruido, aunque sean estruendosos, que el que José Antonio Alonso ostenta. Ya sabemos que el terrorismo, y sobre todo su lucha, es un terreno tan resbaladizo que cualquier indiscreción puede resultar peligrosísima en vidas humanas. Hasta ahí entendemos la discreción del ministro siempre y cuando, en todo este proceso al que se ha llamado 'camino de la paz', no se busquen atajos insostenibles para nuestra avanzada democracia y nuestro Estado de Derecho.

Decir que la paz no puede tener un precio político no es sólo una frase más o menos manida, ni tampoco puede ser una excusa retórica para no afrontar directamente la cuestión. Aquí hay muchas cosas en juego, pero sobre todo, en cualquier paso que se dé en esa dirección, hay que tener en cuenta y mucho la dignidad de las víctimas. Ningún ciudadano bien nacido desea que esta locura de sangre y terror continúe, y no hace falta tirar de encuestas para saber que el terrorismo se encuentra en la primera preocupación de los españoles.

El presidente de Gobierno tiene el derecho que le han dado las urnas, pero sobre todo tiene el deber de hacer cuanto esté en su mano para acabar con esta situación que ha empañado desde siempre el desarrollo de nuestra democracia, pero también tienen el deber de no hacer nada que pueda resultar insostenible para la buena salud de nuestro Estado de Derecho. Se puede situar en el límite, pero jamás pasar la frontera.

Si el pacto por las libertades sigue activo y si nadie ha levantado oficialmente el acta de defunción de la Ley de Partidos, ésta debe seguir cumpliéndose con todas sus consecuencias. Al Gobierno no le puede extrañar que algunos teman que de nuevo estemos en un escenario de tregua que al final resulte una trampa. Les pasó a los anteriores presidentes del Gobierno y nadie tiene un certificado que le haga inmune a tal riesgo.

El escenario ideal sería que los partidos caminaran al unísono y sin fisuras cuando se trata de un tema de tal envergadura, pero el tiempo y la experiencia han demostrado que es inútil porque al final las miserias partidistas pesan más en nuestros políticos que las razones de estado. Aun así hay que volver a recordarles a todos que en este asunto no valen medias tintas y todos -PP y PSOE- deben estar a la altura de las circunstancias. Si hay encuentros más o menos discretos, ambos partidos deben estar informados y apelar a su sentido de la responsabilidad para evitar filtraciones. Y si el Gobierno actúa en soledad y sin red, ¡mal asunto!, ese camino no pueden ni deben recorrerlo en solitario.

TRIBUNA

CONSUELO SÁNCHEZ-VICENTE

'Animalitos'

HORAS DESPUÉS DE QUE EL PP incluyese la propuesta de reforzar la disciplina en los colegios y la autoridad del profesor entre las medidas que consideran necesarias para mejorar nuestro sistema educativo, el Defensor del Menor de la Comunidad de Madrid, señor Núñez Morgades, ha creído conveniente reiterar la necesidad de seguir avanzando en la eliminación del castigo físico y psíquico a los niños y niñas hasta erradicar ambos tanto en la escuela como en la familia.

El recordatorio, en mi opinión, es oportuno ya que, además de atentar contra los derechos del niño y de la niña al amor y a que los adultos no violentemos en modo alguno ni su integridad física ni su integridad moral, la 'cultura del cachete', por decirlo de forma que todos nos entendamos, ha acreditado hasta la saciedad que es un pésimo método pedagógico. Pero haríamos bien en no confundir la autoridad y la disciplina con los malos tratos.

La insostenible situación que muchísimos profesionales de la enseñanza y también muchísimos

Educar a los jóvenes en una cultura 'sólo de derechos' por miedo a 'traumatizarles' es en realidad maleducarlos, confundirlos, inhabilitarlos para convertirse en adultos responsables y en demócratas conscientes

padres y madres atraviesan en la escuela y en sus hogares por la 'tiranía' a que les someten algunos menores es absolutamente contraproducente para estos mismos menores, para sus compañeros, y para la sociedad en que se supone que maestros y padres tienen que enseñarles a insertarse. No hay más que darse una vuelta por las escuelas para comprobar los estragos que los dos males que propone remediar el PP, la falta de autoridad y de disciplina en casa

y en la escuela, causan a la convivencia entre los miembros más jóvenes de nuestra sociedad, y de éstos con los adultos.

Aunque la cultura de la satisfacción inmediata imperante está asentando el espejismo de que 'el mundo guay' se compone sólo de derechos sin deberes, la democracia es un sistema de derechos y deberes. Un sistema en el que cada derecho lleva aparejado un deber. Y para ser verdaderamente democrática y civilizada, así debería ser también la educación. Educar a los jóvenes en una cultura 'sólo de derechos' por miedo a 'traumatizarles' es en realidad maleducarlos, confundirlos, inhabilitarlos para convertirse en adultos responsables y en demócratas conscientes. Tratarlos como a 'animalitos'.

Hasta que todos y cada uno de nosotros, empezando por los padres y madres, entendamos que marcar límites a nuestros niños y niñas no es 'maltratarles', y que enseñarles a aceptar un 'no' conviene tanto a su formación como premiarlos cuando lo merecen, estaremos faltando a nuestras obligaciones hacia ellos.

FERMÍN BOCOS

El precio de la paz

SABIDO QUE AL OTRO LADO de la línea tendida por el Gobierno con el mundo de Batasuna se han dejado oír voces, ahora toca esperar y ver por dónde sale la cosa. A la sinceridad de Patxi López, el secretario general de los socialistas vascos, debemos la sorprendente nueva de que hay "buena voluntad por las dos partes". Es la primera vez que alguien con rango y posición para saberlo reconoce que existen contactos con el mundo que a su vez está en contacto con ETA, si es que no se trata del mismo mundo, como afirman varias sentencias de la Audiencia Nacional.

Amaldeo Otegi tiene interlocutor en Madrid, y en el País Vasco

se da por hecho que Rafael Díez Usabiaga -el secretario general de LAB al que el juez Grande-Marlaska acaba de dejar en libertad pese a la querrela en la que se le acusa de pertenencia a la banda terrorista- está desempeñando un papel destacado en este proceso que por el momento se hace acompañar de las sombras. Que el fiscal no solicitara prisión para Díez Usabiaga también ha despertado suspicacias.

Más que en Otegi, algunos han querido ver en la persona de este sindicalista al 'Jerry Adams' de la situación. Irlanda siempre ha pesado mucho en el imaginario colectivo de la banda terrorista. No es el mismo proceso,

ni el origen histórico de la violencia guarda paralelismo, pero el IRA fue siempre un referente para el mundo 'abertzale'. Hasta hay curas que, al igual que ocurría en Irlanda, también aquí están, como el perezjil, en medio de la salsa.

Que el presidente Rodríguez Zapatero -gran aficionado a las puestas en escena- anda buscando un acuerdo como el que Tony Blair firmó en el Ulster no me cabe la menor duda. Cosa bien distinta es el precio que esté dispuesto a pagar por la paz. Acerca de eso no puede prevalecer su sola opinión. Llegado el momento, sobre ese asunto habremos de opinar todos los españoles.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO En "Rajoy, Zapatero y el 'dinerillo' de la financiación sanitaria" opina que "al calificar de 'dinerillo' la propuesta, Rajoy no sólo renuncia a apuntarse el tanto, sino que además corre el riesgo de que los ciudadanos cuestionen su coherencia si, como muy bien puede ocurrir, el PP finalmente se ve obligado a aceptar las 'migajas' de la mesa de Zapatero".

LA VANGUARDIA En su editorial titulado "Victoria personal" se afirma que "Junichiro Koizumi, el primer ministro japonés, obtuvo una gran victoria en las elecciones generales del pasado domingo al conseguir que su partido, el Liberal Democrático (PLD), alcanzara la mayoría absoluta en la Cámara Baja, un hito que no sucedía desde hace 15 años".

EL PAÍS En el editorial "Curso con asignatura" señala que empieza el curso escolar y se abre el debate sobre la LOE. Sería un grave contratiempo que se entrara en ese debate de tanta trascendencia con la idea de escenificar un nuevo enfrentamiento y no con el sincero deseo de acordar algunos aspectos esenciales para el futuro de la educación.

ABC En el editorial "Especulando sobre ETA" afirma que "el Gobierno ha respondido con evasivas a las noticias sobre sus contactos con ETA y el mundo batasuno. Pero no se puede seguir así, negando en público la información que se maneja a conveniencia y dando la sensación de que el Gobierno quiere cocinar el 'proceso de paz' a espaldas de la opinión pública y de la oposición".

LA RAZÓN En el editorial "ETA hace esperar al Gobierno" dice que "el Gobierno socialista ha cometido ya varios errores, entre ellos arrinconar los pactos con el PP, y es de temer que los siga cometiendo si cae en la tentación de bajar la presión personal y judicial. ETA nunca renunciará a todo aquello por lo que ha asesinado a casi mil personas".

el Periódico En su editorial titulado "La resaca de la Diada" se afirma que "la Diada del Estatut, tal como pasará a la historia catalana este Once de Septiembre, fue también la Diada de la tensión entre los partidos nacionalistas catalanes".

TRIBUNA

JOSÉ LUIS ROJO VÍRSEDA (*)

Poner en valor el pinar, la mejor manera de evitar que se quememe

ES EVIDENTE QUE INCENDIOS y tragedias personales van a seguir produciéndose en nuestros bosques, porque negligencias, mala fe o condiciones climatológicas adversas, seguirán existiendo. Ahora bien, hay un factor que nos parece decisivo para lograr atenuar su gravedad y su número: que el bosque se sienta como un bien económico propio, que se perciba, realmente, que cuando el bosque se quemara algo nuestro se quemara. Porque esa percepción no la tiene hoy la ciudadanía, ni los propietarios, ni, en la medida que debiera, la administración.

En Tierra de Pinares esta percepción sí, se tuvo hasta mediados del siglo pasado. Porque el pinar tenía valor económico.

Más de tres mil personas que generaban cuantiosos ingresos económicos para ayuntamientos y propietarios privados trabajaban en la resina; y su madera se utilizaba en la construcción de viviendas, aperos para las faenas agrícolas, útiles y muebles para el hogar... Del pinar, como del cerdo, se aprovechaba todo: teas, cándalos, piñas, barrujo, pasto, setas...

Se entiende que el pinar estuviese limpio, porque la comunidad entera actuaba como agente forestal; que se produjesen menos negligencias y fuegos intencionados; y que, cuando había un incendio, los pueblos, desde sus alcaldes hasta el último ciu-

dadano, participasen activamente en su extinción, con todos sus recursos.

Pero, desde mediados del siglo XX, el petróleo sustituye a la resina en la obtención de muchos de sus derivados y China irrumpe en el mercado de la miera. Comienza así un declive espectacular en su extracción.

También la madera deja de tener valor. Hoy, sólo se utiliza, sin apenas transformación, para fabricar palés, tablonos de encofrar y virtutas de aglomerados.

Si, ni la madera, ni la resina tienen valor, la situación de marginalidad del pinar se hace inevitable. Los propietarios privados no olivan, no entresacan... Los hijos acaban ignorando hasta dónde están las fincas que heredaron de sus padres. Aunque sigue cumpliendo funciones esenciales en la depuración del aire de la atmósfera, en la climatología, en la protección de los suelos frente a la erosión... estos bienes medioambientales no se perciben por el ciudadano que tiene pinares como bienes económicos, tangibles, que le permitan justificar su cuidado. Situación que se agrava con un minifundismo escandaloso donde la propiedad privada media apenas llega a los dos mil metros cuadrados.

A pesar de los importantes recursos económicos y humanos que invierten las administraciones encargadas de gestionar las masas forestales públicas tampoco hacen

todo lo que debieran por preservarlas y mejorarlas. Los riesgos de incendios, se agravan al ritmo que crece la biomasa que no se limpia. En unas décadas una parte importante de los bosques de pinarister portugueses han quedado arrasados, miles de hectáreas en Galicia, Castilla y León, Castilla-La Man-

Pero, desde mediados del siglo XX, el petróleo sustituye a la resina en la obtención de muchos de sus derivados y China irrumpe en el mercado de la miera

cha... "Arden al ritmo que pierden valor"

Ante este estado de cosas ¿qué se puede hacer?

Concienciar, mejorar la legislación, los recursos, la coordinación... son medidas necesarias, pero, insuficientes, si no hay una implicación activa de los propietarios de estos bosques y de los vecinos de los pueblos en los que crecen. Y esta implicación que en nuestros pinares se perdió cuando éstos dejaron de tener valor, sólo se puede lograr recuperándolo. Los pinares sorianos de Covalada y su comarca son un buen ejemplo de lo que estamos diciendo, de que cuando el bos-

que es rentable para los ciudadanos, el bosque se cuida y los riesgos de incendios descienden de forma notable.

¿Pero es posible poner en valor nuestros pinares, hoy?

Estamos convencidos de que se puede revalorizar su madera, de que tiene otras potencialidades que están sin explorar o lo están en muy pequeña medida, como lo estamos de que es posible generalizar, de nuevo, la extracción de la resina. Se dan las condiciones necesarias: nuestros pinares son los que más producen de toda Europa; los precios del petróleo han crecido espectacularmente- y lo seguirán haciendo; la dependencia europea de las resinas chinas es alarmante; la diferencia de precios entre éstas y las nuestras es mínima; la labor depuradora de los bosques es más necesaria que nunca porque los niveles de emisión de CO2 son, también, más altos que nunca, las talas más indiscriminadas, y los incendios más frecuentes... En unos momentos, además, en los que tanto se habla de luchar contra la despoblación del mundo rural a partir de sus recursos endógenos -el pinar ocupa el 47% de la superficie de Tierra de Pinares. El convenio entre medio centenar de trabajadores segovianos, Unión Resinera y la Junta que permite la extracción de tres millones de Kilos de resina anuales es un buen referente.

Poner en valor el pinar y

preservarlo creando empleo y riqueza es uno de los objetivos de mi proyecto: El Centro de Desarrollo Integral del Pinar (El CEDIP). En él se enumeran estrategias para intentar generalizar la extracción de la resina, para revalorizar la madera, para buscarle nuevas utilidades al pinar y a sus residuos; Se señalan las infraestructuras que, a nuestro entender, habrían de crearse; Y se reflexiona sobre una serie de medidas complementarias para lograr este objetivo (la concentración de pinares privados, nos parece la más urgente e imprescindible para facilitar el éxito del resto de medidas que puedan tomarse).

Propiciar el debate de toda la Comunidad Pinariega y de las Administraciones Públicas sobre esta puesta en valor de nuestros pinares es el otro gran objetivo del trabajo, porque estamos convencidos de que uno de los factores fundamentales del éxito en este tipo de proyectos es esta implicación colectiva sin distinción de credos; porque, además, los pueblos necesitan proyectos que actúen como argamasa para unir voluntades e ilusiones.

Con la participación, la formación, la investigación y la innovación nos parecen las herramientas básicas para hacer viable un proyecto como el que aquí se sugiere.

(*) Maestro y licenciado en Geografía.

VISTO Y NO VISTO

Chupinazo virtual

Durante las fiestas patronales no sólo las calles se visten de luces y de banderines y los vecinos cambian sus habituales vestimentas por los uniformes de peña, sino que también son distintos los materiales empleados para el trabajo. Y si no que se lo digan al alcalde de Carbonero el Mayor José Damián Gómez, que durante estos días tan señalados para su localidad ha cambiado el trabajo de despacho y su ratón del ordenador por el cohete del chupinazo para que nos se le olvide que el pueblo que gobierna vive sus fiestas en honor de la Virgen del Bustar. Lo que no sabemos es si este alcalde es aficionado al vicio del tabaco. Si es así, que procure no fumar en horario de despacho porque pudiera llevarse algún susto...
(Foto:Guillermo Herrero)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas). 900100036
(llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.
INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos: 921 49 60 09.
Carbonero el Mayor: 921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo: 921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.
Nava de la Asunción: 921 58 00 36.
Navalmanzano: 921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00
Palazuelos de Eresma: 921 44 93 54.
Riaza: 921 55 10 16.
San Ildefonso: 921 47 00 18
Santa M^a la R. de Nieva: 921 59 40 36.
Sepúlveda: 921 54 00 00.
Turégano: 921 50 00 00.

EXPOSICIONES

A. Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 666273985. Todos los días, de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

Bar Santana

— Óleos de Diego Carmona. Hasta mañana.

Casa de los Picos

— Muestra fin de curso de los alumnos de la Escuela de Arte de Segovia.

Galería Claustro

— “El último minuto”, de la escultora Ángeles Marco. Hasta el 16 de octubre.

Galería Nérida

— Óleos de Pablo Caballero. Hasta el 2 de octubre.

Librería Diagonal

— Hasta el 29 de octubre, exposición de ilustraciones “Pequeño plano del mundo” de la segoviana Estefanía Sanz Lobo en la librería.

Montón de trigo montón de paja

— Hasta el 30 de septiembre José Luis Rubio expone sus últimos trabajos bajo el título “Conversaciones de papel”.

Museo Esteban Vicente

— “Esteban Vicente. Colección permanente”. Hasta el 18 de septiembre. Además, proyección permanente de un audiovisual sobre el artista y su proceso creativo.

Museo Rodera Robles

— El bordado popular en Segovia.

Torreón de Lozoya

— Exposición programada por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia de Daniel Gil Martín en la Sala de las Caballerizas. “Retrospectiva de Grabado 1980-2005”. Hasta el 18 de septiembre.
— El día 15, jueves, inauguración de la exposición “La imagen de la mujer en la obra de Eugenio Granel”. Hasta el 27 de noviembre.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el tlf.: 921 566108 o a través de su di-

rección de email: info@apia-segovia.org.

CABAÑAS DE POLENDOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

CANTALEJO

Plantas que curan

— Exposición itinerante “Plantas que curan, laboratorio vegetal”. Visitas guiadas y talleres de elaboración con plazas y grupos limitados hasta el 30 de septiembre. Inscripción previa. Información en el punto de información juvenil “Los Briqueros” del Ayuntamiento. Lunes, miércoles y viernes de 10,00 a 14,00 h., y martes de 16,00 a 20,00 h. Teléfono: 921521401.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

LA LASTRILLA

Librería Atenea

— Códices y miniaturas de Paco Bravo. Hasta el 15 de octubre. (El Sotillo).

LA GRANJA

Galería Zaca

— Exposición colectiva titulada “12 pintores, 12 estilos”. Acuarelas, óleos, esmaltes... Has-

ta el día 25 de septiembre.

Museo Nacional del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— “Loza de la Cartuja de Sevilla” en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

— Escuela de Artes Aplicadas del Vidrio de Zelezný Brod. Hasta el 25 de noviembre.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Citas en el tlf.: 921-594354.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

VALSAÍN

CENEAM

— “El lobo ibérico” cedida por ASCEL (Asociación para la Conservación y Estudio del Lobo Ibérico). Hasta el día 15 de septiembre.

El Rincón de Patricia

— “Paisajes de Madrid, La Granja y otros” de Lina S. Gila en La Pradera. Hasta el 25 de septiembre.



AGENDA SOCIAL

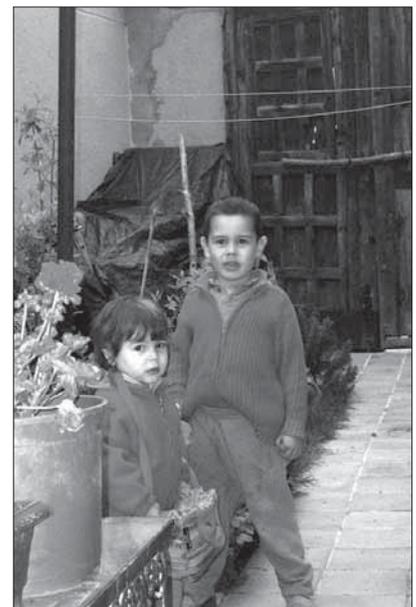
CELEBRACIÓN



En este día tan especial, **Luis Fernando** y **Mercedes** cumplen las bodas de plata de su matrimonio. Ambos celebrarán estos 25 años conyugales, el próximo día 17 en el Bar Restaurante de Ríofrío. Los compañeros de trabajo de Fernando les desean un día feliz. Enhorabuena.

CUMPLEAÑOS

Muchas felicidades **Alonso** en tu quinto cumpleaños de parte de tu madre, hermana, abuela, tía y tíos. Desearnos que te lo pases muy bien y que sigas igual de majo y de buen chico. ¡Te queremos!





CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Verano Cultural:** En El Espinar. Fiestas del Santísimo Cristo del Caloco. Actuación de los jubilados de Gueifaes en la residencia de Betania. Además, XVII edición de la vuelta ciclista a España en la explanada de la Plaza de Toros.

◆ **Casa Joven:** Esta semana Taller de Fimo, hoy y el viernes 16 a partir de las 19,00 h.

◆ **Radio:** A las 20,30 h., emisión del programa deportivo de Onda Cero presentado por Javier Ares y Javier Ruiz Taboada desde la Sala Caja Segovia, en la Bajada del Carmen. Las invitaciones para asistir al programa pueden retirarse en Onda Cero Segovia, c/ José Zorrilla, 58.

◆ **Ejercicios de tiro:** Fuerzas Armadas y de Orden Público realizarán hoy, miércoles, ejercicios de tiro con armas portátiles en el Campo de Matabueyes de 08,00 a 14,00 h.

◆ **Difusión Cultural:** A las 19,00 h., teatro infantil con el grupo Mutis en la Plaza Primero

de Rivera de Zazuela del Pinar.

◆ **Bajada del Mayo:** A las 19,00 h., tradicionales actos de la Bajada del mayo en el barrio del Santo Cristo del Mercado y misa en la ermita, amenizados por la Escuela de Dulzaina de la Asociación de Vecinos.

◆ **Antirrábica:** hoy, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I. del dueño y la cartilla sanitaria.

MAÑANA

◆ **Virgen de la Fuencisla:** Del 15 al 25 de septiembre, novenario y fiesta de Ntra. Sra. de la Fuencisla. El jueves, a las 20,30 h., en la Plaza Mayor de Segovia, recepción de la Imagen por las autoridades religiosas, civiles y militares y traslado en procesión a la Catedral. El novenario comenzará el día 16 a las 19,40 h. en dicho templo; para jóvenes, co-

mencerá el día 17 a las 7 de la mañana.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Muestra Provincial de Teatro:** El día 16, sesión infantil. A las 20,30 h., en el teatro Juan Bravo, representación de "Te pillé Caperucita" a cargo del grupo El Sobrado, de Fuentesauco de Fuentidueña. El día 17, a la misma hora, el grupo La Bubilla de Abades representará "Eloísa está debajo de un almendro". El domingo 18, el grupo de teatro de Píñillos llevará a cabo la tragedia de Lorca "Bodas de Sangre".

◆ **Autocontrol:** El día 16, viernes, a las 20,00 h., conferencia gratuita y abierta al público del Método Silva de Autocontrol y Eficacia Mental en el Hotel Corregidor de Segovia (carretera de Ávila, 1). Conferencia prólogo al curso intensivo que se desarrollará el sábado y el domingo en el mismo escenario. Inscripción e información en el tlf.: 918587565.

◆ **Boca del Asno:** Rutas guiadas durante los dos últimos fines de semana, 17 y 18, y 24 y 25 de septiembre. Salida del Puente de los Vadillos a las 10,30 h. y del Puente de Navalacarretera a las 16,00 h.

VARIOS

◆ **Educación de Personas Adultas:** El plazo de matrícula para todas las enseñanzas de El Centro Público de Educación de Personas Adultas "D. Antonio Machado" de Segovia permanecerá abierto hasta el próximo día 23 de septiembre. Para información y realización de la matrícula se atenderá de 11,30 h., a 13,00 h., y de 19,30 h., a 21,00 h., en la calle Capitán Perteguer nº8. Teléfono 921443877.

◆ **Escuela de Música Amadeus:** inicio del curso de piano, lenguaje musical, guitarra, acordeón, armonía, percusión, batería, técnica vocal, iniciación musical (de 3 a 5 años), flauta, saxofón, dulzaina y violín. En la calle Teniente Coronel Fernando de Castro, 9. Teléfono 921110163.

◆ **Talleres en Horizonte Cultural:** Hasta el 15 de octubre está abierto el plazo de inscripción para participar en los talleres de fotografía, cocina, relajación, yoga, masajes, maquillaje, teatro, senderismo, pintura e idiomas que organiza la asociación durante este curso.

◆ **Andrés Laguna. Educación a Distancia:** Los alumnos que se matriculen por primera vez en Educación Secundaria a Distancia deben realizar previamente la valoración inicial, que será mañana, día 14, a las 17,00 h. Además, la matrícula para Secundaria y Bachillerato a Distancia podrá realizarse del 19 al 30 de septiembre en la secretaria del instituto. Teléfono 921-420550.

◆ **Título de Graduado:** Mañana, jueves, tendrá lugar la prueba para la obtención del título de Graduado en Secundaria para personas mayores de 18 años, correspondiente a la convocatoria de septiembre. El examen se desarrollará en el CEPA Antonio Machado de Segovia. A las 09,30

h., grupos científico-técnico y Ciencias Sociales; a las 15,30 h., grupo Lingüístico. Los aspirantes deberán ir provistos del DNI.

◆ **Horizonte Cultural:** Mañana finaliza el plazo de inscripción del curso 2005/2006 para el servicio de transporte a las diferentes universidades de Madrid, Valladolid y Segovia para los estudiantes segovianos y madrileños. Este servicio, que contará como en años anteriores con importantes ventajas para los estudiantes, comenzará el día 1 de octubre

◆ **Operario Vidriero:** El 19 de septiembre comienza el programa de Garantía Social que pone en marcha el Ayuntamiento de San Ildefonso-La Granja. Dirigido a jóvenes con edades entre los 16 y los 21 años, totalmente subvencionado, el plazo de inscripción está abierto hasta el 15 de septiembre. Información, llamar al teléfono 921470018.

◆ **Atención geriátrica:** Curso de ayuda a domicilio y atención geriátrica impartido en el Centro Público de Educación de Adultos Antonio Machado en horario de mañana, tarde o noche. Certificado expedido por la Junta de Castilla y León. Información y matrícula en c/ Capitán Perteguer, 8. Tlf.: 921 443877.

◆ **Fútbol:** El 26 de septiembre finaliza el plazo de inscripción para participar en la liga de fútbol 2005/2006. Información e inscripción en la Delegación Provincial de Fútbol.

◆ **Escuela de Arte Dramático:** Los plazos para inscribirse en las pruebas de acceso a la Escuela de Arte Dramático de Valladolid serán hasta mañana. Información: 983476459

◆ **Matrícula UVA:** Del 27 de septiembre al 14 de octubre formalizarán su matrícula los alumnos que se examinaron en septiembre.



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

Hoy: Día y Noche: Postigo Briz. Ezequiel González, 15.
Mañana: Día y noche: López Cuerdo. Corpus 1

EL ESPINAR

El despacho de guardia hoy está en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 horas, las farmacias de las localidades de Sacramenia, Zazuela del Pinar, Coca, Sangarcía, Maello (Ávila) y La Granja; las 24 horas, las de Cantalejo, Ayllón y Pedraza.



Donantes de Sangre

◆ Hoy, miércoles, día 14 de 18,00 a 21,30 h., donaciones de sangre en las instalaciones del Ayuntamiento de Chañe, a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES - Tlf. 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA - Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL COPUS CRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Doña, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre de 2005: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h. Hasta el 15 de octubre, la Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, lunes a partir de las 15,00 h.; y Jardín de la Real Botica, los sábados de 10,00 a 13,00 h., previa petición de visita. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORARIOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tlf. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUELLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar sábados y domingos y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNUEVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 1143 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN. Tlf.:

921-120013. Hasta el 30 de septiembre, abierto todos los días del año de 10,00 a 19,00 h., ininterrumpidamente.

CUEVA DE LOS ENERRALES DE PRADENA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado.

CERRADAS hasta el 25 de enero, inclusive.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311180.

CASTILLO DE TURÉGANO: Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA. Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSO, AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorico... Tlf.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

MAQUINARIA. Alquiler y Venta

MANIPULADORES TELESCÓPICOS ▶ MARTILLOS ▶ MINICARGADORAS
MINIDUMPERS ▶ MIXEXCAVADORAS ▶ MOTOSOLDADORAS
PUNTALES ▶ RADIALES ▶ ROZADORAS
PLATAFORMAS ELEVADORAS
SISTEMAS DE ENCOFRADO
SOLDADURA

Radalki segopi
Comercial González

JARDINERÍA

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

■ **TRIBUNALES** LA FISCALÍA Y LA ACUSACIÓN PARTICULAR COINCIDEN EN PEDIR UNA CONDENA DE 12 AÑOS DE CÁRCEL PARA EL AGRESOR

El jurado delibera hoy sobre el caso del agresor de Torregutiérrez

La defensa asegura que la muerte de Benigno Cerezo no se produjo por la agresión, sino por una infección contraída en el hospital donde fue atendido

M.G.
Segovia

Los nueve miembros del jurado popular designado para el juicio oral sobre el caso del anciano fallecido en Torregutiérrez tras ser agredido en el transcurso de una discusión en julio del pasado año iniciarán hoy la deliberación para su veredicto tras concluir ayer la vista oral con la lectura de las conclusiones definitivas de la fiscalía, la acusación particular y la defensa.

Los hechos se remontan al 7 de julio del pasado año, donde una discusión entre Benigno Cerezo, de 78 años y C.G.B. de 31 años derivó en una agresión de este último al anciano, que falleció en el Hospital General de Segovia un mes después de los hechos.

En sus conclusiones definitivas, el Ministerio Público, representada por la fiscal Inmaculada Martínez y el abogado de la acusación particular César Mata coincidieron en solicitar una pena de 12 años de prisión por un delito de homicidio doloso, aunque desde la acusación particular se añadió como agravante la circunstancia de abuso de superioridad dadas las características físicas del acusado.

En su exposición final, la fiscal subrayó el carácter "conflictivo y violento" del acusado, basándose en sus antecedentes policiales que constan en la Policía Local de Cuéllar y en la Guardia Civil, y aseguró que el golpe propinado por el agresor a la víctima tenía "una clara intención de matar". En un tono duro y enérgico, la fiscal aseguró que el acusado intentó "escurrir el bulto y evitar sus responsabilidades" presentándose ante la Guardia Civil tras la agresión, actitud que definió como una "estrategia de defensa".

Por su parte, el letrado de la acusación particular, que defiende los intereses de la familia de la víctima, puso el acento en su intervención en las "mentiras y contradicciones" en las que a su juicio incurrió tanto el acusado como algunos de los testigos presentados por la defensa, y que en su opinión evidencian la actitud del acusado.

Asimismo, señaló que las lesiones producidas a Benigno Ce-



El acusado -de espaldas el segundo por la derecha- escuchó las conclusiones de las partes JUAN MARTÍN

rezo tras la agresión fueron la causa de su fallecimiento, e hizo hincapié en la corpulencia física y en la ventaja derivada de la diferencia de edad entre el agresor y la víctima para justificar su petición de argumentar como agravante el abuso de superioridad.

LIBRE ABSOLUCIÓN

Por su parte, el abogado defensor Julio Fernández Segura, insistió en solicitar la libre absolución del acusado, al entender que tanto en la prueba testifical como en la pericial no quedó suficientemente acreditado con pruebas la intención de matar de C.G.B. Además, la defensa argumentó que la muerte de Benigno Cerezo no puede

atribuirse a la agresión, sino a una infección contraída en el hospital donde fue atendido de las lesiones producidas por la agresión.

Con vehemencia y en ocasiones utilizando la ironía, el letrado de la defensa aseguró comprender el dolor de la familia de la víctima, pero pidió que las repercusiones de este lamentable hecho "no se carguen sobre el agresor, ya que son otros los culpables y hay que buscarles también para exigirles responsabilidades".

Asimismo, señaló que en único caso "sólo podremos admitir un delito de lesiones con homicidio involuntario", que acarrearía una pena de prisión de algo más de dos años.

La vista oral, presidida por el magistrado de la Audiencia Provincial Ignacio Pando Echevarría comenzó el pasado lunes con la elección del jurado y la declaración del acusado, que respondió a las preguntas del Ministerio Público, acusación particular y de la defensa; y por la tarde tuvo lugar la prueba testifical, en la cual intervinieron dos testigos protegidos, que realizaron su declaración alejados de la presencia del acusado. En la mañana de ayer tuvo lugar la prueba pericial, en la que tomaron parte dos neurólogas y dos médicos forenses, que detallaron ante el jurado las características de las lesiones apreciadas tanto en la víctima como en el agresor.

▼ AMBIENTE

Tensión entre los familiares y tranquilidad en el acusado

Los bancos de la pequeña sala de vistas de la Audiencia Provincial de Segovia se llenaron ayer de representantes de las familias de la víctima y del agresor, que en todo momento mantuvieron la distancia en un ambiente de evidente tensión, que en ningún momento derivó en incidentes. Ajeno al nerviosismo de unos y otros, el acusado llegaba a la sala custodiado por efectivos del Cuerpo Nacional de Policía vestido con un suéter de manga corta y un pantalón vaquero y con gesto tranquilo asistió a la lectura de las conclusiones de las partes. Durante la sesión, C.G.B. sostuvo varias miradas de afecto dirigidas a sus familiares, y asintió ostensiblemente a los argumentos expresados por su abogado defensor, mientras que reprobaba con movimientos de cabeza las conclusiones del ministerio fiscal y de la acusación particular. Tras casi dos horas de sesión, el magistrado Pando Echevarría declaró visto para veredicto la sesión, y conminó al jurado a iniciar su deliberación a partir de hoy a las 10 de la mañana, durante la cual permanecerán aislados hasta emitir su resolución en base a un cuestionario elaborado por el propio magistrado al que el jurado deberá responder. El juicio del caso de Torregutiérrez es el primero con jurado que se celebra este año en la Audiencia Provincial de Segovia y el cuarto de estas características que tiene lugar en la historia judicial de la provincia.

Triángulo Inmobiliaria ALQUILERES

P1489 - TORRECABALLEROS: Piso exterior de 2 dormitorios con armarios empotrados, cocina con electrodomésticos con posibilidad de garaje.
P1570 - JUNTO AL ACUEDUCTO: Alquiler de un extraordinario apartamento de un dormitorio todo amueblado con cocina americana y muy luminoso.
San Francisco 19. Tfno 921 41 2090



AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:
- TARIMAS -

Flotante,
Maciza, Laminar...
(Con o sin instalación)

Exposiciones: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18 José Zorrilla 40. Tel: 921 42 01 84

LA VUELTA AL COLE CERCA DE 24.000 ALUMNOS SE INCORPORARON A LAS CLASES

Unos 24.000 alumnos se incorporarán estos días a los centros educativos de la provincia. La primera jornada se vivió ayer en colegios y es-

tuvo marcada por la falta de incidentes. Sin embargo, el director provincial de Educación destacó que los colegios de Palazuelos y Santa Eu-

lalia sí que protagonizaron varios problemas, todos ellos motivados por las obras de mejora que se están ejecutando en estos centros.

Sonrisas y lágrimas

Los colegios de la capital y provincia abrieron ayer sus puertas para recibir un nuevo curso escolar

MARÍA COCO
Segovia

ISRAEL GIL MARTÍN sabía que ayer era un día distinto. El 12 de diciembre cumplirá tres años aunque sobre él ya pesa su primera responsabilidad: El acudir cada día a clase.

Sus padres, Anaís e Israel, y su abuelo Andrés le llevaron de la mano al Colegio Público de Educación Infantil 'Gloria Fuertes' donde, a partir de ahora, pasará largas horas en las que aprenderá conceptos y en las que también se formará como persona. "Creo que yo he estado mucho más nerviosa que el niño", comentó su madre a la salida de la primera jornada lectiva, un día en el que su abuelo también le quiso acompañar en todo momento: "No se imagina cuanto le voy a echar de menos cada mañana", decía.

La historia de Israel se repetía ayer en cientos de hogares segovianos. Madres nerviosas, niños contentos, sonrisas y muchas lágrimas en cada uno de los colegios de la capital y de la provincia dejaban constancia de que un nuevo curso

escolar había comenzado.

En algunos centros la jornada se inició a las nueve de la mañana aunque en el caso de los más pequeños, generalmente, los profesores optaron por retrasar su entrada.

ADAPTACIÓN

La incorporación escalonada hace que los pequeños se sientan más protegidos y protagonistas

"El orden es esencial en este primer día", explicó María Nieves Gutiérrez, profesora de Educación Infantil, quien también señaló que la incorporación escalonada, en el caso de

los más pequeños, es muy importante: "Acuden en grupos reducidos lo que permite que les prestemos más atención y ellos se sientan protagonistas y protegidos", señaló.

"El llorar es contagioso", explicó María del Carmen Alamo, otra de las profesoras. En su opinión, lo peor para los pequeños llega en el momento de separarse de sus padres y abuelos. Las canciones y los juegos les permiten, que con el paso de los minutos, se vayan acostumbrando a su nueva rutina.

"Hoy hemos jugado con un coche como el de Fernando Alonso", explicó Marcos. A su lado, la pequeña Irene mostraba un collar que había confeccionado junto a otras niñas.

Respecto a otros años, pocas



Familias enteras vivieron ayer con nervios el primer día del colegio en Educación Infantil

M.C.H.

novedades aunque una de las peculiaridades, en los últimos cursos, es el incremento de alumnos inmigrantes procedentes de distintos países [2.100 alumnos en toda la provincia].

En este sentido, la directora

del Colegio Público de Educación Infantil 'Gloria Fuertes' consideró que la adaptación, cuando son pequeños, es menos complicada: "Nosotros intentamos transmitirles una serie de valores orientados a la igualdad que ya

forman parte de nuestro proyecto educativo", explicó. Aún así, los responsables de los colegios intentan compensar el número de alumnos extranjeros en las clases.

Un total de 23.885 estudian-



mejoras
EN LA RED ELÉCTRICA

UNIÓN FENOSA

Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.

JUEVES, 15 DE SEPTIEMBRE DE 2005.
Desde las 9.00 hasta las 13.30 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: Valdevacas del Guijar y El Cubillo.
Calles: Todas.
LÍNEA O INSTALACIÓN: Línea de Alta Tensión Cantalejo - Pedraza.

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACIÓN
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.



ALQUILERES

P1420 - ALQUILER. JUDERÍA VIEJA- Piso céntrico, muy económico, 2 dormitorios, armarios empotrados.

P1608 - CENTRO. Piso en alquiler dos dormitorios, un baño, completamente amueblado, buen precio.

San Francisco, 19 Tfno. 921 412090



AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA Urbanismo, Obras y Servicios

NOTA INFORMATIVA

Se comunica al público en general que con motivo de las obras de urbanización parcial de la calle de José Zorrilla, se va a proceder al corte de suministro de agua potable el jueves 15 de septiembre de 2005, desde las 9:30 hasta las 13:00 horas, dicho corte de suministro afectará a:

- C/ Velázquez.
- C/ José Zorrilla, del 44 al 54.

Rogamos disculpen las molestias
Segovia, 14 de septiembre de 2005.—EL ALCALDE.



mejoras
EN LA RED ELÉCTRICA

UNIÓN FENOSA

Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.

JUEVES, 15 DE SEPTIEMBRE DE 2005.
Desde las 9.00 hasta las 11.00 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: Pajares de Pedraza.
Calles: Todas.
LÍNEA O INSTALACIÓN: Centro de Transformación de Pajares de Pedraza.

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACIÓN
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

tes se incorporaron ayer a los centros educativos de Segovia, una provincia que ha experimentado un ligero incremento en el número de alumnos.

Por niveles educativos, fueron 4.369 los niños de entre cero y cinco años que ayer iniciaron sus clases en Educación Infantil; 8.638 estudiantes lo hicieron en Educación Primaria, 6.567 estudiantes en Educación Secundaria Obligatoria y 2.454 en Bachillerato. Respecto a los ciclos formativos de grado medio cuentan este curso con 812 estudiantes y 782 estudiantes cursarán los de grado superior. Además, los alumnos en programas de garantía social, tanto en centros ordinarios como en actuaciones en las que colabora económicamente la Junta, ascienden a unos 200.

PRIMER DÍA CON INCIDENTES

Los centros educativos de Palazuelos y Santa Eulalia, este último en la capital, fueron los únicos colegios que sufrieron algún tipo de incidente, según informó ayer el director provincial de Educación, Antonio Rodríguez Belloso quien valoró la normalidad vivida en el conjunto de los centros.

Según explicó, él mismo se desplazó hasta el Colegio Público de Palazuelos donde la Dirección Provincial de Educación ha instalado unas aulas prefabricadas debido a las obras de ampliación que se van a desarrollar en el centro. Sin embargo, los trabajos en estas clases temporales deberían haber concluido el pasado 1 de septiembre aunque, a día de ayer, la empresa contratada por la Junta no había finalizado su instalación: "Pediremos responsabilidades y si el lunes no han concluido procederemos a demandar a esta empresa", dijo Rodríguez quien pidió paciencia a los padres ya que, matizó, "las obras de mejora en ocasiones provocan ciertas incomodidades pero los usuarios deben pensar que se ejecutan pensando en mejorar y en el futuro de los alumnos", dijo.

Por su parte, los padres responsabilizan directamente a la Dirección Provincial ya que, denunciaron, "la empresa puede que no haya cumplido los plazos pero ellos tendrían que haberse asegurado antes de iniciar las clases", explicó una portavoz del colectivo quien apuntó: "este problema ya lo tuvimos el año pasado y no



Los pequeños se encontraron con sus amigos en las filas del patio, un día para contar las vivencias del verano

JUAN MARTÍN

pedimos responsabilidades, parece que hasta que acaben las obras vamos a tener que soportarlo cada curso".

"Muchos habíamos matriculado a los niños en otros colegios de la capital pero nos aseguraron que no íbamos a tener problemas", criticó y aseguró que, según fuentes del centro educativo, si acudiese una inspección no permitirían la apertura del centro en las condiciones en que se encuentra en la actualidad. Por este motivo, destacó, "hemos decidido que los niños empiecen a ir a partir del lunes, siempre que los trabajos hayan finalizado".

Además, el colegio de Santa Eulalia también vivió un pequeño incidente. En el centro se vienen desarrollando obras de ampliación y, al parecer, según el director provincial de Educación, los obreros, que acabarán los trabajos en los próximos días, no recogieron los utensilios utilizados en la obra. Este suceso provocó el malestar de un grupo de padres que, alertados por la presencia de varios cascos y material de albañilería, acudieron a la Dirección Provincial para solicitar responsabilidades.



Mientras los más pequeños lloraban, otros esperaban con impaciencia el primer día de cole

JUAN MARTÍN



CHRYSLER

PT CRUISER 1.6 CLASSIC POR 199 €* AL MES.
24 cuotas y una cuota final de 7.915,59 €,** entrada 5.248,24 €, TAE 8,96 %.

NUEVO PROGRAMA ALTERNATIVE DE CHRYSLER.
UN SISTEMA DE COMPRA TAN FLEXIBLE QUE LE PERMITE ELEGIR LA OPCIÓN QUE MÁS LE CONVENGA:
RENOVARLO, DEVOLVERLO O QUEDÁRSELO.

Alternative

Jeep

Chrysler es una marca del Grupo DaimlerChrysler > www.chrysler.es >

*Ejemplo de financiación para un PT CRUISER 5p 1.6 Classic PVP 16.500 euros (IVA, transporte e Impuesto de Matriculación incluidos) con las facilidades del programa Alternative de DaimlerChrysler Services España E.F.C., S.A. válidas hasta 31/07/05. Por 199 euros al mes en 24 cuotas y una cuota final de 7.915,59 euros, entrada 5.248,24 euros, TAE 8,96%, TIN 7,20%. Comisión de apertura 258,79 euros (2,3%). Precio total a plazos: 18.198,62 euros. **Existen 3 posibilidades para la última cuota: devolver el vehículo, adquirirlo pagando la última cuota de 7.915,59 euros o sustituirlo por otro (siempre que se cumplan las condiciones del contrato). La imagen no corresponde con precio ofertado. Gama PT Cruiser: emisiones de CO₂: 182-251 (g/km), consumo combinado: 6,9-10,5 (l/100 km).

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.
Concesionario Oficial Chrysler-Jeep

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 SEGOVIA.
Tel.: 921 43 41 70.

Triángulo Inmobiliaria ALQUILERES

P1626 - Palazuelos de Eresma. Apartamento en alquiler con 1 dormitorio, salón, cocina, baño, ascensor, garaje y trastero.

P1400 - JOSE ZORRILLA: Piso amueblado de alquiler con 3 dormitorios, baño y cocina con electrodomésticos.

San Francisco 19 Tfno 921 412090

NUEVA PROMOCION DE APARTAMENTOS ESPIRDO LA HIGUERA

Venga a escoger la mejor ubicación del proyecto

Desde 78.500 €

Oficina de Ventas
Ezequiel Glez, 24 2ºD
921 441836

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS AGS

Antonio García
Consúltenos sin compromiso

Ctra. Turégano, 1
40.160 TORRECABALLEROS (Segovia)
Telefs. 610 226 164 // 921 401 184

Ayuntamiento de AGUILAFUENTE (SEGOVIA) ANUNCIO

INFORMACIÓN PÚBLICA RELATIVA A EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN PUNTUAL DE NN.SS.

El Pleno del Ayuntamiento de Aguilafuente, en sesión ordinaria celebrada el día 7 de septiembre de 2005, acordó la APROBACIÓN INICIAL del expediente de modificación puntual de las Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal, promovido a iniciativa particular de D. Anastasio Pastor Delgado, según proyecto redactado por el arquitecto D. Alejandro Blanco Callejo.

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 52.2 y 142.1 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, en relación con lo dispuesto por el artículo 58 de dicha norma, se somete a información pública el expediente durante el PLAZO DE UN MES, a contar desde la última publicación del anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia o en el de Castilla y León, durante el cual podrá ser examinado en la Secretaría Municipal, sita en la Casa Consistorial de Aguilafuente, Plaza Mayor del Sínodo nº 1, en horario de oficina, y ser objeto de las alegaciones que se estimaran oportunas.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 53 de la LUC, queda suspendido el otorgamiento de licencias urbanísticas de los apartados a), b), c) y j) del artículo 97.1 de dicha Ley, en las áreas objeto de la modificación propuesta.

En Aguilafuente, 8 de septiembre de 2005
EL ALCALDE. Fdo., Ángel de Santos Barrio

■ EDUCACIÓN LA MAYORÍA DE LOS MATRICULADOS PROCEDEN DE LAS PRUEBAS DE ACCESO DE JUNIO

Una segunda oportunidad para acceder a la Universidad

Un total de 163 alumnos segovianos se han inscrito para la convocatoria de septiembre

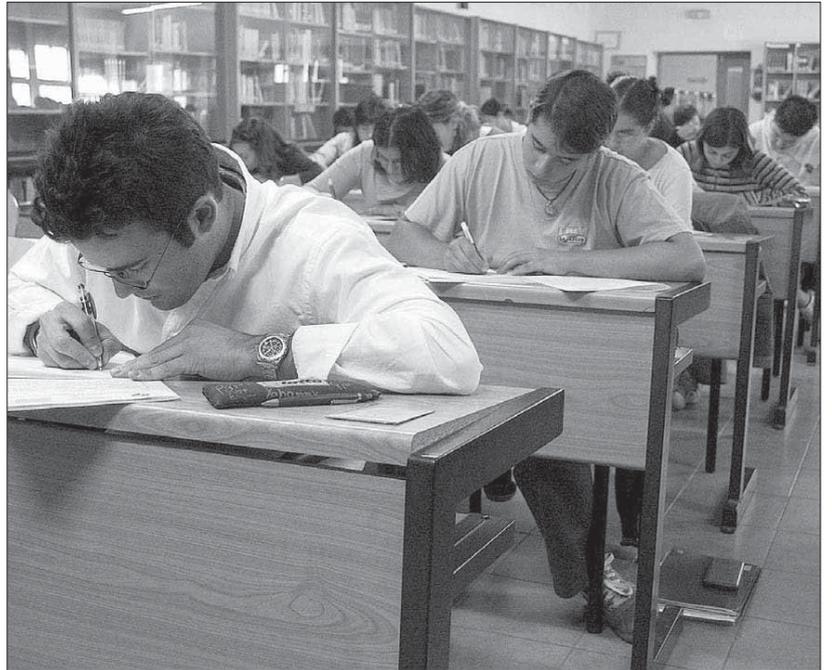
LUCÍA TEJEDOR
Segovia

El Instituto Andrés Laguna acoge desde ayer a los alumnos segovianos, a excepción de los procedentes de los I.E.S Marqués de Lozoya y Duque de Albuquerque de Cuéllar que se examinan en Valladolid, que demostrarán sus conocimientos en la segunda convocatoria de Selectividad. En total 163 segovianos se han inscrito para esta convocatoria de septiembre, tres menos que en la misma fecha del pasado año.

La mayoría de los matriculados proceden de la convocatoria de junio pero también hay primerizos que han aprobado el bachillerato a principios de este mes.

El nerviosismo se reconocía tanto en unos como en otros antes de empezar la primera prueba de Lengua Castellana y Literatura II, obligatoria para los estudiantes de todas las ramas. Es uno de los exámenes más complicados por las diferentes partes a resolver en dos horas: comentario, pregunta de literatura y análisis gramatical. Media hora después parte de los alumnos regresaban al aula correspondiente para demostrar sus conocimientos en otra de las pruebas más temidas: Matemáticas II.

Por la tarde una gran variedad de optativas (electrotecnia, tecnología, mecánica, economía, griego...) dividía a los alumnos en función del bachillerato cursado: el de Ciencias de la Salud, el Tecnológico, el de Humanidades, de



Una de las aulas del Instituto Andrés Laguna durante el examen de Lengua y Literatura

JUAN MARTÍN

Ciencias Sociales y por último el bachillerato Artístico.

Hoy continúan las pruebas. Hasta las dos se desarrollarán los exámenes de las asignaturas de Historia, Física y Filosofía II. A

partir de las cuatro de la tarde y hasta las nueve los estudiantes efectuarán las pruebas de Matemáticas aplicadas a las Ciencias Sociales II, Química e Historia del Arte. Mañana concluirá la

convocatoria con Lengua Extranjera II, Geografía y Biología por la mañana. Por la tarde la prueba de Dibujo Artístico en la Casa de los Picos cerrará la presente convocatoria.

▼ CURSOS DE VERANO



Inaugurado un ciclo formativo sobre centros escolares

JUAN MARTÍN

La Universidad de Verano de Castilla y León inauguró ayer el ciclo formativo 'El centro escolar, eje de una educación entre todos'. Al acto acudieron el delegado territorial de la Junta, Luciano Muncio; el alcalde Pedro Arahuetes; el

director del Instituto Superior de Formación del profesorado, Antonio Moreno y el director de la Fundación Universidad de Verano de Castilla y León, Juan José Mateo, entre otras personalidades.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **Cinco maillot del equipo ciclista Cofidis**

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO COFIDIS

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos cinco maillot.
El sorteo se celebrará el 16 de septiembre a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(* Un maillot para ganador)

MUNICIPAL ARAHUETES SE ENTREVISTARÁ CON ALTOS CARGOS DEL EJECUTIVO EN LOS PRÓXIMOS DÍAS

El alcalde quiere que el Gobierno compense la pérdida del Museo

Afirma que aún no hay una decisión definitiva sobre la sede en Salamanca

S. A./A.S.R.
Segovia

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes (PSOE), se entrevistará en los próximos días con tres altos cargos del Gobierno para reclamar una contraprestación para Segovia tras la decisión del Ejecutivo, anunciada por el ministro de Trabajo, Jesús Caldera, de que el Museo Nacional de Arquitectura se emplazará en Salamanca.

Pese a que el alcalde en sus declaraciones públicas no se resigna y afirma, como hizo ayer, que la decisión no está tomada, porque ésta corresponde a la comisión de expertos creada al efecto y no existe todavía ningún anuncio oficial, lo cierto es que ya se trabaja en buscar una contraprestación a la pérdida del Museo Nacional de Arquitectura, que suponía uno de los principales contenidos del futuro Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT) de Segovia.

En declaraciones a los periodistas, en un acto del proyecto "Ciudadanos2005", Arahuetes afirmó que "tenemos que esperar la respuesta oficial" —en alusión

AYUDAS

Arahuetes dijo que si se confirma la sede en Salamanca se estudiará la mejor opción para el CAT y la petición de ayudas

a la carta remitida al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero—, aunque "si al final el Museo se va a Salamanca, tendremos que estudiar cuáles son las mejores opciones para el CAT". "En esa línea —añadió— pediremos al Gobierno central y autonómico las ayudas correspondientes". A este respecto, el alcalde anunció que "en los próximos días me reuniré para este tema con tres altos cargos del Gobierno".

Las declaraciones del alcalde coinciden con las realizadas por el diputado nacional del PSOE por Segovia, Óscar López, quien, a raíz del anuncio de Caldera, afirmó que en las próximas dos semanas se multiplicarían las reu-

COMPENSACIÓN

El diputado Oscar López ya adelantó que se buscaría una solución que diera satisfacción a la demanda de Segovia

niones para buscar una solución que diera satisfacción a Segovia.

López reconoció que pese a que existe una voluntad política del Gobierno Zapatero para que el Museo tenga su sede en Salamanca "esto no invalida que Segovia tenga una solución a la demanda que ha planteado"; esto es, que la capital segoviana acoga una de las subdesdes que prevé el proyecto.

Preguntado sobre la posibilidad de que Segovia albergue finalmente una subdesde, Arahuetes indicó que "el proyecto no está definido, ni la ubicación ni el proyecto, ni si va a haber una subdesde o 17 —se baraja que haya una por cada Comunidad Autónoma—, de momento todo son especula-

ciones, que surgen porque alguien se ha precipitado", en alusión al ministro Caldera.

EL MINISTERIO GUARDA SILENCIO
Desde el Ministerio de Vivienda, que lidera el proyecto del Museo, se eludió ayer hacer ninguna manifestación al respecto y su Gabinete de Prensa remitió a esta Redacción a las declaraciones que efectuó la ministra María Antonia Trujillo en Segovia el pasado día 5 con motivo de la firma del convenio de la Casa de la Moneda, días antes del anuncio de Caldera.

Aunque Trujillo no fue entonces muy expresiva al señalar que todas las candidaturas "eran legítimas" y que permanecería a la espera del pronunciamiento de la comisión de expertos, también dejó pocas dudas acerca de las pocas posibilidades que tenía Segovia. Y es que la ministra indicó que el Ministerio de Vivienda ya hacía una importante inversión en Segovia con la rehabilitación de la Ceca "y nos debemos —subrayó— a todas y cada una de las ciudades y Comunidades de España".

MUNICIPAL

SPPME denuncia el mal estado del cuartel de Policía Local

EL ADELANTADO
Segovia

SPPME —Sindicato Profesional de Policías Municipales de España— ha reiterado sus denuncias sobre el mal estado y carencia de medidas de seguridad que sufre el cuartel de Policía Local de Segovia. Según el sindicato, las recién estrenadas dependencias de Policía Local, en el polígono del Cerro, no cumplen las mínimas normas de Seguridad e Higiene y así indican, por ejemplo, que en una parte del garaje se acumulan cientos de litros de pintura y disolvente que "bien pudieran ser una bomba de relojería en una Comisaría de Policía, sin ninguna consideración en cuanto a la normativa vigente".

Triángulo Inmobiliaria
ALQUILERES

P1386 - Zona centro: Piso de 2 dormitorios, salón con cocina americana, baño y ascensor. Exterior.

P1607 - Santa Eulalia, tres dormitorios, totalmente amueblado y un alquiler muy económico, ideal para estudiantes. APROVECHATE.

San Francisco 19 Tfno 921 412090



Yo también Leo

¡Ven y Participa!

Esta tarde te esperan muchas sorpresas y regalos.

Date una vuelta por el espacio "Yo también leo". El taller de lectura en el que escucharás las fantásticas historias que esconden los libros.

Espectáculo de la Vuelta, Plaza del Ayuntamiento. La Granja de San Ildefonso.

Pases de nuestro cuentacuentos: 17:30 h, 18.30 h. y 19.30 h.

VUELTA A ESPAÑA

www.sol-e.com
servicio de orientación a la lectura

OVI-
XOTE



Francisco Plaza EL ADELANTADO

GASTRONOMIA

Francisco Plaza gana el campeonato regional de sumilleres

EL ADELANTADO Segovia

El sumiller segoviano Francisco Plaza resultó ayer ganador del concurso regional de sumilleres celebrado ayer en León, que reunió a los 18 profesionales más destacados de la cata de vinos de toda Castilla y León. El certámen tuvo un marcado carácter segoviano, ya que además de que un tercio de los participantes procedían de la provincia, los dos primeros premios fueron para sumilleres segovianos, tanto el ganador —procedente del restaurante "La Tasquina"— como el segundo premio, que fue para Antonio Calvillo de "La Parrilla de Tejadilla"

BARRIOS LA FEDERACIÓN DE VECINOS DE SEGOVIA RECLAMA UN MAYOR APOYO DEL AYUNTAMIENTO

El movimiento vecinal critica el funcionamiento de los Foros

Mullor considera que los órganos municipales son "poco participativos"

SERGIO ARRIBAS Segovia

El presidente de la Federación de Asociaciones de Vecinos, Juan Bautista Mullor, manifestó ayer el malestar del movimiento vecinal por el funcionamiento de los Foros municipales que calificó como "poco participativos", porque, según dijo, el Gobierno municipal "lejos de llevar un asunto para su debate, lo que hace es simplemente informar de proyectos y actuaciones ya decididas" para recabar el apoyo de los miembros de estos órganos.

Mullor anunció que la junta directiva de la Federación, que agrupa a 16 asociaciones, se reunirá en los próximos días para escuchar a los representantes del colectivo en los distintos Foros municipales, aunque "la impresión que tenemos —dijo— es que siguen la misma dinámica, son poco participativos, solo informativos y además de asuntos ya decididos". Tras indicar que "falla mucho lo que ellos llaman la democracia participativa" el presidente de la Federación anunció que propondrá a la asamblea de la Federación de Vecinos—que se reunirá a finales de mes— la petición de informes a cada uno de sus representantes en los Foros para conocer "qué proyectos y propuestas presentadas por las asociaciones han sido aceptadas".

Mullor habló incluso de una "táctica" para convocar a los miembros de los Foros "con muy

poco tiempo" de antelación. "Lo que necesitamos—dijo— es que nos den el orden del día de los asuntos a tratar con tiempo suficiente para que la comisión de trabajo de la Federación lo analice y estudie y dé las instrucciones pertinentes a nuestro respectivo representante en el Foro". Y es que, según explicó Mullor, en las circunstancias actuales los representantes vecinales solo pueden transmitir en las reuniones sus opiniones a título personal, y, en consecuencia, sin el respaldo de la junta directiva de la Federación.

"No es posible en 48 horas reunir a la comisión de trabajo, estudiar los temas y decir a nuestros representantes en los Foros cuál es la opinión de la Federación", se quejó Mullor, quien exigió el cumplimiento del reglamento de los Foros que fija la convocatoria de las reuniones con 15 días de antelación. "En esos plazos —añadió— sí que nos comprometemos a llevar las tareas hechas".

MÁS APOYO DE LA CONCEJALÍA

El presidente de la Federación reclamó a la Concejalía de Participación Ciudadana, que dirige Blanca Valverde (PSOE), "más apoyo" al asociacionismo vecinal porque, en su opinión, "no se debe limitar exclusivamente a repartir unos euros". Para Mullor, la concejala "tiene la obligación de apoyarnos y colaborar cuando las asociaciones tienen verdaderos problemas para tener juntas directi-

POCA ATENCIÓN

Mullor sostiene que los ciudadanos no valoran el movimiento vecinal por la falta de atención que recibe del Ayuntamiento

REGLAMENTO

El presidente de la Federación dice que el Gobierno municipal no está cumpliendo el reglamento de los Foros



Juan Bautista Mullor PEÑALOSA

vas". El presidente de la Federación atribuyó las dificultades que existen para que los ciudadanos participen en las directivas de las asociaciones en que "los vecinos nos siguen valoran poco, entre otras razones, porque en el Ayuntamiento no se nos hace mucho caso". Después de manifestar que, en su opinión, la Concejalía de Participación Ciudadana debería ser asumida por un concejal liberado —a sueldo del Ayuntamiento—, Mullor lamentó la falta de funcionamiento de asociaciones de barrios como San Millán o La Fuentecilla por la falta de voluntarios que quieran asumir la tarea de su gestión. "Todos sabemos —añadió— el trance por el que ha-

pasado la asociación de San Lorenzo, de ahí que reclamemos ese apoyo para solucionar unos problemas que vienen arrastrándose desde hace muchos años".

Por otra parte, Mullor recordó los problemas de humedades que sufre el local, cedido por la Junta, donde tiene la sede la Federación, en el barrio de San José. El presidente apuntó la necesidad de contar con una subvención de cuantía suficiente —actualmente sus ingresos se limitan a los 2.500 euros que concede el Ayuntamiento— para alquilar otro local. Mullor aludió también a la promesa municipal de facilitar una persona para que la sede pudiera estar abierta varias tardes a la semana.



NUEVO SEAT LEÓN

Para los que creen en la conducción

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.
Navacerrada, 21
Teléfono: 921420200
Fax: 921 434394
SEGOVIA



Oferta formativa 2005-06
a distancia - semipresencial



Mejora tu formación
Ahora es el momento

Aprende con nosotros una profesión de futuro

La Federación Empresarial Segoviana e IMF organizan la siguiente oferta formativa:

Máster en Prevención de Riesgos Laborales

Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía.
Título oficial en todo el territorio nacional. nº autorización IFSSIT: 18/036199.9/05

Calidad y Medio Ambiente

- máster en gestión de calidad * (1)
- máster en gestión de medio ambiente *

Prevención

- curso de coordinador de seguridad y salud en obras de construcción

Información e inscripciones:
921 43 22 12
921 43 20 01
C/Los coches 1 - Segovia
www.imf-formacion.com



(1) Especialización opcional: Auditor de Seguridad de la Información ISO 17799 (AUDEA)
* Incluye curso de Auditor Interno de Bureau Veritas y curso opcional IRCA

Programas subvencionados. Plazas limitadas



UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA

CENTRO ASOCIADO
SEGOVIA

INICIO DE MATRÍCULA 15 DE SEPTIEMBRE

- Cualquier titulación permite el acceso al segundo ciclo de Antropología Social y Cultural.
- Teniendo módulos profesionales de nivel 3 o Formación Profesional de 2º grado se pueden estudiar un amplio número de licenciaturas.
- Carreras
 - Curso de Acceso para Mayores de 25 años. Licenciaturas de Derecho, Administración y Dirección de Empresas, Economía, Filología Inglesa, Políticas, Sociología, Antropología y Cultural, Psicología, Historia, Pedagogía y Complementos para Acceso a 2º ciclo en Pedagogía y Psicopedagogía. Diplomaturas en Educación Social, Turismo, Informática de Sistemas e Informática de Gestión. Ingeniería Informática.

• Todas ellas se tutorizan tanto presencial como virtualmente.

URBANISMO LOS EDIFICIOS PROTEGIDOS POR EL PLANEAMIENTO URBANÍSTICO FUERON DEMOLIDOS POR SU PROPIETARIO EN JUNIO DE 2004

Triunfo ciudadano

El empeño de dos vecinos impulsa al Ayuntamiento a exigir la reconstrucción de dos casas populares del siglo XVI que fueron derribadas por su propietario

SERGIO ARRIBAS
Segovia

“Nuestra actuación ha servido para que la administración llevara adelante su función de vigilancia y exigiera la restauración de la legalidad que se había violentado por un particular (...) es un aviso para que todo el mundo sepa que no se puede actuar contra el patrimonio de todos”.

Con estas palabras, Ricardo de Cáceres expresaba ayer su satisfacción ante el compromiso del Ayuntamiento, que le transmitió personalmente el propio alcalde de la ciudad, Pedro Arauhetes, de que la administración local exigirá la reconstrucción de dos casas del siglo XVI, que fueron derribadas íntegramente por su propietario, quien será sancionado con la imposición de una fuerte multa económica.

De Cáceres junto al también abogado Marcos Sanduli presentaron hace tres meses una demanda, a título personal, ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo de Segovia número 1 de Segovia para que el Ayuntamiento ordenara la reconstrucción de dos edificios del siglo XVI.

Los inmuebles, situados en los números 8 y 10 del Paseo de San Juan de la Cruz, fueron demolidos al completo en junio de 2004, pese a estar protegidos —catalogados— por el planeamiento urbanístico, concretamente por el Plan Especial de 2003. De Cáceres y Sanduli, que tienen su domicilio frente a lo que hoy es tan solo un solar, presentaron una de-

manda ante el juzgado ante la “pasividad” del Ayuntamiento y la Junta y después de cursar diversos requerimientos a ambas administraciones por lo que consideraban un derribo “ilegal” de dos edificaciones protegidas por la normativa urbanística y que debía conservar el casco histórico.

En el recurso, los demandantes solicitaban a los tribunales que condenaran al Ayuntamiento a ordenar al propietario, Julio Michel Villacorta, que reconstruyera las viviendas “manteniendo la configuración, estructura, decoración y volúmenes que tenía antes de su demolición”.

RESTAURACIÓN DE LA LEGALIDAD

De Cáceres explicó ayer que como consecuencia de las diferentes denuncias formuladas por ellos, el Ayuntamiento abrió un expediente de restauración de la legalidad para ordenar al propietario la reconstrucción de los edificios; un documento que el Juzgado les remitió a principios de septiembre. Tras una entrevista mantenida con el alcalde, en el que éste les garantizó que la reconstrucción “se iba exigir en su totalidad”, De Cáceres y Sanduli optaron por retirar la demanda presentada ante los tribunales al ver colmada sus aspiraciones que “no son otras que la defensa del interés público y que no se cometan ilegalidades”, dijo.

El Ayuntamiento, de acuerdo con De Cáceres, requirió al propietario que presentara un proyecto de reedificación de los inmuebles



Solar que albergó los dos inmuebles del siglo XVI

JUAN MARTIN

destruidos; un plan que, según les comentó el alcalde, había sido ya entregado. No obstante, el departamento de Urbanismo ha requerido a la propiedad, de acuerdo con

la opinión de los técnicos municipales, que modifique una serie de aspectos para garantizar que el edificio se reconstruya con su aspecto original.

EXPEDIENTE SANCIONADOR

La propiedad deberá pagar una fuerte multa

Con independencia del expediente de restauración de la legalidad para exigir la reconstrucción de los edificios, el Ayuntamiento ha iniciado un expediente sancionador contra las personas que intervinieron en la demolición —el 18 de junio de 2004— de los dos inmuebles protegidos de la calle de San Juan de la Cruz. Este periódico ha podido saber, que las sanciones previstas por este tipo de actuaciones pueden alcanzar los 300.000 euros. La cuantía del castigo administrativo todavía no habría sido definida por el Ayuntamiento.

GESTIÓN 10
CASA UNIFAMILIAR
EN VENTA EN
SAN LORENZO
INFORMACIÓN PERSONAL
EN LA OFICINA
Teléfono 921 44 50 77

Triángulo Inmobiliaria
ALQUILERES

P1519 - SAN LORENZO. ALQUILER. Tres dormitorios, un baño, todo amueblado, calefacción central, en urbanización con jardines, también dispone de plaza de
P1463 - Z. ALFÉREZ PROVISIONAL. Piso de 110 m². Amplio salón, cocina, baño, aseo y 4 dormitorios. Luminoso...
San Francisco 19 Tfn 921 412090

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia 921 44 30 31

VENDE APARTAMENTO EN CTRA. VILLAGASTÍN
2 dormitorios.
Cocina independiente.
Cuarto con ascensor.
¡¡A ESTRENAR!!
Ref. 8579

SOL INMOBILIARIA
Avda. Fernández Ladreda 19
www.solcslurias.com 921 44 00 44

San Millán

- BUENA SITUACIÓN
- IDEAL INVERSORES
- PARA REFORMAR
- 3 DORMITORIOS
- BUENAS VISTAS
- 180.000 € (30.000.000 PTS)

Ref: PV-7.461

Jardinero Abogado Médico Ama de Casa

No importa a qué te dediques o en qué trabajos...

Lo importante es que apoyes a tu equipo, porque este año...

Jubilado Fontanero Músico Taxista

¡TÚ SERÁS NUESTRO MEJOR FICHAJE!

Házte Socio Sociedad Deportiva Gimnástica Segoviana

16-18 septiembre CANTIMPALOS (SEGOVIA)

village graff
www.villagegraff.com

ARTISTAS GRAFFITI:
DRAN - RESO Francia, BOAMISTURA Madrid, DIBONE Patric, MORSE Madrid
RUICI Cáceres, SUNE Zamora, XL Prámpora, DIGITEAM Segovia, SEAL Orihuela
KRASER Cartagena, OGRE Francia, SENE Málaga, SNAK Valladolid, RAZEM Avila
BRAVE Madrid, MAX 501 Madrid, VOYA DIER Madrid, DEAN Barcelona
AEROSOL WORKS Córdoba + INDICACIONES CON GRUPO DE LOS ARTISTAS DEL FESTIVAL EN GALERÍA SAN JUAN (SEGOVIA) Y CENTRO CULTURAL DE CANTIMPALOS

NOCHE VIERNES 16 (Dj):
AKA RAMMA Reggae/club, DJ SHEM Hip hop, ABUELO + ZARCOCOLLO Hip hop
BASTO SELECTAH Reggae / dancehall, KILIMANJARO Jungle / drum'n'bass
ADO Drum'n'bass. *LUGAR: Sala Cabare (Segovia) de 23:00 a 6:00

NOCHE SABADO 17 (Live):
ARTE MC, NORTE + Dj Shem
BARRIO FRESCOS, SENSEY ZHAIR
KACHA FAYA reggae sound system, XOL jungle / drum'n'bass.
*LUGAR: Campo de Fútbol de Cantimpalos de 23:00 a 6:00
*MESA DE SERVIDORIO AL PÚBLICO EN EL CAMPO DE FÚTBOL
*BOULEVARDERES PERMANENTES DURANTE EL DÍA Y ZONA DE CALZ. C/1
*ZONA DE ACAMPADA GRATUITA EN EL CAMPO DE FÚTBOL MUNICIPAL

Organiza:

■ COMUNICACIÓN

Miguel Velasco rueda el documental "Ciervos de la esperanza"

EL ADELANTADO Segovia

El periodista segoviano Miguel Velasco, guionista y director de cortometrajes cinematográficos, rueda actualmente un documental con un contenido de gran calado social y de esperanza para una población incapacitada por lesiones medulares hasta ahora irreversibles. Se trata del documental "Ciervos de la esperanza", que refleja la importante investigación neurobiológica que están llevando a cabo un equipo de científicos del Instituto "Ramón y Cajal", del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, en colaboración con el Hospital Nacional de Paraplégicos de Toledo y la Universidad de Castilla-La Mancha. Esta investigación se centra en la localización, composición y comportamiento de neuronas de crecimiento rápido focalizadas en las fibras nerviosas de ciertos ciervos para su posible aplicación en la reparación de lesiones medulares.

■ SOCIEDAD EL PROYECTO LIDERA UNA JORNADA DE ALFABETIZACIÓN DIGITAL EN LA CAPITAL

"Ciudadanos2005" recoge ya más de 350 peticiones al Ayuntamiento

La página web recoge cerca de medio centenar de propuestas de Gobierno

A.S.R. Segovia

Más de 200 segovianos han participado ya, desde el pasado mes de abril, en el proyecto de democracia participativa Ciudadanos2005, una iniciativa de Europa Press, desarrollada en este caso en colaboración con el Ayuntamiento de Segovia, que busca fomentar el debate ciudadano en la red y posibilitar que instituciones, colectivos y particulares realicen propuestas y aportaciones.

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes y el director de Proyectos de Europa Press, Jaime Estévez, presentaron ayer una jornada de alfabetización digital desarrollada en Segovia con el objetivo no sólo de dar a conocer este proyecto, sino también de hacerlo llegar a los grupos sociales con escaso dominio de internet, a los que se ha facilitado, inicialmente, algunos conocimientos muy básicos sobre el acceso a la red.

Pedro Arahuetes ha destacado en el acto de presentación de la jornada que desde la puesta en marcha del proyecto de Ciudadanos2005 en Segovia, hace unos seis meses, la página web ha servido para la presentación de más de medio centenar de propuestas, además de formularse unas 300 peticiones concretas al Ayuntamiento, cifras que el regidor entiende como "un volumen de participación muy notable".

El alcalde hizo hincapié en que esta iniciativa, en la que Segovia



Varios ediles participaron en una de las sesiones del proyecto celebradas ayer

JUAN MARTÍN

fue pionera, aunque posteriormente se han ido sumando muchos otros municipios españoles, supone "una experiencia real de democracia participativa que, mucho más allá de votar cada cuatro años, permite a los ciudadanos y los colectivos presentar sus propuestas y comentar las de otros, junto a los grupos políticos municipales".

Estévez reseñó en presencia de

representantes de los distintos grupos municipales con presencia en el Ayuntamiento de Segovia, así como ante responsables de Caja Segovia, que colabora en esta jornada de alfabetización digital, que los temas que más preocupan a los segovianos, a tenor de las aportaciones realizadas en la web, son el medio ambiente, el tráfico y la movilidad, el urbanismo y la cultura.

En cuanto a la jornada que ayer se desarrolló en Segovia, que también contó con la colaboración de la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León, Jaime Estévez apuntó que el objetivo es que "todos los ciudadanos se sientan lo suficientemente cómodos con internet como para poder acceder a la sociedad de la información y con ella, a este proyecto concreto".

Triángulo Inmobiliaria ALQUILERES

P1458 - Zona centro: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño. Exterior y amueblado

P1567 - José Zorrilla: Piso exterior, 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Amueblado. Garaje opcional.

San Francisco 19 Tfno 921 412090

MOBILIARIO DE OFICINAS. PROYECTOS INTEGRALES. DECORACIÓN

Dirección

Puestos de Trabajo

Sala Juntas

Recepciones

ALBERTO GONZALEZ MASEDA

Gremio de los Caldereros s/n
Polígono Industrial de Hontoria
40195 HONTORIA (Segovia)
Teléfono 921 43 19 74
glzmaseda@infonegocio.com

PISOS VENTA

PISOS ALQUILER

CTRA. VILLACASTÍN
3 DORMITORIOS, Y ASEO, 2 PLAZAS DE GARAJE Y TRASTERO, MUY BUENAS CALIDADES
REF: P3327

CASCO VIEJO
ÁTICO, 1 DORM, POSIBILIDAD DE 2,60M ÚTILES, ESTUPENDA TERRAZA DE 18 M, MUY LUMINOSO
REF: P3320

CONDE SEPÚLVEDA
4 DORM CON BAÑO, 100 MTS CONSTRUIDOS, AMUEBLADO
REF: 2929

PLAZA MAYOR
2 DORMITORIOS, BAÑO, AMUEBLADO
REF: P3278

LOS ÁNGELES DE S. RAFAEL
85 MTS ÚTILES, 2 DORM, 2 BAÑOS, TARIMA, ROBLE, CALEF. INDIVIDUAL, BUEN ESTADO
REF: P3318

NUEVA SEGOVIA
3 DORMITORIOS, BAÑO, 71 MTS ÚTILES, REFORMADO, COCINA AMUEBLADA
REF: 3316

NUEVA SEGOVIA
3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 96 MTS CONSTRUIDOS, AMUEBLADO
REF: P3284

GRUPO **GMS**

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86



Carmeta Barrio y Javier Losa durante el acto de presentación de la campaña

JUAN MARTÍN

■ **SOCIEDAD** EL PROGRAMA '25 PARA EL 2005' QUIERE CONSEGUIR 70.000 EUROS

Eroski se une a Unicef en una campaña benéfica

Está destinada a adquirir material escolar para niñas del tercer mundo

RAFAEL MOLTO
Segovia

Idea Sana Eroski ha unido sus fuerzas con Unicef para la campaña '25 para el 2005' que busca conseguir setenta mil euros para adquirir material escolar que se enviará a niñas de 25 países del tercer mundo. Para llegar a la cifra deseada, todos los centros de la cadena Eroski pondrán a la venta durante el mes de septiembre calendarios-regla escolares al precio de un euro y además, ha donado 25.000 euros a Unicef, a la que se entregará íntegramente la cantidad recaudada.

La campaña fue presentada en el Hotel Corregidor con la presencia del gerente del supermercado situado dentro del centro comercial 'Luz de Castilla', Javier Losa, y la presidenta provincial

de Unicef en Segovia, Carmeta Barrio.

El grupo de supermercados y la organización por la infancia ya han trabajado juntos otras veces, sobre todo en una campaña dirigida a la escolarización de niñas en Bolivia, iniciativa en la que se unieron para los años 2002 y 2003 y consiguió enviar 80.000 lotes de material escolar, 20.000 de los cuales fueron aportados por Eroski, por valor de 90.000 euros. El año pasado, con la puesta en venta de los calendarios-regla, se repitió el éxito, llegando a los 70.000 euros. Además, el grupo de supermercados entregó en 200 y 2001 a la fundación CEAR y la embajada de El Salvador en España 85.000 libros de texto por valor de 30.000 euros.

Para 121 millones de niños en

el mundo, en su gran mayoría niñas, tener una educación básica es prácticamente imposible. Por eso, el programa '25 para el 2005', es una importante iniciativa que quiere eliminar la discriminación de género en la educación primaria y secundaria de 25 países subdesarrollados.

Las niñas que no acuden a la escuela pierden oportunidades para el resto de su vida y se vuelven muy vulnerables ante la pobreza, la explotación o el contagio de VIH y el SIDA. Unicef defiende la igualdad de educación, pues esta brinda beneficios no solo a las niñas, sino a sus familias y la sociedad en que viven al completo y por eso la organización trabaja para eliminar barreras en más de un centenar de países en todo el mundo.

KYOCERA DA COLOR A LA VUELTA

Kyocera es Proveedor Oficial de Servicios de Impresión Digital de la Vuelta a España y el Mundial de Ciclismo 2005 gracias a la elevada fiabilidad y el excelente rendimiento de nuestros equipos.



La ganadora

La más rápida

La más resistente

Apueste por la tecnología láser color de Kyocera. Tenemos un equipo ganador para cada una de las clasificaciones.



✓ SOLICITE UN ANALISIS DE COSTES DE IMPRESION SIN COMPROMISO Y RECIBIRA UNA MOCHILA KYOCERA

SOFICAL

Tfno: 902 199 425 e-mail: informatica@sofical.es

KYOCERA

Distribuidor Autorizado

GESTIÓN 10
Magníficos PISOS
en ALQUILER
de 3 y 4 dormitorios.
Amueblados y sin amueblar
¡¡PÁSATE POR LA OFICINA!!
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

COCINERO SOCIO
SE BUSCA
Para nuevo restaurante en hotel
con encanto próxima apertura.
En Carrascal de La Cuesta
Cocina Moderna
Mas información en
info@laabubilla.com
o en 656 873 139 - 40
ENTREVISTA CONFIDENCIAL

INDUSTRIAS NUÑEZ

Venta y Alquiler

Nuevas
y Usadas



CASE

- Telescópicos
- Minicargadoras
- Retrocargadoras

Reparación y
Mantenimiento

¡ Las más vendidas !

Tel.: 921 42 20 63

Ctra. San Rafael, 22
SEGOVIA

Vajilla de porcelana con filo de oro

una joya en tu mesa
12 SERVICIOS

EL ADELANTADO PONE EN TU MESA UNA MAGNÍFICA
VAJILLA DE PORCELANA CON AUTÉNTICO

filo de oro

12 SERVICIOS QUE PODRÁS DISFRUTAR EN LAS OCASIONES MÁS
ESPECIALES. UN COMPLETO CONJUNTO QUE CONSTA DE 12 PLATOS HONDOS,
12 PLATOS LLANOS Y 12 PLATOS DE POSTRE, QUE PUEDES COMPLETAR CON LAS
PIEZAS DE SERVIR FORMADAS POR 1 SOPERA, 1 SALSERA CON SU PLATO, 1
ENSALADERA Y 1 FUENTE GRANDE*. UNA PROMOCIÓN ÚNICA QUE HARÁ DE TU
MESA UNA VERDADERA JOYA.

CADA **MARTES, JUEVES Y SÁBADO** UN NUEVO PLATO [2 EUROS] CON TU PERIÓDICO

agencia comunicación



(*) La vajilla podrá completarse opcionalmente con las siguientes piezas de servir: 1 sopera, 1 salsera con su plato, 1 ensaladera y 1 fuente grande, previa reserva antes del 16 de septiembre y venta directa en El Adelantado al precio de 20 euros el conjunto de 5 piezas, o si lo desea, en su punto de venta más cercano al precio de 25 €.

VALIDEZ DE LA PROMOCIÓN HASTA FIN DE EXISTENCIAS.

i INFORMACIÓN Y RESERVAS hasta el 16 de septiembre de 2005 en el teléfono de información de El Adelantado (921 43 72 61), de lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. y de 17,00 h. a 19,00 h. o en el correo electrónico promociones@eladelantado.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

■ CUÉLLAR EL GOBIERNO REGIONAL SE COMPROMETIÓ A REFORZAR LA ATENCIÓN CONTINUADA

La Junta no descarta crear un nuevo Centro de Salud

Para ello el Ayuntamiento debería colaborar en la financiación del mismo

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

Los problemas de espacio del centro de salud de la villa y la dotación de personal propio para la ambulancia de Soporite Vital Básico (SVB), fueron los temas principales que se trataron ayer en el encuentro mantenido por el director general de Asistencia Sanitaria, Carlos Fernández, con miembros del Consejo de Salud de la Zona Básica de Cuéllar. Así asistieron la alcaldesa de la villa, Marisa González, el coordinador del Centro de Salud y alcalde de Samboal, Carlos Martín, y los alcaldes de Vallelado, Sanchonuño y Arroyo de Cuéllar.

Fernández señaló que en primer lugar abordaron la falta de espacio en el Centro de Salud para el aumento de los servicios sanitarios "en el sentido de que es un centro nuevo, que tiene diez años, arquitectónicamente muy atractivo. Que es un centro que estructuralmente está bien pero que no tiene capacidad de crecimiento porque está ubicado en pleno casco urbano".

"Nosotros estamos dispuestos a estudiar las posibles mejoras a hacer en el Centro de Salud" afirmó, señalando que este centro inicialmente no está incluido en el Plan de Inversiones de la Consejería de Sanidad 2002-2010. Añadió que en todo caso, están dispuestos a estudiar las propuestas del Consejo de Salud y a hacer como se ha hecho en otras loca-

lidades "ante una situación que justificaría el modificar las prioridades de nuestro Plan de Inversiones, si el Ayuntamiento está dispuesto a colaborar ofreciéndonos un local y ayudándonos en la financiación del Centro de Salud estaríamos dispuestos a valorar el hacer un nuevo centro en Cuéllar, antes de que termine el vigente Plan de Inversiones".

Así Fernández señaló que acordaron que la alcaldesa de la villa realice una propuesta "tanto de solar como de posible acuerdo de financiación para el Centro de Salud".

El director general apuntó que en el encuentro se barajó también una solución intermedia a esta falta de espacio, si bien se determinó diseñar primero la solución final antes de poner en marcha esas medidas intermedias.

AMBULANCIA

El segundo de los temas que trataron fue la dotación de personal para la ambulancia de SVB. Fernández subrayó que se trata de un recurso adicional y se mostró dispuesto a estudiar y atender las propuestas que se les hicieran "nos comprometimos a atender tener un refuerzo del Centro de Atención Continuada de Cuéllar las horas que la demanda así lo justificara y lo hiciera necesario", afirmó señalando que se les hará llegar la propuesta a través de la gerencia de Atención Primaria de Segovia. Desde el Consejo de Sa-



Imagen del Centro de Salud de la localidad

GABRIEL GÓMEZ

lud también se trasladó la petición de una Unidad Medicalizada (UME), que según Fernández se atenderá a más largo plazo.

REFUERZOS

Sobre los refuerzos sanitarios Fernández señaló que se comunicó que en breve se hará llegar a las organizaciones sindicales presentes en la mesa sectorial de Sa-

nidad la propuesta de la Junta para el tema de la integración del personal de refuerzos entendiendo, "que esto va a estar resuelto en los plazos en que nos habíamos comprometido, antes de final de año".

La alcaldesa de la villa, Marisa González, no quiso ayer realizar ninguna valoración sobre este encuentro.

■ CUÉLLAR LAS CLASES COMENZARÁN EL PRÓXIMO 3 DE OCTUBRE EN EL INSTITUTO MARQUÉS DE LOZOYA

Hoy se abre el plazo de matrícula de la Escuela Oficial de Idiomas

GABRIEL GÓMEZ GALICIA
Cuéllar

La Escuela Oficial de Idiomas abre hoy el plazo de matrícula para el curso 2005 - 2006 de inglés en la ampliación de Cuéllar, cuya sede es el instituto Marqués de Lozoya.

Las clases comenzarán el 3 de octubre para los cuatro niveles que se imparten, con diferentes opciones de horarios dependiendo

del curso, si bien todos los grupos tienen clase un viernes al mes, completando así el cómputo de cuatro horas y media lectivas cada semana. Las tasas son de 69€ 10 y 50 euros para alumnos nuevos y antiguos respectivamente.

Los interesados en hacer una prueba de nivel deben solicitarlo y se efectuará el 16 de septiembre por la tarde.



La sede de la EOI se encuentra en el IES Marqués de Lozoya GABRIEL GÓMEZ

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

♦ F. Montoro
(Avda Camilo José Cela, hasta el domingo 18 de septiembre)

CONVOCATORIAS

XIX Concurso fotográfico Fiestas de Cuéllar: Plaza de admisión hasta el viernes 16 de septiembre de 2005 a las 15.00 horas. Primer premio 240 euros, segundo premio 120 euros y tercer premio 60 euros.

Hasta el 17 de septiembre Novena en honor a la Virgen de El Henar en el Santuario a las 8.00 y a las 17.30 horas.

sábado 17 de septiembre misa concelebrada presidida por el obispo de Segovia y a continuación Rosario de Antorchas.

domingo 18 de septiembre Romería popular de la Virgen de El Henar. Misas y confesiones a las 8, 10, 11, 12, 1, 5, 6, 7 y 8 horas. Misa Mayor a las 12.00 horas en la pradera, seguida de la procesión con la imagen de la Virgen y salve popular.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: en el Castillo 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685 /140002
Guardia Civil: 921 143420
Bomberos: 921 14 02 74
Juzgado: 921 14 0004
Ayuntamiento: 921 140014
Oficina de Turismo: 921 1422 03
Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597
Centro Encierros: 921 142540

inmobiliaria santamarina CON ASESORAMIENTO JURÍDICO Y FINANCIERO

VENDE junto a la Plaza de Toros de CUÉLLAR, en el barrio de mayor expansión actual

LOCALES

EN C/ FOTÓGRAFO RAFAEL (Cuéllar)

2 LOCALES: 99 y 134 m²

*C/ Resina, 6
CUÉLLAR
Tlffax 921 14 26 96

■ **RIAZA EN FIESTAS** LA ROMERÍA EN HONOR A LA VIRGEN DE HONTANARES QUEDÓ LIGERAMENTE DESLUCIDA POR LAS PRECIPITACIONES



Las distintas peñas disfrutaron al máximo de los días de fiesta

EL ADELANTADO



Los festejos taurinos copan la semana de fiestas de la localidad

EL ADELANTADO

Gran animación en las fiestas

Los festejos taurinos, el foco de atención

BEATRIZ HERRERO
Segovia

Las fiestas en la localidad de Ríaza continúan a lo largo de esta semana y hasta el domingo. La tradicional romería en honor a la Virgen de Hontanares volvió a congregarse a un buen número de vecinos que quisieron arropear a la imagen en una procesión algo deslucida por las precipitaciones.

Por otra parte, los toros han centrado la atención de los habi-

tantes del pueblo. Ya el lunes tuvo lugar el primer encierro de la semana y por tarde se celebró la primera corrida para jóvenes promesas taurinas con la suelta de seis becerros de la ganadería de Eduardo Martín Cilleros.

Ayer tras el segundo encierro por la mañana, la tarde acogió el festejo taurino del arte del rejoneo, con los maestros Raúl Martín Burgos, Curro Bedoya, hijo, y Roberto Armendáriz.



La romería en honor a la Virgen de Hontanares congregó a gran cantidad de vecinos

EL ADELANTADO

LA GRANJA



EL ADELANTADO



EL ADELANTADO

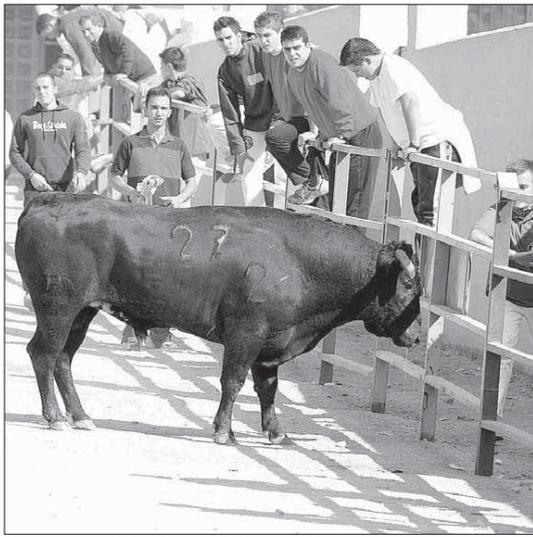
La Real Fábrica de Cristales de la localidad acogió un homenaje al desaparecido cantante lírico Alfredo Kraus

La Real Fábrica de Cristales de La Granja acogió un homenaje al cantante lírico Alfredo Kraus, quien fue Premio Príncipe de Asturias de las Artes en 1999. Con motivo del sexto aniversario de su muerte, el acto, que tuvo lugar en la nave principal del Museo del Vidrio, se enmarcó

dentro de las actividades culturales que desarrolla la Fábrica de Cristales. El evento consistió en una conferencia-concierto en la que se analizaron las claves que llevaron a la crítica a valorar y ensalzar a Kraus como uno de los mejores tenores del siglo XX. Durante la ponencia, Al-

fredo Cala, especializado en música clásica, ahondó en la técnica del maestro lírico y recreó algunas de sus actuaciones más memorables. Además, el también tenor Aurelio Gabaldón, alumno predilecto del propio Kraus, interpretó una selección de obras de repertorio romántico.

CARBONERO EL MAYOR FIESTAS DEL BUSTAR



Un momento del encierro celebrado el lunes FERNANDO PEÑALOSA

Ningún toro entró en el recorrido urbano

Los caballistas no consiguieron encauzar a los cuatro novillos del encierro campestre

LUCÍA TEJEDOR
Carbonero el Mayor

Los cuatro toros que participaron en el encierro campestre celebrado ayer por la mañana en Carbonero el Mayor no terminaron el recorrido previsto.

Los caballistas vivieron, según el alcalde de la localidad, José Damián Gómez, momentos divertidos pero no consiguieron encauzar a los animales por el recorrido previsto, por el campo primero y por las calles después, hasta llegar a la plaza. Los novillos que participaron en el campestre tu-

vieron que ser anestesiados y trasladados en camiones.

El público que esperaba en las calles del municipio la entrada de los toros tuvieron que conformarse con el posterior encierro callejero que se efectuó con otros animales. Este segundo encierro contó con numerosa participación de corredores y no hubo que lamentar ningún percance.

Tras cinco días de celebraciones, las fiestas de Carbonero el Mayor en honor de la Virgen del Bustar cierran su programa de este año con juegos de salón.



Delegación Territorial de Segovia
Servicio de Industria, Comercio y Turismo

SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA,
COMERCIO Y TURISMO DE SEGOVIA

ANUNCIO de Información Pública de autorización administrativa y declaración en concreto de utilidad pública, de instalación eléctrica ubicada en San Cristóbal de Segovia y Palazuelos de Eresma (Segovia).

A los efectos previstos en el artículo 40, y en el título IX, sobre expropiación y servidumbre en materia de instalaciones eléctricas de la Ley 54/1997, de 27 de noviembre, del Sector Eléctrico, y en los artículos 125 y 144 del R.D. 1955/2000, de 1 de diciembre, por el que se regulan las actividades de transporte, distribución, comercialización, suministro y procedimientos de autorización de instalaciones de energía eléctrica, respectivamente, se somete a información pública la petición de autorización administrativa y declaración, en concreto, de Utilidad Pública de la instalación eléctrica cuyas características se citan más adelante.

1. Expediente: AT-11.842.
2. Peticionario: UNIÓN FENOSA DISTRIBUCIÓN, S.A., con domicilio social en Avenida San Luis nº 77, 28033 Madrid.
3. Objeto: Se pretende reformar la derivación al centro de transformación interperie 40PL99 de la línea aérea de media tensión (15 kV) BAT-709 con la finalidad de adaptar y reordenar la red de distribución y el cierre de líneas eléctricas existentes, entre las localidades de San Cristóbal de Segovia y Trescasas/Sonoto, en la provincia de Segovia.
4. Lugar donde se van a establecer las instalaciones: Términos municipales de San Cristóbal de Segovia y Palazuelos de Eresma, en la provincia de Segovia. LMT aérea tiene su origen en el HV s/n de la LMT 15 kV BAT-709 y final en el CM nº 1 proyectado de la LMT 15 kV BAT-709.
5. Características fundamentales: Línea aérea trifásica, con circuito simple, a 15 kV, longitud de 1.215 m. conductores de aluminio-acero LA-110 y 13 apoyos, 11 nuevos, uno existente y un proyectado.
6. Presupuesto: 72.200,91 €.

La relación individualizada de afectados por el trazado de la línea, así como la afectación a cada uno de ellos, se publican en el anexo a este anuncio.

Lo que se hace público para que en el plazo de veinte días hábiles, contados a partir del siguiente a la publicación de este Anuncio, cualquier persona pueda examinar el proyecto de las instalaciones en las oficinas de este Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo, Plaza de la Merced número 12, planta baja, en días hábiles de lunes a viernes en horario de 9 a 14 horas, pudiendo presentar en dicho plazo, las alegaciones, por duplicado, que estimen pertinentes.

Según prescribe el artículo 54 de la citada Ley 54/1997, de 27 de noviembre:

1. La declaración de utilidad pública llevará implícita en todo caso la necesidad de ocupación de los bienes o de adquisición de los derechos afectados e implicará la urgente ocupación a los efectos del artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa.

2. Igualmente, llevará implícita la autorización para el establecimiento o paso de la instalación eléctrica sobre terrenos de dominio, uso o servicio público, o patrimoniales del Estado, o de las Comunidades Autónomas, o de uso público, propios o comunales de la provincia o municipio, obras y servicios de los mismos y zonas de servidumbre pública.

Segovia, 31 de agosto de 2005

EL JEFE DEL SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

Fdo., Sergio GOZALO DE MERCADO

"PROYECTO DE ANEXO AL PROYECTO DE REFORMA DE LMT 15 KV BAT-709 DERIVACION AL 40PL99 tramo RELACION DE BIENES Y DERECHOS DE NECESARIA EXPROPIACION"

T.M.	DATOS DE PROYECTO				DATOS CATASTRALES		PROPIETARIO	NATURALEZA	
	Nº Finca	Apoyo	Sup. Ap. (m2)	Sup. Perm. (m2)	Polígono	Parcela			
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	1	-	13	46	72	5	LUCAS VELASCO AGUEDA	PRADO REGADIO	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	2	1	4	11	39	160	5	JUAN ALONSO PASTOR	PRADO REGADIO
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	4	-	-	20	72	111	5	MARIA PLAZA PLAZA	PRADO REGADIO
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	5	-	-	10	56	86	5	VALENTINA GARCIA ALONSO	PRADO REGADIO
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	7	-	-	11	40	61	5	CIBRERICIO PLAZA ANDRES	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	8	-	-	25	88	137	5	JUANA PLAZA LUCAS	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	9	-	-	39	139	216	5	NEMESIO ANDRES VELASCO	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	10	2	0,81	39	139	316	5	SEVERINO ANDRES PLAZA	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	12	-	-	55	198	307	5	LUCIA PASTOR VELASCO	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	14	-	-	17	59	92	6	PAULINA GARRIDO ALVARO	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	15	-	-	15	57	89	6	FELISA GARRIDO MARCOS	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	16	3	0,41	66	326	367	6	FRANCISCO PORRAS ISLA FERNANDEZ SANZ	PASTOS
PALAZUELOS DE ERESMA	18	3	0,41	103	371	627	1	Mª ESTHER RINCON SANZ	PASTOS
PALAZUELOS DE ERESMA	19	-	-	3	11	17	1	ANSELMO FERNANDEZ RINCON	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	21	4	0,81	8	29	144	6	FRANCISCO JAVIER FRANCISCO VELASCO	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	22	-	-	9	31	47	6	MAXIMO PLAZA DE ANDRES	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	23	-	-	6	22	33	6	REGLE DE ANDRES PASTOR	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	24	-	-	7	25	38	6	LUIS MARIANO GOMEZ GARRIDO	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	25	-	-	6	22	34	6	JUANA ANGELES SANTOS SERRANO	PASTOS

"PROYECTO DE ANEXO AL PROYECTO DE REFORMA DE LMT 15 KV BAT-709 DERIVACION AL 40PL99 tramo RELACION DE BIENES Y DERECHOS DE NECESARIA EXPROPIACION"

T.M.	DATOS DE PROYECTO				DATOS CATASTRALES		PROPIETARIO	NATURALEZA	
	Nº Finca	Apoyo	Sup. Ap. (m2)	Sup. Perm. (m2)	Polígono	Parcela			
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	26	-	-	10	36	56	6	VICTORIA GARRIDO MARTIN	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	27	-	-	6	19	29	6	FRUTOS VELASCO PLAZA	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	28	-	-	14	49	75	6	HILARIO PASTOR PLAZA	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	29	-	-	5	18	28	6	LUCIO PLAZA GOMEZ	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	30	-	-	11	40	61	6	GREGORIA LUCAS GARCIA	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	31	-	-	10	24	52	6	ROSA TARRIA GOMEZ GARRIDO	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	32	5	0,81	13	46	171	6	ANGEL ALONSO PLAZA	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	33	-	-	11	37	56	6	PAOLO DE ANDRES PLAZA	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	34	-	-	22	78	120	6	MARIA VELASCO GIMENO	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	35	-	-	23	81	126	6	ELENA VELASCO ALONSO	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	36	6	2,56	21	76	217	6	ALFREDO GARRIDO MARCOS	PRADO REGADIO
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	37	-	-	14	50	77	6	PAULINA GARRIDO ALVARO	PRADO REGADIO
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	38	-	-	31	109	169	6	GREGORIA LUCAS GARCIA	PRADO REGADIO
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	39	-	-	12	43	67	6	JUANA RINCON VELASCO	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	40	-	-	16	56	86	6	NEMESIO ANDRES VELASCO	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	41	7	0,5	41	146	277	6	FRANCISCO PORRAS ISLA FERNANDEZ SANZ	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	42	7	0,5	7	26	90	6	MARIA MESA YAGDE	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	43	-	-	3	9	13	6	MARIANO ALONSO HERRANZ	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	44	-	-	5	17	26	6	JERONIMO SANZ SANTOS	PASTOS

"PROYECTO DE ANEXO AL PROYECTO DE REFORMA DE LMT 15 KV BAT-709 DERIVACION AL 40PL99 tramo RELACION DE BIENES Y DERECHOS DE NECESARIA EXPROPIACION"

T.M.	DATOS DE PROYECTO				DATOS CATASTRALES		PROPIETARIO	NATURALEZA	
	Nº Finca	Apoyo	Sup. Ap. (m2)	Sup. Perm. (m2)	Polígono	Parcela			
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	45	-	-	7	23	36	3	CATALINA ALONSO	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	46	-	-	40	144	223	6	FRANCISCO PORRAS ISLA FERNANDEZ SANZ	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	47	-	-	11	38	58	6	VICTOR MANUEL ANDRES PASTOR	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	48	-	-	11	38	58	6	LUCIO ANDRES PASTOR	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	49	-	-	15	53	83	6	FRANCISCO VELASCO VALERO	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	50	-	-	9	30	46	6	MARIA PLAZA DE LUCAS	PASTOS
PALAZUELOS DE ERESMA	52	-	-	9	30	46	1	FRANCISCO POZO RODRIGUEZ	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	53	8	0,81	9	32	149	6	JUANA PLAZA LUCAS	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	55	-	-	81	291	452	6	EMILIANO PASTOR PLAZA	PRADO REGADIO
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	56	9	0,81	46	165	357	6	ELENA VELASCO ALONSO	PRADO
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	58	10	4	139	500	878	6	GREGORIO ANGEL GARRIDO PASTOR	PRADO
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	59	-	-	84	303	471	6	FRANCISCO PORRAS ISLA FERNANDEZ SANZ	PRADO
PALAZUELOS DE ERESMA	60	-	-	11	39	61	1	PRIMITIVO VELASCO DEL POZO	PASTOS
PALAZUELOS DE ERESMA	61	-	-	4	13	20	1	PRUDENCIA POZO RODRIGUEZ	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	63	-	-	18	65	101	6	JUANA ANGELES SANTOS SERRANO	PASTOS
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA	64	-	-	15	54	83	6	FRANCISCO PORRAS ISLA FERNANDEZ SANZ	PASTOS

mejoras

EN LA RED ELÉCTRICA

Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.

JUEVES, 15 DE SEPTIEMBRE DE 2005.
Desde las 9.00 hasta las 15.00 horas.
POBLACIÓN AFECTADA: Ortigosa del Monte.
Calles: Urbanización y calle las Centeneras, Av. Leoncio Ciudad, Travesía los Molinos, Pasaje la Tórtola, Bajada las Pajarillas, Av. el Apeadero.
LÍNEA O INSTALACIÓN: Centro de Transformación Sr. Aburto de Ortigosa del Monte.

MUY AGRADECIDOS
POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

■ **CABEZUELA EN UN EMOTIVO ACTO AL QUE ASISTIERON NUMEROSOS CABEZOLANOS, JUNTO CON MIEMBROS DE SU PROPIA FAMILIA**

La localidad homenajeará al médico Tomás Casado Gómez

Expresó su agradecimiento por el reconocimiento a todos los asistentes

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
Cabezuela

En un emotivo acto, al que acudieron numerosos cabezolanos, y que tuvo lugar en la Plaza de España, la localidad rindió un merecido homenaje a Tomás Casado Gómez, quien fuera durante diecisiete años de su vida profesional, médico de dicho pueblo segoviano. Igualmente, estuvieron presentes en el mismo, los concejales del Ayuntamiento, así como su Secretario y familiares del homenajeado, entre ellos su mujer, dos de sus hijos y sus dos hermanas.

Con este acto se quiso homenajear, no sólo al profesional sanitario, sino también a la persona, pues si por algo se caracterizó Tomás Casado, a lo largo de sus diecisiete años de ejercicio en la localidad, fue por su trato correcto y amable hacia sus pacientes, a los que trataba como amigos. Y ello se puso de manifiesto antes del homenaje, momento en el que Tomás Casado estuvo saludando personalmente a las numerosas personas que se congregaron en la plaza para acompañarle en tan emotivos momentos.

El homenaje se inició con unas palabras del alcalde de la localidad, Antonio Sánchez, quien tuvo un recuerdo hacia la persona

de Tomás Casado, destacando su valía, no sólo como profesional médico sino como persona. "De Don Tomás Casado se podrían estar hablando horas, días o semanas" afirmó el alcalde, "pues ha permanecido con nosotros diecisiete años y a lo largo de esos años, ha hecho casi de todo en Cabezuela: de hombre bueno, de psicólogo y también de médico. Es una grandísima persona", concluyó Sánchez.

Tras su intervención, el alcalde hizo entrega de una placa conmemorativa, en nombre del Ayuntamiento y de todo el pueblo de Cabezuela a Tomás Casado por los servicios prestados a lo largo de estos años.

EMOCIÓN

Tras recibir dicha placa conmemorativa, tomó la palabra Tomás Casado, quien, emocionado, agradeció el gesto, "por lo que significa de cariño de parte de todos ustedes. Para mí, eso es, por supuesto, lo más importante" manifestó Casado, quien añadió que "a lo largo de estos años lo único que he intentado es cumplir con mi profesión, de la manera más amable y cariñosa que he podido. Estoy absolutamente agradecido por este inmerecido homenaje, ya que cualquiera en mi posición hubie-



Un momento del homenaje, con Tomás Casado y el alcalde, Antonio Sánchez

JOSÉ LUIS ACEBES

DEDICACIÓN

Tomás Casado ha permanecido como médico en Cabezuela durante diecisiete años y es una persona muy querida

ra hecho lo mismo. A lo largo de estos diecisiete años me he sentido orgulloso y feliz de ser médico de Cabezuela; día a día ha sido un placer trabajar, he encontrado cariño y respeto en mi trabajo y no hay nada que cualquier profesional pueda agradecer más que eso".

Manifiestó el facultativo la satisfacción de trabajar en algo que le gusta, atendiendo a las personas, a lo largo de toda su vida y por ello se considera afortunado de haber podido ejercer ese trabajo en Cabezuela durante todos estos años. Hizo una mención especial de aquellas personas, profesionales de la sanidad, con los que había trabajado a lo largo de

estos años, no sólo en el centro médico de Cabezuela, sino en otros lugares pertenecientes a la zona de salud de Cantalejo, a los que agradeció su esfuerzo y dedicación; tuvo también un recuerdo para las personas que le habían ayudado a llevar a buen puerto su trabajo, desde fuera del centro de salud, entre ellos los concejales y los diferentes alcaldes y secretarios, con los que ha compartido estos años y que siempre respondieron a las peticiones que les hacía.

Concluyó su intervención deseando unas felices fiestas a todos los cabezolanos, mencionando el hecho de que los quintos de este año nacieron cuando él comenzó a trabajar en Cabezuela y dando una vez más las gracias a todos, en nombre de su mujer, de sus hijos y de su familia.

A la finalización del acto, todos los asistentes fueron invitados por el Ayuntamiento a un pincho y un trago de limonada, que fue servida por los quintos del

AGRADECIMIENTO

En su intervención, el alcalde de la localidad, destacó la figura humana y profesional del homenajeado

presente año. Durante el transcurso de ese vino, Tomás Casado, al ser preguntado por cómo se sentía en estos momentos, contestó que "emocionado, pero más tranquilo que antes, que estaba un poco tenso, porque te das cuenta de que te dan un homenaje, sin saber muy bien porque, ya que yo no he hecho ninguna cosa especial, más que mi trabajo cotidiano, aunque, eso sí, éste es un trabajo que, a lo largo de tantos años, une mucho a las personas. Además, considero que éste es también un gran homenaje a todos los compañeros médicos que trabajan en el mundo rural", concluyó Casado Gómez.

■ **CANTALEJO AL MISMO ACUDEN ALREDEDOR DE TRESCIENTOS SETENTA NIÑOS Y NIÑAS DE 3 A 12 AÑOS DE EDAD**

Dio comienzo el nuevo curso escolar en el colegio "Los Arenales"

J. L. A. C.
Cantalejo

El nuevo curso escolar ha dado comienzo en el colegio de educación infantil y primaria "Los Arenales" de la localidad, al haberse incorporado en el día de ayer a las aulas de dicho colegio cantalejano los alrededor de trescientos setenta alumnos matriculados en el presente curso escolar.

Y con el comienzo del curso se produce también el reencuentro con los amigos de otras localidades, a lo que apenas se ha visto a lo largo de las vacaciones estivales. Y también el reencuentro con

sus profesores y profesoras, a los que muchos alumnos consideran como sus segundos padres.

Preguntados los alumnos sobre si les había costado mucho trabajo levantarse para iniciar el nuevo curso, la mayoría nos ha contestado que sí, pero que les hace ilusión comenzar un nuevo curso, ya que en el colegio aprenden muchas cosas y se juntan con sus amigos y con sus profesores y profesoras.

Un nuevo curso da, por tanto comienzo y con él nueve meses de esfuerzo y trabajo para tratar de superarlo con éxito.



Los niños y niñas, junto al director y varios profesores, antes de entrar en el colegio.

JOSÉ LUIS ACEBES



La peña 'La Cuba' participó activamente en la ofrenda floral en honor al Santísimo Cristo del Caloco que tuvo lugar ayer en la localidad de El Espinar

PEDRÓ L. MERINO

EL ESPINAR. FIESTAS DEL CALOCO 2005 A LA OFRENDA SIGUIÓ UNA EXTRAORDINARIA PROCESIÓN

Flores para el santo patrón

Los espianriegos disfrutaron por la noche de un castillo de fuegos artificiales

RAFAEL MOLTÓ
El Espinar

Los devotos y fieles del Santísimo Cristo del Caloco, patrón de El Espinar, asistieron en masa a una misa solemne y ofrenda floral que ayer por la mañana se celebró en su honor. La procesión que siguió a la ceremonia religiosa fue extraordinaria y los habitantes de la localidad llenaron las calles del recorrido para acompañar al patrón de sus festejos, que se vienen celebrando desde el domingo con un programa lleno de actividades de todo tipo, desde religiosas a culturales, pasando por otras de carácter más lúdico.

Por la tarde, las calles de El Espinar se llenaron de alegría al son de la música de que tocaron varias charangas en un pasacalles en el que se arrancaron a bailar muchos vecinos del pueblo. Mientras tanto, los quintos de la peña 'El Machacón' celebraron en su local un peculiar torneo de comedores de sandía y de 'barrigones' que provocó las carcajadas de los concursantes y el público asistente. A las ocho de la tarde tuvo lugar un concurso de disfraces para los más pequeños que organizó la peña 'El Paletó'. A la caída de la noche empezó la actuación de la orquesta 'Cañón'. En uno de los descansos de la verbena, se dispararon desde las piscinas municipales los cohetes que formarían el castillo de fuegos artificiales que hizo que todos los participantes en los festejos dirigiesen su mirada hacia el cielo.

La mañana de hoy estará centrada en el inicio de la decimoséptima etapa de la Vuelta Ciclista a España, que saldrá de El Espinar y acabará en San Ildefonso. Los espianriegos se acercarán al control de firmas para ver a sus ídolos de la bicicleta. A la



Un momento a la subida a las andas de los niños en la plaza del Altozano

PEDRÓ L. MERINO

hora del aperitivo, la peña 'Los Kalaveras' ofrecerá una ronda de vermouth, que estará amenizada por la charanga 'El puntillo canalla' a todos los que se quieran pasar por su local. La actividad taurina de la jornada será la gran becerrada de los quintos, que tendrá lugar a las cinco en el coso de la localidad.

Mañana jueves habrá un campeonato de fútbol sala infantil organizado por la AD El Espinar-Arlequin a las once de la mañana. Por la tarde tendrá lugar en la plaza de toros un festival taurino de pandas con premios en diferentes categorías. La verbena de la noche contará con la actuación de la orquesta 'Luces y Sombras' y en uno de sus descansos se celebrará un concurso de comedores de gelatina en el local de la peña 'El Machacón'.



Un momento del concurso de comedores de sandía

PEDRÓ L. MERINO

PROGRAMA DE FIESTAS

MIÉRCOLES, DÍA 14

Por la mañana, SALIDA de la 17ª ETAPA de la VUELTA CICLISTA A ESPAÑA 2005: De 11:35 a 12:20 h. CONCENTRACIÓN Y FIRMA en la Plaza de Toros. LLAMADA a las 12:25 h. SALIDA NEUTRALIZADA a las 12:30 h. por: Ramón y Cajal, carretera de Ávila, Eras de la Tía Catalina, Trozo, Plaza del Altozano, San Roque, Plaza de la Constitución, C/Iglesia, Avda. De la Hontanilla, Paseo de las Peñitas. KILÓMETRO 0: En el km. 1 de la SG-500 dirección S. Rafael.

A la hora del vermouth, RONDA DEL VERMÚ, organizado por la Peña "Los Kalaveras" y acompañados de la Charanga "El Puntillo Canalla".

A las cinco de la tarde en la Plaza de toros, GRAN BECERRADA DE QUINTOS.

Tarde y noche, verbena con la orquesta "CHAMÁN" de León.

JUEVES, DÍA 15

A las once, organizado por la A.D. El Espinar-Arlequin, en el Pabellón Polideportivo Municipal, campeonato de FUTBOL-SALA INFANTIL.

A las cinco de la tarde, FESTIVAL TAURINO DE PANDAS Que actuarán por el siguiente orden: "El Paletó", "La Cuba", "La Cebra", "La Chundarata", "Los Charrros", "Los Kalaveras". Con premios para el mejor par de banderillas, quite, estocada, faena y al número representado más original.

A las diez de la noche, en el Centro Cultural, la Compañía de Comedias MUÑOZ SECA, presentará la obra "ELLAS Y EL DUENDE" de Carlos Llopi. La entrada para esta representación será gratuita, hasta completar el aforo.

Tarde y noche, verbena a cargo de la orquesta "LUCES Y SOMBRAS" de Salamanca. En el primer descanso de la verbena, concurso de COMEDORES DE GELATINA, organizado por las Quint"as de "El Machacón 2005".

► FINANCIACIÓN SANITARIA



La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, minutos antes de comenzar la reunión del Consejo de Política fiscal y Financiera ayer en Madrid. / JUAN LÁZARO (ICAL)

▣ LAS CIFRAS

33 millones de euros anuales es la cantidad procedente de la partida de 500 millones que el Gobierno transferirá directamente a las comunidades autónomas.

100,2 millones es la cifra que Castilla y León recibirá este año y una cantidad similar en 2006 en concepto de anticipos.

50 millones es la partida que falta por cuantificar correspondiente al Plan de Calidad, 45 millones al Fondo de Cohesión sanitaria y 500 sobre el mantenimiento de la garantía sanitaria.

200 millones están pendientes de repartir para los convenios de asistencia a residentes extranjeros, la atención de accidentes laborales no cubierta por mutuas (100 millones) y el dinero del incremento de impuestos de alcohol y tabaco.

1.177 millones es la cifra definitiva que falta por repartir entre las comunidades.

La región justifica su abstención en el plan sanitario por «insuficiente»

Esta postura no implica renunciar a cobrar los nuevos fondos, que suponen 33 millones de aportación directa y 100 como anticipos, aunque faltan por repartir aún 1.177 millones más

• La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, reconoció que la propuesta final del Ejecutivo sí recoge algunos aspectos que benefician claramente a los intereses de la Comunidad.

M. BERNARDINO (ICAL) / MADRID
La consejera de Hacienda de la Junta, Pilar del Olmo, se abstuvo anoche en la votación de la propuesta del Gobierno central sobre las medidas para paliar el déficit de financiación del sistema sanitario al reconocer que, aunque «mejora de forma sustancial» los fondos que existían hasta el momento «es insuficiente» y «no atiende algunas demandas de Castilla y León», especialmente, en lo que se refiere al fondo de cohesión y al de calidad sanitaria. Esta postura no implica que Castilla y León renuncie a cobrar estas partidas.

No obstante, de la reunión de ayer del Consejo de Política Fiscal y Financiera no salió una cifra definitiva del dinero que recibirá la comunidad de Castilla y León con esta propuesta. Tan sólo, se concretó que la Co-

munidad recibirá un total de 33 millones de euros anuales procedentes de la partida de 500 millones que el Gobierno que dirige Rodríguez Zapatero transferirá directamente a las comunidades autónomas.

PARTIDAS SIMILARES. Además, Castilla y León recibirá un total de 100,2 millones de euros este año y una cifra similar en 2006 en concepto de anticipos a cuenta de los impuestos cedidos y del fondo de suficiencia.

Sin embargo, faltan por cuantificar las partidas correspondientes al Plan de Calidad (50 millones de euros para toda España), el Fondo de Cohesión sanitaria (45 millones), el mantenimiento de la garantía sanitaria (500 millones) que tendría que haber caducado este año y que el Gobierno ha decidido mantener.

Asimismo, tampoco se sabe el reparto efectuado a partir de los convenios de asistencia a residentes extranjeros (200 millones), la atención de accidentes

laborales no cubiertos por mutuas (100 millones) y, finalmente, el dinero recaudado por el incremento de los impuestos sobre el alcohol y el tabaco, con los que el Ejecutivo pretende incrementar los ingresos de las comunidades en 227 millones de euros.

SIN DETERMINAR. En definitiva, aún falta por distribuir 1.177 millones de euros y el Gobierno comenzará ahora a calcular cuánto le corresponde a cada una de las regiones.

▣ Mantener el fondo de garantía

Antes de finalizar esta reunión la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, aseguraba que sólo respaldaría la propuesta del Gobierno para reformar el sistema de financiación de la Sanidad si se mantenía el fondo de garantía del sistema. Además, dijo que este elemento posibilitará que los fondos económicos que se destinan a la sanidad en Castilla y León crezcan tanto como lo haga la economía nacional. En ese sentido, recaló el compromiso del Gobierno autónomo de defender los criterios de envejecimiento y dispersión de la población en el reparto de la financiación sanitaria. No obstante, denunció que la nueva propuesta del Ejecutivo es simplemente un «parche de dinero» y un «parche temporal» que no soluciona realmente el grave problema de la financiación sanitaria en nuestro país.

La reunión del Consejo de Política Fiscal se produce días después de la celebración del pasado sábado de la Conferencia de Presidentes Autonómicos, en la que precisamente la financiación sanitaria volvió a ser el tema central de debate.

Al respecto, el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, tras valorar la propuesta y confiar en llegar a un acuerdo en el transcurso de la reunión de ayer, también tachó de «insuficiente desde el punto de vista técnico, económico y financiero» la propuesta del Gobierno de Rodríguez Zapatero sobre financiación sanitaria y destacó que es «el resultado de un trabajo mal hecho, en el que no se ha tenido coraje para hacer lo que hay que hacer, que es estudiar los problemas de fondo de la sanidad» y que genera «pocas certidumbres».

De este modo, la titular de Hacienda reiteró una vez más que la propuesta final del Ejecutivo central recoge aspectos «que benefician claramente los intereses de Castilla y León», entre los que destacó el mantenimiento durante dos años más al menos del fondo de garantía sanitaria, previsto cuando la financiación sanitaria de las comunidades crece en una cuantía inferior al PIB. No obstante, Pilar del Olmo indicó que el plan final «no satisface todas las necesidades de la región».

En este sentido, la consejera indicó que hay aportaciones de Castilla y León a la propuesta del Gobierno que no fueron tenidas en cuenta, como la referida a incrementar el fondo de cohesión, tan sólo dotado con 45 millones de euros, o el hecho de que los 50 millones destinados al Plan de Calidad sean destinados casi en exclusiva al Gobierno central, así como la inclusión de los criterios de dispersión y envejecimiento a la hora del reparto de algunas cuantías.

▣ «NO PODEMOS RENUNCIAR».

«No podemos estar de acuerdo con toda la propuesta que se elevó a la Conferencia de Presidentes, pero Castilla y León va a recibir más recursos y no puedo renunciar a ellos», afirmó Pilar del Olmo, quien anunció que el Gobierno regional intentará mejorar algunas de las partidas financieras en el proceso de negociación que se abre a partir de estos momentos a través de las reuniones que celebrará la Comisión Mixta Gobierno central-Junta de Castilla y León y que comenzarán previsiblemente en las próximas semanas.

► PLENO DE LAS CORTES

Herrera recuerda que el PP 'abrió el melón' de la financiación sanitaria

Villalba cifra en 600 millones los fondos que recibirá la región y reclama una reforma estructural de la atención primaria y hospitalaria, así como una mejora en infraestructuras

• El presidente de la Junta insistió en que el Gobierno ha tenido el coraje y ha perdido un año en establecer la cartera de sanidad y en adoptar medidas para racionalizar el gasto.

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, destacó ayer durante el pleno de las Cortes que el Gobierno ha decidido «abrir el proceso de reforma del modelo de financiación autonómica», como principal conclusión de la Conferencia de Presidentes Autonómicos en que se debatió la propuesta de la nueva financiación sanitaria, de la que destacó su «tufo de provisionalidad».

Herrera consideró que la última propuesta del Gobierno supone «un avance» respecto a los planes anteriores, «totalmente inaceptables», pero fue posible «gracias a una posición rigurosa de todas las comunidades, pero especialmente de las gobernadas por el PP», que presentaron un planteamiento alternativo.

De esta manera respondió a la pregunta formulada por el portavoz del Grupo Socialista, Ángel Villalba, quien reprochó a Herrera haber acudido a la Conferencia de Presidentes «a su pesar» y le espetó que «más parecía que no defendía los intereses de Castilla y León sino que actuaba en clave interna y con obediencia ciega a Rajoy».

En su respuesta, el presidente de la Junta calificó el trato recibido por los responsables autonómicos de «injusto» y puso como ejemplo el hecho de que recibieran la propuesta final del Gobierno 90 minutos antes del final de la reunión. Respecto al fondo del planteamiento del Ejecutivo, señaló que se trataba de un «avance» respecto a la propuesta que hizo el Gobierno diez días antes del encuentro, si bien advirtió de que introducía «falta de seguridad, porque no conocemos los criterios, ni algunas garantías ni si se tendrá en cuenta la dispersión de la población o el envejecimiento».

600 MILLONES. Por su parte Ángel Villalba cifró en 600 millones los fondos que recibirá el Gobierno regional con la propuesta del Ejecutivo central hasta 2007 y le recordó a Herrera que 11 de los 17 presidentes han respaldado al Ejecutivo. El líder socialista recurrió a la historia reciente para recordar que en 2002 la Junta apoyó el actual sistema de financiación sanitaria, «ante la advertencia de lo contrario del PSOE, los expertos y la opinión pública». Después, señaló, en julio de 2004, la Junta empezó a hablar de «tensiones presupuestarias» y ahora de défi-



El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, durante su intervención en el pleno de las Cortes. / EDUARDO MARGARETO (ICAL)

cit. Por ello, le espetó: «el modelo de financiación es el que usted quiso y firmó; es suyo y suya es la responsabilidad del déficit», al tiempo que insistió en que con los 600 millones que llegarán a la región «permitirán a la Junta sanear y liberar las cuentas del 2005 y tener un buen presupuesto para 2006».

Por ello, le reclamó celeridad para saldar la deuda con proveedores y profesionales y una «reforma estructural de la atención primaria y la hospitalaria, así como

una mejora de las infraestructuras y de la tecnología de los centros». Exigió también un mayor control del gasto sanitario y le reprochó el proyecto de financiación del nuevo hospital de Burgos. Por último, pidió planes para la rebaja de las listas de espera, la equiparación de la sanidad rural y la urbana y la mejora del transporte y la asistencia sanitaria.

En su última intervención, Herrera reiteró que el modelo para la financiación del hospital de Burgos no supone la privatización de

la sanidad. Además, reprochó al líder socialista que se hubiera dado por satisfecho con la primera propuesta del Gobierno, que recogía únicamente una transferencia a las comunidades de 500 millones, frente a los casi 1.700 del último planteamiento y, según Herrera, suponía «un caos de provisionalidad y un aumento desmesurado de la presión fiscal».

El presidente de la Junta insistió en que la presión de las comunidades permitió aumentar la oferta inicial e insistió en que «el Gobierno central ha perdido todo un año en establecer esta cartera, en establecer un marco adecuado para las dependencias y en adoptar medidas para racionalizar el gasto».

El portavoz socialista en el Parlamento reclamó un mayor control del gasto sanitario

Los socialistas exigen una ley específica en el sector forestal

ICAL / VALLADOLID

La procuradora del Grupo Socialista Inmaculada Larrauri criticó la política de la Junta en la lucha contra incendios forestales por su imprevisión y mala gestión. En su interpelación, Larrauri aseguró que los profesionales «hacen lo que pueden a pesar de la política de la Junta» y exigió al consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, que haga autocrítica de su gestión, «que tie-

ne para dar y regalar». La procuradora destacó como los principales problemas de la Comunidad que el número de incendios no descienda, que se produzcan en las mismas zonas y que no disminuyan donde más se invierte en prevención.

En su respuesta, Carriedo destacó que Castilla y León sea la Comunidad con más medios aéreos en la lucha contra incendios y la que más esfuerzo dedica de sus

presupuestos a la lucha contra incendios, «el 7,9%, frente a una media nacional del 2,8», dijo.

Además, expuso un decálogo para impulsar la lucha contra incendios, como mantener a Castilla y León en el liderazgo inversor y el ritmo de renovación de los efectivos materiales en los equipos de extinción, y exigir al Gobierno central el cumplimiento del Plan Forestal y los 100 millones que corresponden a la región.

Presidencia aprobará en 2006 subvenciones para las grandes mancomunidades

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Presidencia, Alfonso Fernández Mañueco, anunció ayer la puesta en marcha, el próximo año, de una nueva línea de ayudas para las grandes mancomunidades de municipios grandes y también para otras fórmulas de asociación como los consorcios. Así respondió a una pregunta formulada por el procurador socialista Francisco Ramos en la que planteó la razón por la que no se ha asignado entre los ayuntamientos todo el presupuesto previsto para la línea de fomento a las mancomunidades. En este sentido, indicó que de una partida prevista de 8,8 millones de euros, sólo se ha gastado 5 millones.

OPA. Pero este tan sólo fue uno de los muchos temas que se tocaron durante la primera sesión de plenos de este curso político de las Cortes. De hecho, el vicepresidente segundo y consejero de Economía, Tomás Villanueva, alertó durante esta sesión de los riesgos que se derivarían para la economía de Castilla y León si prospera la Oferta Pública de Adquisición (OPA) de Gas Natural sobre Endesa. Riesgos que enumeró en una pérdida de cuota de carbón, la incertidumbre sobre inversiones pendientes en centrales de ciclo combinado y el problema de la concentración territorial en la toma de decisiones, respondiendo así al portavoz del Grupo Mixto, Joaquín Otero.

MEDIOAMBIENTE. Por su parte, la vicepresidenta primera, María Jesús Ruiz, defendió la labor de la Junta en la gestión de ayudas para paliar los efectos de la sequía en el campo regional y apuntó que para incluir todo el territorio de la Comunidad sería necesario que el Gobierno central modificase su Real Decreto, que actualmente exige una pérdida mínima del 20 por ciento sobre el valor de la cosecha media de los últimos años. De esta forma respondía al procurador socialista Manuel Fuentes, quien acusaba al Ejecutivo autonómico de cambiar de discurso «cuando llega el momento de poner parte de su presupuesto».

LOE. Finalmente el procurador socialista Ignacio Robles aseguró que su preocupación «es el futuro incierto de la educación», en referencia al descenso «ligeramente» a lo que el consejero de Educación respondió que siente cierta inquietud ante la LOE y criticó el nuevo proyecto del Ejecutivo central, ya que «disuade a los estudiantes del esfuerzo, por lo que podríamos vernos ante una desmembración del sistema», dijo.

Fomento realiza 91.123 controles a transportistas el primer semestre del año

Inspección. Las inspecciones son realizadas por los agentes de la Administración y la agrupación de tráfico de la Guardia Civil de Castilla y León

Denuncias. Dentro del Plan de Inspección se han realizado 13.374 denuncias contra este sector, generalmente por irregularidades en tiempos de conducción

SPC / VALLADOLID

Garantizar un transporte eficaz, de calidad y seguro. Esta es la premisa con la que parte el Plan de Inspección de Transporte. De hecho, la Junta de Castilla y León tiene como objetivo reducir las infracciones que se cometen en este sector y vigilar que se cumplan la normativa de seguridad vial. Prueba de ello es que durante el primer semestre del año el Ejecutivo autonómico ha realizado 91.123 controles y se espera que a final de 2005 este número incremente hasta los 20.000.

Del total de los más de 90.000 controles, la consejería ha formulado 13.374 denuncias contra transportistas. Las causas más habituales fueron irregularidades en las tarjetas de transporte y en los tiempos de conducción de estos profesionales, tanto en el caso de las mercancías como en el de los viajeros.

En el caso de los transportes internacionales la mayor parte de estas denuncias se debieron a anomalías en las licencias y en los certificados de conductores.

Por su parte, en el transporte nacional de mercancías se efectuaron 59.301 controles, en los que se interpusieron 12.032 denuncias. De ellas, 3973 estuvieron provocadas por irregularidades en la tarjeta de transporte; 2.291 por no respetar los tiempos de conducción; 997 por exceso de peso en la carga permitida para cada vehículo; 711 por anomalías en los tacógrafos de control de calidad y 236 por el transporte de mercancías peligrosas.

Estas cifras bajan considerablemente entre los profesionales del transporte nacional de viajeros, donde se acometieron 5.496 inspecciones y se realizaron 351 denuncias. En este caso las infracciones más habituales fueron las irregularidades en las tarjetas de transporte, con 142 denuncias; en los tiempos de conducción, con 38 faltas y los problemas en los tacómetros, con 9 denuncias.

INTERNACIONAL. Los responsables del Plan de Inspección de Transporte también realizaron durante este periodo 12.741 controles internacionales, en los que se denunció a casi un millar de profesionales del sector, concretamente a 991. Mientras, en el control de li-



Un camión circula por las calles de Burgos. / JORGE CITORES



Dos agentes, en una inspección. / O. NAVARRO

ciencias comunitarias se ejecutaron 7.120 inspecciones a transportistas portugueses y otros 6.465 controles de certificados de conductores.

En ellas se interpusieron 776 denuncias por falta de validez en la licencia comunitaria y 661 por irregularidades en los certificados de conductores.

Estos datos confirman que con estos controles, que se realizan por

En el control de licencias comunitarias se ejecutaron 7.120 inspecciones

agentes propios de la administración y por la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil de Castilla y León, se garantiza la seguridad vial a todos los ciudadanos de la Comunidad.

Para ello se incrementan los niveles de seguridad en el transporte terrestre y se vela por el cumplimiento de las normas administrativas y por el desarrollo de una

competencia leal, evitando el intrusismo en este sector. Así se mejora la confianza entre los propios profesionales del transporte y se garantiza la efectividad de las inspecciones.

Pero estas no son los únicos métodos que utiliza la Consejería de Fomento para disuadir a los conductores de cometer infracciones. De esta forma, durante todo el

CUATRO PASOS A TENER EN CUENTA

Medidas que garantizan la seguridad vial

• **Conductas disuasorias.** El Plan de Inspección se caracteriza fundamentalmente por potenciar las conductas disuasorias a través de campañas concretas dirigidas al sector del transporte.

• **Función inspectora.** Una de las irregularidades que más se intenta combatir es la relacionada con la libre competencia del sector. Para ello la Consejería de Fomento intenta garantizar el equilibrio necesario entre la liberación y la competencia desleal para que ningún profesional se aproveche de esta circunstancia.



• **Modernización.** Las nuevas tecnologías son una de las herramientas más útiles para los inspectores, puesto que gracias a los avances que se han producido en los últimos años se ha conseguido garantizar una mayor seguridad y control.

• **Coordinación.** La Consejería de Fomento ha reforzado la coordinación interadministrativa y la actuación uniforme por parte de los servicios de inspección y las fuerzas que se encargan de vigilar el transporte por carretera con formación continua y manuales de control.

Un plan que retrata la realidad de la región

Para elaborar el programa de inspección en los transportes se ha contado con la colaboración de los profesionales de este sector



Varios camiones circulan por las carreteras de la región. / LUIS LÓPEZ ARAICO

año se realizan varias campañas dirigidas a sectores concretos de este sector. También se moderniza la actividad inspectora incorporando nuevas tecnologías al sistema y se refuerza la coordinación interadministrativa de todos los servicios y fuerzas encargadas de la vigilancia del transporte por carretera. Esto implica la formación continuada de los profesionales y la elaboración de manuales de control que faciliten las actuaciones.

LIBERACIÓN. Además, ante la liberación del sector de transporte, la Consejería de Fomento garantiza el equilibrio erradicando las prácticas de competencia desleal. Para ello ha intensificado en la vigilancia que se cumplan los requisitos que tienen que pasar los conductores para ejercer esta profesión y ha aumentado los controles en materia de pesos.

Asimismo, se han realizado campañas específicas dirigidas al incumplimiento de los cargadores y se han intensificado los controles en los tiempos de conducción y de descanso.

Para que se cumplan estas normas la Junta de Castilla y León está intensificando las relaciones de coordinación con la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil y está ampliando el material de inspección. De esta forma, se han adquirido cuatro nuevas unidades móviles de pesaje, con el fin de disponer de al menos una en cada provincia. Con ello se podrá cumplir el objetivo de incrementar las intervenciones en carretera en materia de excesos de peso y se verificará correctamente los incumplimientos de los cargadores, modernizando al mismo tiempo los sistemas de control.

Todas estas actividades garantizan una correcta inspección y control en los transportes, siempre con el objetivo de garantizar la seguridad, no sólo a los profesionales de este sector, sino también a todos los ciudadanos. Por este motivo, la Consejería de Fomento continuará con su labor de vigilancia para que se cumplan todas las normas y penalizará a los infractores que arriesguen su seguridad y la de los castellanos y leoneses.

SPC / VALLADOLID

La seguridad vial es una de las prioridades de la Consejería de Fomento. Precisamente por este motivo, en la elaboración del Plan de Inspección de Transporte se ha tenido en cuenta las aportaciones del propio sector, ya que son los que mejor conocen su realidad por su experiencia profesional y empresarial.

Así, fruto de estrechas relaciones con las Asociaciones de Transportistas de Castilla y León se han recogido las sugerencias y aportaciones más importantes de este sector que revelan las inquietudes que estos profesionales tienen en relación con las actividades y prácticas fraudulentas que más afectan a la libre competencia.

Además, este plan no sólo está dirigido a los conductores y vehículos profesionales, sino que también va hacia las empresas de transporte y cargadoras, todo ello para garantizar las normas básicas de competencia. Las actuaciones de inspección afectan a todo el tejido empresarial y se convierten en una garantía para su desarrollo, evitando la competencia desleal.

Asimismo, la elaboración del programa se realiza de forma coordinada con las fuerzas encargadas de la vigilancia del transporte en carretera, es decir, la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil en Castilla y León, mediante reuniones periódicas sistematizadas a lo largo del año, con el objetivo de alcanzar una actuación coordinada entre todos y, sobre todo, una fluidez en la comunicación de la

información, novedades e instrucciones. De hecho, este plan, se integra también como un elemento fundamental de la Estrategia para la Seguridad Vial en Castilla y León en la que se programan una serie de actuaciones con las que afrontar una vigilancia adecuada de manera integral y coordinada.

De la misma forma, esta iniciativa se adapta plenamente a los cambios normativos operados en materia de transportes para configurarse como un instrumento esencial para alcanzar los niveles deseables de seguridad y calidad de los transportes, así como un medio eficaz para tratar de erradicar las prácticas fraudulentas en el sector.

PROGRAMA NACIONAL. Por este motivo, y aún gozando de entidad propia, el Plan de Inspección 2005 se enmarca dentro de los objetivos establecidos en el programa nacional, elaborado por la Inspección General del Transporte del Ministerio de Fomento y aprobado por la Comisión de Directores Generales de Transporte del Estado y de las comunidades autónomas, pero sin olvidar las características y peculiaridades propias de Castilla y León.

Además, la Consejería de Fomento también presta especial atención al control del transporte sanitario, del uso fraudulento de

licencias comunitarias portuguesas otorgadas a españoles que realizan transporte de cabotaje en España, control sobre los certificados de conductor no pertenecientes a la Unión Europea, los documentos de control en el transporte público

de mercancías, sobre la manipulación de mercancías peligrosas por parte de las empresas autorizadas o el control a las estaciones de autobuses y las terminales de viajeros.

Los agentes están pendientes

también de que las empresas de transporte cuenten con la correspondiente autorización y también de los servicios regulares de viajeros.

De la misma manera al control de los tiempos de descanso y conducción, se une también el de las manipulaciones que pudieran sufrir el tacógrafo y el limitador de velocidad, para lo que se introducirán nuevos aparatos electrónicos.

Gracias a todas estas acciones se pueden cumplir los objetivos de este plan, que pasan por incrementar los niveles de seguridad en el transporte por carretera, controlar las actividades que puedan ocasionar peligro para la seguridad vial, reducir las conductas infractoras y mejorar la confianza en el sistema de transportes por carretera para la seguridad de todos los ciudadanos.

Las actuaciones también están dirigidas hacia las empresas de transporte y las cargadoras

► NUEVO MODELO DE FINANCIACIÓN SANITARIA



El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes (d), junto al ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, durante la reunión del Consejo de Política Fiscal. / EFE

Las comunidades autónomas aceptan la propuesta del Gobierno

El Consejo de Política Fiscal saca adelante la oferta que el Ejecutivo presentó en la Conferencia de Presidentes, pese a las reticencias 'populares', cuyas comunidades se abstuvieron

• El líder del principal partido de la oposición, Mariano Rajoy, considera que lo sucedido con la tramitación de la reforma sanitaria «no es de recibo en un país normal».

AGENCIAS / MADRID

El Consejo de Política Fiscal y Financiera (CPFF) aprobó anoche la propuesta presentada por el Gobierno en la Conferencia de Presidentes del sábado para financiar el déficit sanitario, con el apoyo de todas las comunidades autónomas, excepto las gobernadas por el PP, que se

abstuvieron. El consejero de Economía y Hacienda de Navarra, de UPN, partido próximo al popular, votó a favor.

La propuesta contempla una aportación total del Estado a las comunidades de 3.042,4 millones anuales, de los que 1.365,4 millones son fruto del incremento de los anticipos a cuenta de los impuestos cedidos y del fondo de suficiencia.

De los 1.677 millones restantes, 500 millones corresponden a transferencias directas; 50 millones, al Plan de Calidad e Igualdad; 45 millones, al Fondo de Cohesión Sanitaria; 55 millones, al fondo de insularidad; otros 500 millones, al fondo específico para

mantenimiento de la garantía de crecimiento de ingresos igual al PIB; 200 millones, para asistencia a residentes extranjeros; y 100 millones, para atención de accidentes laborales no cubiertos por las mutuas. También se destinarán 227 millones del incremento de Impuestos sobre Alcohol y Tabaco.

REACCIONES DE PSOE Y PP. El secretario de Relaciones Institucionales del PSOE, Alfonso Perales, calificó de «muy buen acuerdo» el adoptado finalmente. El dirigente socialista también calificó de «lamentable» y «absurda» la actitud mantenida, a su juicio, por el PP. En este sentido, aseguró que

los representantes autonómicos populares habían decidido votar «a la carta» en el Consejo de Política Fiscal argumentado que en dicho organismo unos se abstuvieron, otros lo hicieron en contra y otros no participaron en la votación.

El líder del principal partido de la oposición, Mariano Rajoy, justificó la postura de su partido asegurando que lo que ha ocurrido con la cuestión sanitaria «no es de recibo en un país normal». De hecho, aseguró que estos temas siempre se han debatido, estudiado y discutido en el Consejo, un procedimiento que, a su entender, no se ha seguido en este caso.

Las cantidades

1.677 Millones son los que el Ejecutivo aportará anualmente durante dos años. Esta cifra es fruto de los 500 millones por las transferencias directas y los 50 del Plan de Calidad, más 200 millones para asistencia a extranjeros y otros 100 para accidentes laborales no cubiertos por las mutuas, así como de añadir los 227 millones de los Impuestos sobre Alcohol y Tabaco y los 600 millones comprometidos para los PGE.

1.365,4 Millones más corresponden al aumento de los anticipos a cuenta.

3.042,4 Millones serán pues los que obtendrán en total.

1.838 Millones son los que lograrían si utilizan el aumento de la capacidad normativa en los impuestos sobre gasolina, electricidad y matriculaciones.

BLOC DE NOTAS

Andalucía y Cataluña serán las que más dinero recibirán

Las autonomías recibirán 1.365,8 millones anuales como anticipos a cuenta y otros 500 millones más en concepto de transferencias provenientes de los Presupuestos Generales.

Andalucía y Cataluña serán las comunidades que más dinero recibirán para la financiación sanitaria procedente de las transferencias del Estado y del aumento de los anticipos a cuenta de los impuestos cedidos y del fondo de suficiencia, con 365,8 y 300 millones de euros, respectivamente, en 2006.

De anticipos a cuenta, las CC.AA. recibirán 1.365,8 millones de euros en 2005, y otro tanto en 2006. De esa cifra, Andalucía percibirá 274,7 millones, y Cataluña 214,2 millones. A continuación figuran Madrid (157,4 millones), Comunidad Valenciana (131,7 millones), Galicia (109,6 millones), Castilla y León (100,2 millones), Castilla-La Mancha (69,8 millones), Canarias (66,2 millones), Extremadura (47,5 millones), Aragón (46,6 millones), Asturias (41,2 millones), Murcia (40 millones), Baleares

(30,7 millones), Cantabria (23,5 millones), La Rioja (12,3 millones), Ceuta (0,2 millones) y Melilla (0,2 millones).

En cuanto a las transferencias procedentes de los Presupuestos del Estado, que suman en total 500 millones de euros y se materializarán en 2006, Andalucía recibirá 91,1 millones, seguida de Cataluña (85,8 millones), Madrid (68 millones), Comunidad Valenciana (56,1 millones), Galicia (36,1 millones), Castilla y León (33 millones), Canarias (24 millones), Castilla-La Mancha (23,7 millones), Aragón (16,2 millones), Murcia (15,2 millones), Asturias (14,5 millones), Extremadura (13,6 millones), Baleares (12 millones), Cantabria (7,1 millones) y La Rioja (3,7 millones). Asimismo, el Gobierno destinará en 2006 a Canarias y Baleares 28,7 millones y 26,3 millones de euros, respectivamente, del fondo de insularidad; y a Ceuta y

Melilla, 630.300 y 569.700 euros, procedentes del Plan de Calidad e Igualdad del Sistema Nacional de Salud.

Este reparto ha sido realizado con los criterios de población fijados en el actual modelo de financiación, aprobado en 2001 por unanimidad y que el Gobierno ha decidido mantener hasta la aprobación de un próximo modelo, previsto para dentro de dos años. El resto de aportaciones del Estado (asistencia a extranjeros, atención a accidentes no cubiertos por mutuas, fondo de garantía del PIB y aumento de Impuestos Especiales sobre Alcohol y Tabaco) no será repartido hasta que no se cierre el ejercicio 2005.

País Vasco y Navarra no están incluidas porque, de acuerdo con sus respectivos regímenes forales, se les aplicará el acuerdo mediante una minoración del Cupo.

► NUESTRO MODELO DE FINANCIACIÓN SANITARIA

Salgado asegura que el Sistema Nacional de Salud no está en riesgo

La ministra de Sanidad, Elena Salgado, cree que es «uno de los mejores del mundo»

• Explicó que en los próximos meses abordará con las comunidades «grandes retos» en la Sanidad para garantizar la gratuidad y accesibilidad de todos los ciudadanos.

EFE / MADRID

La ministra de Sanidad, Elena Salgado, destacó ayer la «importante aportación económica del Gobierno central para la Sanidad» y dijo que el Sistema Nacional de Salud (SNS) «no está en riesgo» y que en los próximos meses se abordarán «grandes retos» en la sanidad junto con las comunidades autónomas.

Horas antes de la reunión del Consejo de Política Fiscal y Financiera que debatió el nuevo modelo de financiación, Salgado aseguró que los criterios de reparto serán «absolutamente objetivos», los presidentes de las comunidades gobernadas por el PP «pensarán más en sus ciudadanos que en intereses partidistas de corto alcance. Es lo que quieren los ciudadanos y espero que no les defrauden».

La ministra subrayó que el sistema de financiación sanitaria no se ha modificado y que el Gobierno central ha demostrado que la sanidad es su primera prioridad, pero que no tiene capacidad para exigir que el incremento de los fondos de las autonomías se dediquen a la sanidad.

Asimismo, recordó que tras las elecciones del 14-M todas las comunidades manifestaron que el modelo de financiación estaba generando insuficiencias para financiar la sanidad, algo que antes sólo lo habían expresado las gobernadas por el PSOE, al tiempo que la anterior ministra de Sanidad, Ana Pastor, decía que el sistema de financiación sanitaria era estable y no había necesidad de revisarlo.

En este sentido, ensalzó el compromiso personal del propio presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, para situar en el centro del debate político la financiación del sistema sanitario, «a pesar de la visión de algunos profetas -dijo- que anticipan la destrucción del Estado y auguran la ruptura del sistema sanitario en 17 sistemas distintos». «El Sistema Nacional de Salud no sólo no está en riesgo sino que vamos a conseguir que siga siendo uno de los mejores del mundo, propiedad de todos los

Temas pendientes

Entre los asuntos pendientes en el sistema sanitario español, la ministra Salgado destacó que es necesario redefinir la cartera de servicios, que data de 1995, y que se hará en el Consejo Interterritorial de Salud, así como el incremento de los fondos de cohesión, con 45 millones de euros anuales, destinado a los desplazados y a los extranjeros, así como a los servicios de referencia para definir centros de referencia en los que se traten enfermedades poco frecuentes de una gran complejidad.

Anunció que el Gobierno va a presentar un proyecto para regular el nuevo fondo de cohesión y los servicios de referencia.

Inició además en que habrá una agencia de evaluación de tecnologías sanitarias, una guía de buenas prácticas para los procesos más frecuentes, auditorías y autoevaluación del sistema, se potenciará la confidencialidad de los datos, el consentimiento informado, el registro de últimas voluntades y la extensión de los cuidados paliativos al domicilio.

españoles, equitativo, igualitario, universal y solidario», añadió.

Criticó que Mariano Rajoy, el dirigente del primer partido de la oposición, calificara de «dinero» la oferta y consideró como «sorprendente» sus palabras, ya que, según Salgado, con el incremento ofertado podrían hacerse las siguientes mejoras:

450 nuevos centros de salud, adaptar 50.000 habitaciones de hospitales para sólo una o dos personas, incorporar al sistema



La ministra de Sanidad, Elena Salgado. / EFE

a 15.000 médicos y a 22.000 enfermeras, disminuir las listas de espera en consultas especializadas con más de 800.000 nuevas, un incremento de otras 800.000 nuevas intervenciones quirúrgicas al año, 170.000 nuevas pruebas diagnósticas a la semana, 240.000 más asistencias a domicilio y programas y centros para otros 240.000 enfermos mentales.

La titular de Sanidad indicó que el Gobierno de Zapatero ha considerado que son necesarios

más recursos para la Sanidad, a la que se han dedicado los recursos resultantes de su buena gestión económica, de forma que el porcentaje del PIB dedicado a la salud se pueda acercar a la media de los países europeos.

Explicó que el papel del Ministerio es el liderazgo para lograr la cohesión y garantizar la gratuidad y accesibilidad de todos los ciudadanos a la sanidad, «sea cual sea su ciudad o el nivel de su renta».

Cincuenta millones contra el tabaquismo y la obesidad

EFE / MADRID

La ministra de Sanidad, Elena Salgado, insistió ayer en la importancia del próximo plan de calidad que pondrá en marcha su ministerio, para el que se destinarán 50 millones de euros anuales y estará encargado de diseñar estrategias de salud como son las políticas de prevención, que a juicio de Salgado «permiten prote-

ger socialmente a los más desfavorecidos», ya que la obesidad, la mala alimentación, el sedentarismo e incluso el tabaquismo es superior en las capas sociales de menor renta.

Inició en que habrá una agencia de evaluación de tecnologías sanitarias, una guía de buenas prácticas para los procesos más frecuentes, auditorías y au-

toevaluación del sistema, se potenciará la confidencialidad de los datos, el consentimiento informado, el registro de últimas voluntades y los cuidados paliativos en el domicilio. Otros retos son, dijo, la informatización de la historia clínica, la receta electrónica, el impulso de la atención primaria o la informatización para reducir la cara burocrática,

OPINIÓN

Coge el dinero y corre

LUIS LOSADA PESCADOR

El Consejo de Política Fiscal y Financiera de ayer, debía transcurrir como «mero trámite», pero, el problema es que al «consenso básico» anunciado por Zapatero el sábado hay que ponerle patas, y no es tan sencillo. Porque ZP se sacó de la chistera de MAFO los 1.766 millones en el último minuto, sin capacidad de digestión técnica por unos presidentes políticos. En realidad es un pequeño incremento respecto a la oferta Solbes al que el presidente añadió otros compromisos financieros previamente adquiridos. Lo que en el PP llaman «créditos fantasma». A saber: convenio de asistencia a extranjeros, fondo de cohesión sanitaria y financiación de los accidentes laborales. Unas provisiones ya existentes en las que el Gobierno lo único que hace es ampliar.

El debate de ayer estribaba en la letra pequeña. Y es que los populares están bastante escaldados de los ejercicios de equilibrio presupuestal. Por eso prefieren no manifestarse hasta que no conozcan el criterio de reparto de Sanidad de los 50 millones del Plan de Calidad y los 55 millones de la insularidad. Sospechan de un reparto asimétrico a pesar de que Solbes haya garantizado el café con leche para todos.

En todo caso, lo más probable es que se termine aplicando la doctrina Aguirre: a caballo regalado, no le mires el diente. La presidenta madrileña se equivocó: el «caballo» no es regalado, lo pagamos todos. Los populares querían darle al reset del actual modelo para actualizarlo con el incremento poblacional. Sin embargo, el Gobierno ha preferido parchear. Y por tanto, tal y como confirmo a este cronista De la Vega, es posible no consensuar y participar en el reparto de fondos. «El CPFyF puede imponer su decisión aunque no haya acuerdo», señalan desde el PP, que insisten en su cálculo de 1.800 millones. «Cada año, los gastos sanitarios del incremento poblacional supone cerca de 3.700 millones y las CCAA aportan recursos por cerca de 1.900», explican. Conclusión: a caballo regalado, no le mires el diente. O mejor: Coge el dinero y corre.

▶ LUCHA CONTRA EL TERRORISMO



El Rey saluda al fiscal general del Estado, Cándido Conde-Pumpido (i), en presencia del ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar. / EFE

El fiscal general ve «próximo» el final de una ETA «muy debilitada»

Durante la apertura del año judicial, Cándido Conde-Pumpido se mostró «esperanzado» de la liquidación de la banda terrorista, gracias a «la acción legislativa, policial y judicial»

• Mientras el PNV y el Gobierno vasco piden «prudencia» para no hacer especulaciones sobre una posible tregua, el Rey elude hacer ningún comentario al respecto.

AGENCIAS / MADRID-VITORIA
El fiscal general del Estado, Cándido Conde-Pumpido, aseguró ayer, en el acto de apertura del año judicial, que los 27 meses sin atentados mortales de ETA permiten «contemplar esperanzados un próximo final de esta modalidad terrorista». Las palabras de Conde-Pumpido tienen especial relevancia por producirse en ple-

no debate sobre la posibilidad de una tregua o incluso de una negociación entre el Gobierno y la banda terrorista.

El fiscal general atribuyó la ausencia durante 2004 de víctimas mortales a manos de ETA a «la acción legislativa, policial y judicial que ha debilitado extraordinariamente a la banda tanto en el plano operativo como en el político».

ETA lleva 27 meses sin matar y el pasado año se produjeron, según consta en la Memoria anual de la Fiscalía General del Estado, 32 atentados que Conde-Pumpido tachó de «menores». En todo caso, los 27 heridos de carácter leve y los cuantiosos daños materiales provocados no permiten «bajar la guardia en absoluto».

En la recepción posterior que se celebró en el Salón de los Pasos Perdidos del Supremo se le preguntó por este asunto, en el marco de una conversación informal, al Rey Juan Carlos. «Yo no opino, para eso está el Gobierno. Yo estoy por encima. Lo que sea, por el bien de España», fue lo que dijo el monarca, manteniéndose al margen no sólo del hipotético proceso de paz, sino también de la disputa política partidista.

VITORIA PIDE PRUDENCIA. Por otra parte, los nacionalistas vascos apelaron ayer a la prudencia ante los movimientos que pueda realizar ETA en los próximos meses y dispensaron críticas a los procesos judiciales contra el en-

torno proetarra y la izquierda abertzale. Tanto desde el Gobierno vasco como desde el PNV se habló de prudencia ante una posible tregua, entre otras cosas porque, según aseguró el consejero de Justicia, Joseba Azkarraga, no tiene datos que apunten en esa dirección. En todo caso, se valoran las actuaciones judiciales como «perjudiciales» o «factores distorsionadores» en el proceso de paz.

Azkarraga cree que «es muy negativo que todos los días estemos viendo estas noticias, incluso poniendo fechas a una posible tregua, a un proceso de normalización». De hecho, dijo que no obra en su poder «ningún dato objetivo» que apunte a una tregua.

Rajoy asegura que con sus cesiones a la banda el Gobierno «implora» una tregua

OTR-PRESS / MADRID
Muy distante del optimismo mostrado ayer por el fiscal general del Estado, el PP mantiene sus acusaciones al Gobierno respecto a la negociación con ETA. Según explicó ayer Mariano Rajoy, el Ejecutivo parece estar «implorando» a la banda que decreta una tregua, «lo cual no es el mejor procedimiento para ser eficaces en la lu-

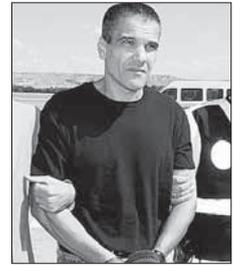
cha contra el terrorismo». El *popular* está convencido de que el Gobierno ha apostado por la negociación con ETA y lamentó que, hasta ahora, sólo haya habido «cesiones» de los socialistas, entre las que citó la no ilegalización de Tierras Vascas, que no se actúe contra Batasuna, las «constantes invitaciones al diálogo» y la resolución del Congreso en este sentido.

Rajoy aseguró que el único objetivo que debe perseguirse es que ETA abandone definitivamente la violencia. Cualquier otro camino sería, a su juicio, «una equivocación». El líder *popular* cree que romper la política del Pacto Antiterrorista «no ha sido una buena decisión» y aseguró que el PP no está dispuesto a pedir una reunión de este acuerdo porque no quiere

que se destine a la «propaganda» del Gobierno.

Jaime Mayor Oreja, eurodiputado y ex presidente del PP vasco, fue incluso más lejos al asegurar que el Gobierno «necesita a ETA» para llevar a cabo «una segunda Transición». «Hay una mentalidad no de acabar con el terrorismo, sino de negociar con ETA», aseguró el dirigente *popular*.

‘Gadafi’ llega a España para terminar de cumplir sus condenas



Juan Carlos Iglesias, Gadafi.

EFE / MADRID
El ex miembro del *comando Vizcaya* de ETA Juan Carlos Iglesias Chouzas, alias *Gadafi*, llegó ayer a España para cumplir el resto de sus condenas, tras ser el primer etarra preso en Francia que se acoge a esa posibilidad.

Gadafi, que en la década de 1990 escapó varias veces de tiroteos y cercos policiales en España y en Francia, donde fue detenido en febrero de 2000, tiene aún que terminar de cumplir una condena de 10 años de cárcel impuesta por Francia y acumula otros 225 años por tres procesos en la Audiencia Nacional.

El etarra había solicitado su traslado a España hace un año, acogiéndose a una posibilidad legal prevista en un acuerdo con Francia, que los presos de ETA en el país vecino rechazan de modo general. El ministro del Interior, José Antonio Alonso desligó esta decisión del etarra de cualquier especulación sobre una hipotética negociación con ETA. «A ETA y sus integrantes no les hacemos ningún tipo de juicios de intenciones», dijo el ministro.

El juicio contra Juan María Atutxa empezará el 26 de octubre

EFE / BILBAO
El juicio que se desarrollará en el Tribunal Superior del País Vasco contra el que fuera presidente del Parlamento vasco, Juan María Atutxa, y los miembros de la Mesa Gorka Knorr y Kontxi Bilbao, por negarse a disolver el grupo de Sozialista Abertzaleak (SA), comenzará el próximo día 26 de octubre.

El proceso contra Atutxa, Knorr y Bilbao se abrió en el año 2003 por no cumplir la orden de la Sala del artículo 61 del Tribunal Supremo, que ordenaba la disolución del grupo parlamentario Sozialista Abertzaleak, puesto que los siete integrantes eran los mismos que formaban el antiguo grupo de Batasuna.

MEMORIA DE LA FISCALÍA GENERAL DEL ESTADO DEL AÑO 2004

En 2004 se dispararon los delitos sexuales y la violencia doméstica

Según la Fiscalía, pese a que el número total de delitos descendió por segundo año, también resultan «especialmente preocupantes» los delitos contra la vida cometidos por menores

• La Memoria del pasado año alerta además del incremento de bandas de jóvenes delincuentes, de los ajustes de cuentas y de los denominados 'secuestros express'.

OTR-PRESS / MADRID

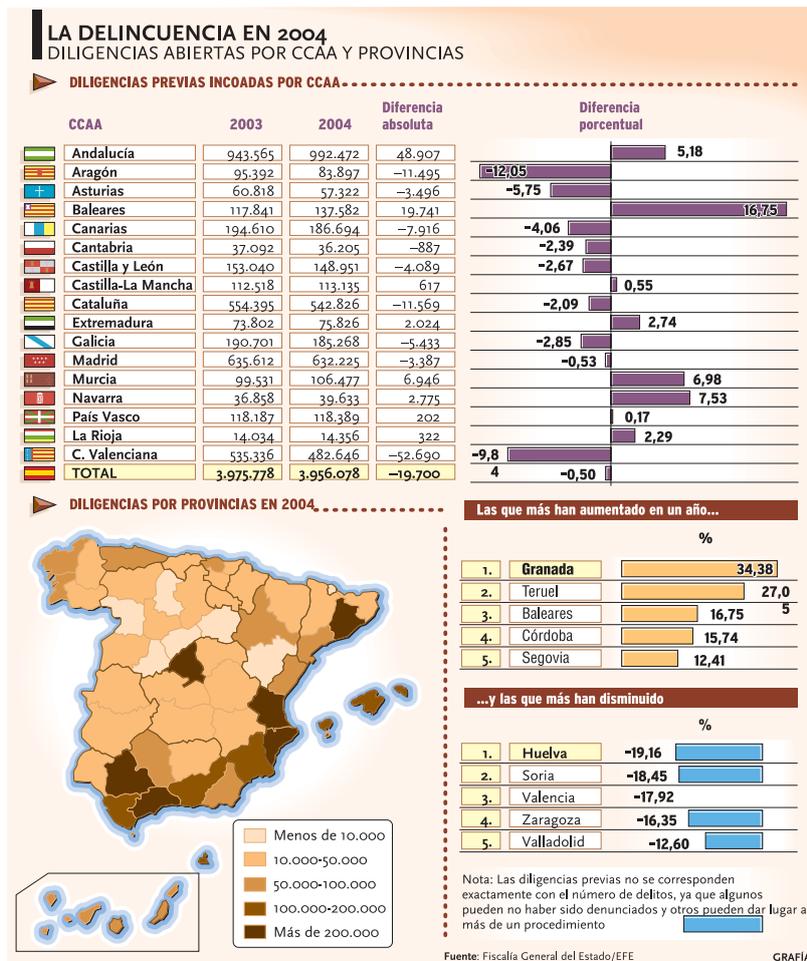
El número de procedimientos seguidos por sumario y jurado en casos de violencia doméstica y de género experimentaron un crecimiento durante 2004 considerado por la Fiscalía General del Estado «especialmente preocupante». En la Memoria correspondiente al año pasado publicada ayer, la Fiscalía alerta, además, del incremento del 61% de los delitos contra la vida cometidos por menores desde 2002 y del aumento de un 10,7% de los delitos sexuales. Además, se detecta la «novedosa presencia» en España de bandas de jóvenes delincuentes, grupos muy especializados con experiencia militar o paramilitar, los ajustes de cuentas y los secuestros express.

Pese a todo, el número de delitos por los que el año pasado se inició un procedimiento penal descendió un 0,5%, con lo que la tendencia a la baja de la delincuencia en España iniciada en 2003 -cuando disminuyeron un 2,18%- se mantiene después de una década de constante incremento. Además, ese descenso alcanzó el siete por ciento en el caso de las muertes violentas.

NO TODO SE DENUNCIA. La Memoria explica, no obstante, que estos datos no se corresponden de forma exacta con el número real de delitos, ya que siempre hay una «cifra negra» de delitos no denunciados mientras que otros pudieran dar lugar a más de un procedimiento.

El total de diligencias incoadas en 2004 fue de 3.956.078, casi veinte mil menos que en 2003, y también fue menor el crecimiento de los delitos contra las personas: un 5,08 por ciento frente al aumento del 8,1% registrado el año anterior.

Los juicios de faltas en los que



intervino la Fiscalía, 325.516, son menos de la mitad de los habidos el año anterior, circunstancia que se atribuye en gran medida a la reforma que transformó en delitos varias conductas, principalmente referidas a la violencia doméstica, como las antiguas faltas de lesiones, malos tratos y amenazas con armas en el ámbito familiar.

Pese al descenso del índice general de criminalidad, los delitos cometidos contra la integri-

dad física, en especial los sexuales, registraron un incremento del 10,72%, pasando de los 10.106 en 2003 a los 11.190 del pasado año.

La Fiscalía también llama la atención sobre el uso de medios especialmente violentos en el seno de la delincuencia organizada, sobre todo en determinadas zonas como el litoral mediterráneo y el archipiélago balear. Se trata de grupos muy especializados, integrados por personas con experiencia militar o paramilitar, de

procedencia predominantemente europea y que emplean sistemáticamente la violencia.

Concretamente en Madrid, la Fiscalía advirtió de la gravedad de los ajustes de cuentas por organizaciones colombianas y de ciudadanos del este de Europa, y de los secuestros express, una variante de la extorsión en la que los autores detienen ilegalmente a su víctima por un periodo que no suele exceder una semana.

► JAÉN

Ingresó en prisión una pareja por prostituir a sus cinco hijos, todos menores

OTR-PRESS / MADRID

El Juzgado de Instrucción de la Carolina ha dictado el ingreso en prisión de una pareja de la localidad jienense de Baños de la Encina, acusada de prostituir a varios de sus hijos, todos ellos menores. Según fuentes judiciales, fueron los cinco hijos -tres niñas y dos niños, el mayor, de 16 años- los que denunciaron los supuestos abusos a un asistente social.

Mientras prosiguen las comparecencias en el juzgado, se ha trasladado a los menores explotados a un centro de acogida de la Junta de Andalucía.

El lunes se arrestó también a un vecino de la citada localidad, que podrá estar implicado en los hechos. Además no se descartan nuevas detenciones ya que tampoco las sospechas sobre la implicación en lo ocurrido de los residentes en el pueblo son nuevas pues, según ha publicado el *Diario de Jaén*, la pareja ahora arrestada habría presentado hace unos años una denuncia contra cuatro habitantes de la localidad por abusar sexualmente de sus hijos.

► ALICANTE

Arrestan a un colombiano tras apuñalar a su pareja en Elche

EFE / ELCHE (ALICANTE)

Un hombre de 30 años, de nacionalidad colombiana y que carecía de la documentación legal para residir en España, fue detenido en Elche por asestar una puñalada en la espalda a su pareja sentimental, de su misma nacionalidad y que se encuentra fuera de peligro.

Los hechos ocurrieron en la noche del pasado día 10 en una calle céntrica, donde la mujer informó a los agentes de que durante una discusión su pareja le había apuñalado con un cuchillo, tras lo cual se dio a la fuga. Fue detenido poco después en un bar.

EN ESPAÑA

BAEZA

El avión que se estrelló contra una casa realizaba «piruetas» y vuelos rasantes ■ Testigos del accidente del 2 de septiembre en el que un avión militar se estrelló contra una vivienda de Baeza, en Jaén, provocando la muerte del piloto, el capitán José Francisco Cabezas Torres, y los dos ocupantes de la casa, afirmaron que el avión realizó «piruetas» y vuelos rasantes.

GUADALAJARA

La Guardia Civil libera a un camionero que había sido secuestrado ■ La Guardia Civil localizó en Coslada (Madrid) al camionero que se llevaron en el maletero de un coche dos de las seis personas que intentaron robarle los ordenadores que había cargado en el polígono industrial de Alovera (Guadalajara) y sigue buscando a tres de los presuntos autores de los hechos.

MURCIA

Hieren de un tiro al gerente de una cooperativa de Lorca durante un atraco ■ Un joven de 29 años, gerente de una cooperativa agrícola de Lorca, resultó herido el lunes en una pierna por arma de fuego durante un atraco a su empresa, en el que tres encapuchados sustrajeron unos 60.000 euros. Aún no se ha producido ninguna detención por este suceso.

CÁDIZ

Un padre y su hijo de 14 años, gravemente heridos en el incendio de un edificio en Jerez ■ Un hombre de 39 años y su hijo de 14 sufrieron ayer quemaduras de tercer y segundo grado en el 60 y 80 por ciento de sus cuerpos, respectivamente, al incendiarse el edificio donde habitaban en Jerez de la Frontera, suceso que también afectó a otras siete personas.

► JUICIO CONTRA EL ANESTESISTA JUAN MAESO

El fiscal podría pedir una pena mayor tras morir otro afectado

Si se demuestra la relación del fallecimiento de la madrugada del lunes con el virus se podrían modificar la calificación fiscal

• El fiscal inicialmente solicitó 2.214 años de cárcel para el anestesista por 276 delitos de lesiones, incluyendo además tres delitos de homicidio por imprudencia.

EFE / VALENCIA

El abogado Manuel Mata uno de los letrados de la acusación particular que representa a afectados por el contagio de hepatitis C, entre los años 1988 y 1997 en el hospital público La Fe y los centros privados Casa de la Salud, Virgen del Consuelo y Clínica Quirón, todos ellos de Valencia, aseguró ayer, al ser preguntado por si como consecuencia del fallecimiento en la madrugada del lunes de uno de estos enfermos, Vicente Ch. y si se determina que su muerte estuvo directamente relacionada con el virus, se podría producir algún cambio en la calificación fiscal, que esta circunstancia es posible dado que «no tiene sentido que se haga otro juicio sólo por este tema». De este modo, el ministerio fiscal, y también las acusaciones particulares, incluirían en sus escritos que con su actuación, el anestesista Juan Maeso, único acusado por el contagio de hepatitis C, provocó un cuarto homicidio por imprudencia.

El anestesista Juan Maeso, acusado del contagio de hepatitis C a 276 pacientes en diferentes hospitales de Valencia, aseguró ayer ante el tribunal que «toda la causa -que ha requerido siete años y medio de investigación- está mal instruida», porque, entre

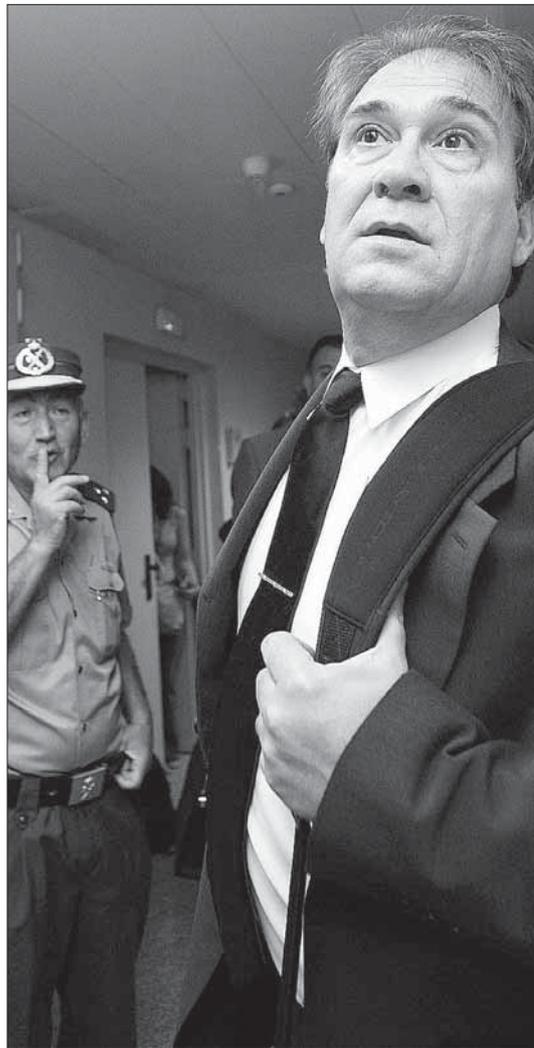
otras cosas, la relación de guardias del Hospital la Fe está «equivocada».

Durante la segunda sesión de este juicio, el Ministerio Fiscal reveló 97 actas hospitalarias que indican que Maeso, estando de guardia en el Hospital de la Fe, anestesió a afectados en la Casa de la Salud, por lo que le pidió que explicara al tribunal cómo pudo llevar a cabo esta «duplicidad de actuaciones» detectadas entre 1993 y 1997. Según el acusado, la relación de guardias «está equivocada» porque él no tiene «el don de la ubicuidad», y algunos de los informes caligráficos realizados por la Policía que aseguran que firmó diversos partes con el nombre de otro doctor también «están equivocados».

RITMO DE TRABAJO. Algunas de estas guardias datan de días consecutivos, por lo que la acusación pública le pidió que explicara también «cómo pudo sostener este ritmo de trabajo», a lo que Maeso contestó: «con celeridad, no con aceleración. Con rapidez y haciendo bien las cosas».

Por otra parte, Maeso eludió contestar a la pregunta del fiscal acerca de la ausencia de contagios cuando el anestesista se encontraba de vacaciones.

El fiscal también le preguntó por un periodo de cuatro meses de 1993 en los que dejó de trabajar en el Hospital de Fe tras una reunión con el gerente de este centro sanitario. «En esa reunión me dijo que había rumores de que yo era drogadicto. Me estresó más de lo que estaba y pensé ahora os vais a enterar, por lo que dejé de hacer guardias», relató Maeso.



Francisco Davó, abogado del anestesista Juan Maeso. / EFE

La vista no podrá emitirse en directo

El tribunal de la sección segunda de la Audiencia de Valencia, que enjuicia al anestesista Juan Maeso acordó ayer prohibir la retransmisión en directo de las sesiones de la vista oral de esta causa por parte de los medios de comunicación audiovisuales, según informaron en un comunicado fuentes del Gabinete de Comunicación del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana.

Las mismas fuentes indicaron que esta decisión se toma «a fin de que la información a difundir por los medios pueda ser previamente editada, suprimiéndose de la ofrecida al público cualquier mención que permita la identificación de las personas que figuran en la causa como infectadas por el virus de la hepatitis C», así como «de cualquier otra persona de la que se ofrezca durante el plenario datos sensibles que afecten a su intimidad y sean ajenas al presente procedimiento».

La Asociación de Enfermos de Hepatitis niega estar realizando un «juicio paralelo»

EFE / VALENCIA

La presidenta de la Asociación Española de Enfermos de Hepatitis C, Amparo González, insistió ayer en que «no pueden decir que la sociedad y los enfermos» están haciendo «un juicio paralelo» al inicio de la causa abierta contra el anestesista Juan Maeso cuando «la propia Conselleria de Sanidad lo acusó y nos ha puesto su nombre en la boca».

Momentos antes de que diera comienzo la segunda sesión del juicio González indicó que durante el día de ayer no se desplazarían afectados hasta la Ciudad de la Justicia debido al entierro de Vicente Chávez, uno de los afectados que falleció el lunes y que recibió sepultura ayer en la localidad valenciana de Algemesí.

Del mismo modo, acusó a la Conselleria de Sanidad de «no de-

jarnos hablar ni contarle a Maeso lo que estábamos sufriendo», pues únicamente «se nos comunicó que el culpable era Juan Maeso y que nos teníamos que hacer pruebas epidemiológicas y genéticas», todas las cuales «son idénticas» para los enfermos incluidos en la causa. 276 de los 577 considerados inicialmente, precisó.

Dado que la vinculación de Maeso a las pruebas genéticas de los

afectados personados en el juicio «es tan evidente», sostuvo que «la vía de contagio» ha sido el anestesista.

Por otro lado, consideró que el acusado se mostró «cínico, chulo y muy prepotente» en su relato de ayer ante el ministerio fiscal, durante el cual «se rió tanto del fiscal como de los propios afectados y la sociedad al hablar tan ligeramente de la hepatitis C».

► GRIPE AVIAR

España adquiere 5 millones de dosis de la vacuna contra la posible epidemia

EFE / MADRID

El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación acaba de comprar 5.000.000 dosis de vacuna frente a la Influenza Aviar o gripe aviar a la industria Fort Dodge Veterinaria por 256.800 euros.

Así consta en la resolución de la Junta de Contratación del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación por la que se anuncia la adjudicación del procedimiento negociado de este suministro que publicaba ayer el Boletín Oficial del Estado.

Esta adquisición entra dentro del plan de prevención contra la gripe aviar que España ha desarrollado frente a la posibilidad de que la enfermedad se pueda extender por Europa y mediante el que, además, ha reforzado la vigilancia y control de las aves en el país.

Por otro lado, el biólogo de la Sociedad de Ciencias Aranzadi Juan Arizaga opinó también ayer que el riesgo de que los millones de aves migratorias que cruzan en esta época la península con destino a África contagien la gripe aviar a los humanos es «muy bajo».

Arizaga, que trabaja en el anillamiento de aves migratorias en la bahía guipuzcoana de Txingudi, uno de los principales lugares de entrada en España de los bandos procedentes del norte de Europa, señaló que «en principio la alarma no debería ser muy alta», aunque admitió que «sí que existe para las aves de corral, sobre todo, en los casos de explotaciones abiertas».

► BARCELONA

Un transexual quiere cambiar de nombre sin operarse

EFE / BARCELONA

La Audiencia de Barcelona denegó el cambio de nombre en el Registro Civil a un transexual porque éste no se ha sometido a una operación de cambio de sexo. El joven, que no desea operarse, interpuso una demanda civil -al considerar que la negativa del registro atentaba contra su honor y dignidad humana- en la que solicitaba que se planteara una cuestión de inconstitucionalidad del artículo 54 del Código Civil que prohíbe que los hijos nacidos varones puedan registrarse con nombres que son exclusivamente de mujer y viceversa.

► HOMENAJE

El día 21 se estrena la primera película sobre la figura de Juan Pablo II

EFE / MADRID

La película *Karol, un hombre que llegó a ser Papa*, primera producción en DVD dedicada a la figura de Juan Pablo II, se estrenará el próximo día 21 en España. Producida por Universal Pictures, la película narra el largo viaje de Karol Wojtyła desde su juventud hasta el día en que fue proclamado Papa.

La película tuvo una gran acogida en Italia donde fue retransmitida por Canal 5, contando con el respaldo explícito del Papa Benedicto XVI que expresó su satisfacción con el contenido del film. Tras la proyección del DVD en el Vaticano, que dio su bendición a la película, ésta se convirtió en el programa más visto de la televisión italiana durante el pasado mes de abril.

Benedicto XVI mostró su satisfacción al contemplar en la pantalla la recreación de la biografía de Wojtyła, asegurando que gracias al testimonio evocado en esta película, el recuerdo de Juan Pablo II reavivará en todos el propósito de trabajar al servicio de la paz en Europa y en el mundo entero.

Interpretada por Piotr Adamczyk, y con música de Ennio Morricone, Karol cuenta la historia de un Papa profundamente humano.

► HAMBURNA

MSF afirma que la ayuda que llega a Níger es insuficiente

EFE / GINEBRA

La organización humanitaria Médicos Sin Fronteras (MSF) afirmó ayer que, a pesar del importante despliegue de ayuda alimentaria en Níger, miles de niños se precipitan cada día en la desnutrición severa, por lo que pidió a la comunidad internacional que refuerce su asistencia a ese país. Níger sufre desde hace meses una grave crisis alimentaria creada por la conjunción de la persistente sequía y la destrucción de cultivos debido a una plaga de langostas, lo que colocó a unas 2,5 millones de personas al borde de la hambruna.

Para MSF, pese a la atención que la comunidad internacional finalmente brindó a esta situación, «las necesidades más urgentes de la población nigeriana todavía no están enteramente cubiertas».

Un estudio nutricional muestra que la desnutrición global (bajo peso para la edad) afecta a uno de cada cinco niños.

► SEQUÍA

La reserva hidráulica sigue bajando a pesar de las lluvias

Los embalses españoles han vuelto a perder agua esta semana, situándose ya al 40,7% de su capacidad; aunque preocupa, sobre todo, el 12% que posee la cuenca del Segura

• La ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, afirmó que el año hidrológico que comienza será «más bien seco», por lo que se mantendrá la situación de alerta.

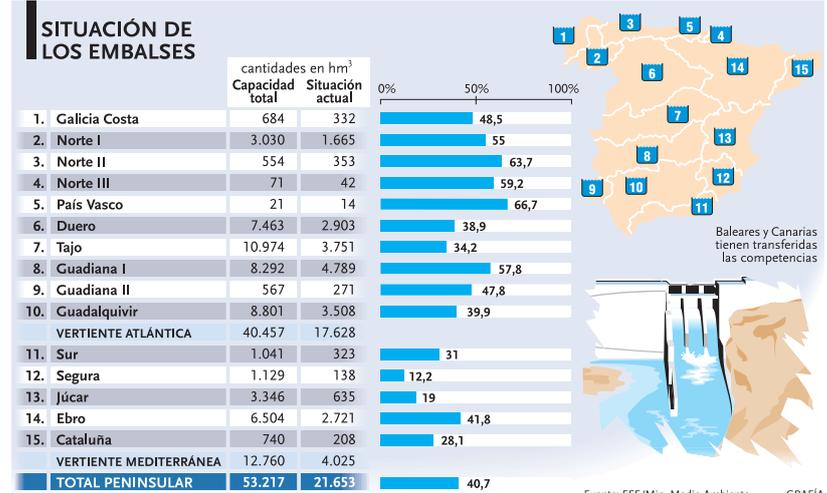
AGENCIAS / MADRID

La reserva hidráulica se redujo en 384 hectómetros cúbicos durante la última semana, un 0,7%, con lo que el nivel de los embalses españoles se sitúa al 40,7% de su capacidad total. Actualmente, las reservas ascienden a 21.653 hectómetros, casi 10.000 menos que hace un año, y unos 6.000 hectómetros por debajo de la media de los últimos diez años.

Las últimas lluvias registradas en el nordeste peninsular han servido para que los pantanos de las Cuenca Internas de Cataluña ganen 8 hectómetros, mientras los embalses del Guadalquivir descendieron en 160 hectómetros. Según informó Medio Ambiente, el mayor nivel de reservas llega solamente al 12,2% en el Segura y al 19% en el Júcar.

La ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, afirmó ayer que el año hidrológico que ahora comienza será «más bien seco», aunque no tanto como el que termina, por lo que se mantendrá la situación de alerta, de impulso de un uso cada vez más eficiente del agua y de modernización de los regadíos. Narbona hizo estas declaraciones en Mérida, donde firmó un convenio de colaboración con el Gobierno extremeño en materia de restauración hidrológico-forestal.

En concreto, explicó que el Instituto Nacional de Meteorología le ha comunicado que el próximo otoño «estará dentro de los márgenes de la normalidad, con tendencia a algo de lluvia menos de lo normal», lo que significa que las precipitaciones que se registrarán en esta estación no com-



pensarán suficientemente la escasez de lluvias de «un año que ha sido el más seco desde que se tienen registros fiables».

«Las expectativas no son exactas que nos puedan hacer sentir demasiado tranquilos», confesó la titular de Medio Ambiente, que lamentó las situaciones «dramáticas» en que se encuentran los embalses de cabecera del Tajo, que «están en una situación límite», la cuenca del Segura y, en parte, del Júcar y Ebro.

Un uso racional del agua en todos los tipos de consumo seguirá siendo fundamental, en opinión de la ministra.

MODERNIZAR LOS REGADÍOS.

Pero además, Narbona incidió en la necesidad de modernizar los regadíos -a su juicio, las «asignaturas pendientes» en España- y, en este sentido, expresó su satisfacción porque en la agricultura extremeña se está produciendo un avance «importante» en la introducción del riego por goteo.

Asimismo, subrayó que tanto el Ministerio de Agricultura como el de Medio Ambiente están dispuestos a colaborar en este proceso de modernización que «nos permitirá en los próximos años tener más agua disponible para todos los usos».

Como a las preguntas de los periodistas respecto a la petición de la Asociación para la Defensa de la Naturaleza en Extremadura de que se sancione a los ayuntamientos que no depuren y reutilicen adecuadamente las aguas residuales, Narbona indicó que su departamento ha dado total prioridad a la ejecución de depuradoras de interés general del Estado, pues «sólo a partir de que hay depuración se puede reutilizar el agua».

Sin embargo, aclaró que son las administraciones autonómicas y locales las que pueden determinar, e incluso exigir, cuánta agua puede depurarse y en qué uso, ya que no se trata sólo de tener agua embalsada, sino también utilizarla bien tanto ésta como las aguas subterráneas.

Los efectos del cambio climático

No es una casualidad que este verano haya sido tan seco y el año que viene continúe la sequía, así lo advierten los expertos del Comité Español de Investigación del Cambio Global (CEICAG), que tratan el cambio climático.

El Comité recordó ayer que los modelos de previsión más extremos sobre cambio climático indican que el clima de venidero de nuestro país se volverá más cálido y las precipitaciones serán cada vez más irregulares.

Esto, que puede sonar muy abstracto, tendrá sin embargo graves consecuencias para España. En concreto, el cambio climático favorecerá la expansión de plagas y enfermedades y causará un cambio en las características hidrodinámicas de nuestras aguas, que resultará en modificaciones de los ecosistemas terrestres y costeros.

El 59% de los españoles cree necesario pegar a los niños alguna vez para educarlos

AGENCIAS / MADRID

Pellizcar, gritar, insultar y humillar son formas de violencia contra los niños habituales y casi idénticas en todo el mundo, según un estudio realizado en 14 países por Save the Children, que ha identificado y detectado en España una veintena de castigos físicos y psíquicos sobre los menores. Además, el 58,9% de los es-

pañoles considera necesario pegar a un menor en alguna ocasión para educarle y el 47% de los niños cree que sus progenitores tienen derecho

En la presentación ayer de este informe, llamado 'Amor, Poder y Violencia', su autora, Pepa Hornos, y el Defensor del Menor de la Comunidad de Madrid, Pedro Núñez Morgades, reiteraron su

petición de que se modifique el «ambiguo» artículo 154 del Código Civil, que afirma que «los padres podrán corregir razonada y moderadamente a sus hijos».

Save the Children recuerda que el Consejo de Europa ya solicitó a España que modificara ese artículo que posibilita a los padres a «corregir razonable y moderadamente a los hijos», para

excluir dentro de ese ámbito el castigo físico.

«El cachete no es pedagógico» sino que hace daño tanto al niño como a los padres, insistió el Defensor del Menor de la Comunidad de Madrid, que abogó por la conciliación de la vida laboral y familiar para que los padres puedan prestar la atención debida a sus hijos.



Un espectador admira una de las obras del artista neoyorquino, que se caracteriza por un estilo muy singular y rompedor, como se puede apreciar en la imagen. / EFE

Barcelona acoge a Whitman, pionero de la 'performance'

El Museo de Arte Contemporáneo de la Ciudad Condal abre sus puertas, a partir de mañana, a un creador que se sitúa en el tránsito de la gestualidad de los 50 y la tecnología

• Robert Whitman está influido claramente por el cine mudo, sobre todo por cineastas como Melies y Buster Keaton, y por formas teatrales de tipo ritualista y atávico.

EFE / BARCELONA

El Museo de Arte Contemporáneo de Barcelona (Macba) muestra a partir del próximo día 15 una selección de la obra del artista neoyorquino Robert Whitman, uno de los pioneros de la *performance*.

El director del museo, Manuel Borja-Villel, subrayó, en la presentación de la exposición, que Whitman se sitúa en el tránsito de la ges-

tualidad de las imágenes de los años 50 al interés por las imágenes y la tecnología».

Borja-Villel recordó que el artista neoyorquino «ha permanecido en la marginalidad y su obra es poco conocida fuera de EEUU, en parte porque se conservan pocas de sus creaciones».

Robert Whitman (Nueva York, 1935) se dio a conocer por su contribución pionera en las prácticas multidisciplinares identificadas con términos como el *happening*, el cine expandido y el *Fluxus*, que irrumpieron en la escena neoyorquina de los años sesenta y setenta.

La exposición retrospectiva, abierta al público hasta el próximo

8 de enero, presenta una selección de obras realizadas en aquel momento en las que se muestra el proceso creativo del artista, basado, apunta el director, en una amplia diversidad de medios, desde la tecnología más avanzada hasta materiales de segunda mano, papel y grafito.

BUSTER KEATON. Influido por el cine mudo, sobre todo por Melies y Buster Keaton, y por formas teatrales de tipo ritualista y atávico, el trabajo de Whitman se caracterizaba por convertir objetos e imágenes cotidianos en acontecimientos fantásticos o inverosímiles a través de una poética onírica. Para ello, Whitman utiliza una

serie de recursos que incluyen la proyección de sombras, diapositivas y películas para superponer, suturar y entretrejar fragmentos de lo corriente con lo insólito.

Simultáneamente a las *performances* de mediados de los 60, realizó una serie de esculturas a las que dio el nombre de *Cinema Pieces* (Obras de cine), en las que proyectaba imágenes sobre objetos cotidianos como una ducha, una bolsa de basura o una ventana.

En estas piezas el artista explora temas propios del ámbito pictórico, como el papel de la obra de arte como ventana abierta o como espejo de la naturaleza, e investiga sobre la seducción y el deseo.

Lolita acepta el desafío de subir a los escenarios con la obra 'Ana en el Trópico'

EFE / MADRID

Lolita se ha subido muchas veces a un escenario para cantar, pero nunca pensó que el teatro podría llenarla tanto hasta que se enamoró de *Ana en el Trópico*, el poético texto escrito y dirigido por Nilo Cruz con el que debuta esta temporada sobre las tablas del Teatro Alcázar.

La cantante y actriz, quien no

dudó en confesar sus «nervios», hizo estas declaraciones en una multitudinaria conferencia de prensa, rodeada de todo el equipo con el que comparte la puesta en escena de esta obra, cuyas funciones comenzarán el próximo 16 de septiembre, aunque el estreno no tendrá lugar hasta el día 21.

Ana en el Trópico, escrita en inglés y adaptada al castellano por

Nacho Artime, se estrena en España avalado en EEUU por el público y el Premio Pulitzer a la mejor obra del 2003, y además se presentará en 16 países en los próximos meses.

Luis Fernando Alvéz, Joan Croas, Toni Acosta y Pablo Durán secundan a Lolita, que es el motor de la familia cubana protagonista de la historia.

«Escribí esta obra para documentar la presencia de cubanos y españoles en Tampa y las tradiciones que trajeron a las tabacaleras», explicó el autor y director, el cubano Nilo Cruz, que recrea en su historia la figura del *lector*, el que leía a los cigarreros artículos de prensa por la mañana y novelas por la tarde para que fuera menos monótono su trabajo.

BREVES

LITERATURA

La última entrega de 'Harry Potter' tendrá unos beneficios de 30 millones de euros

■ La editorial que publica los libros de *Harry Potter*, Bloomsbury, espera unos beneficios anuales de cerca de 30 millones de euros, impulsada por el éxito de ventas del último libro de la serie del niño mago, que vio la luz el pasado julio. En las primeras veinticuatro horas, *Harry Potter y el príncipe mestizo* vendió más de dos millones de ejemplares en el Reino Unido, cifra que siguió aumentando.

FESTIVAL

Toronto apuesta por el cine español con cinco filmes

■ Por primera vez en la historia del Festival Internacional de Cine de Toronto, el cine español se ha volcado con la muestra canadiense presentando cinco películas que todavía no han sido estrenadas en España: *Obaba*, *Iberia*, *Sud Express*, *El método Gronholm* y *7 vírgenes*. Para el cine español, Toronto nunca ha venido en buenas fechas, siempre a caballo entre la Mostra de Venecia y el Festival de San Sebastián, dos certámenes más clásicos para los realizadores españoles y donde se sienten más seguros.

MÚSICA

Ana Belén y Miguel Ríos rinden hoy tributo a Kurt Weill

■ Ana Belén y Miguel Ríos ofrecen hoy en el Auditorio Nacional el concierto *Encuentro*, un recital en el que interpretarán obras del compositor Kurt Weill y que clausurará el ciclo *Septiembre sinfónico* con el que la Orquesta Nacional de España pretende reflejar la convivencia entre el pop y la música clásica. Este concierto se celebrará a partir de las siete y media en la Sala Sinfónica del Auditorio Nacional.

CINE

Calparsoro se pasa al suspense «de reciclaje» con 'Ausentes'

■ Daniel Calparsoro se pasa al cine de suspense con *Ausentes*, filme protagonizado por Ariadna Gil y Jordi Mollá para el que el cineasta vasco tomó prestadas multitud de referencias de este género, lo que le hace afirmar que se trata de una película «de reciclaje». «Me gustan los filmes de miedo -señala Calparsoro-, aunque *Ausentes* -que se estrena el próximo día 16 en 120 salas- es una película de suspense. Cada vez me gustan menos las cintas habladas y más las de situaciones y el cine de género se ajusta a esto. Además, supone un reto, porque la audiencia conoce este tipo de cine y sus reglas y tú tienes que ir por delante del espectador».

► SITUACIÓN EN ORIENTE PRÓXIMO

Bush rechaza una fecha para salir de Iraq y amenaza duramente a Siria

El presidente de EEUU desmintió a su homólogo iraquí que había previsto la retirada de las primeras tropas este año. Advierte a Al Asad por no colaborar con la seguridad de su vecino

• El inquilino de la Casa Blanca se reunió con Yalal Talabani y en la rueda de prensa posterior al encuentro aseguró que Siria puede quedarse «aislada» internacionalmente.

EFE / WASHINGTON

El presidente de Estados Unidos, George W. Bush, rechazó ayer fijar una fecha de salida para las tropas de su país en Iraq y en cambio lanzó una fuerte advertencia a Siria contra sus supuestas injerencias en esa nación y en Líbano.

En una rueda de prensa conjunta con el presidente de Iraq, Yalal Talabani, con quien se reunió en la Casa Blanca, Bush aseguró que Siria se arriesga a quedar aislada en la comunidad internacional debido a su inacción contra los combatientes extranjeros que quieren pasar hacia Iraq.

«El presidente sirio, Bachar al Asad, debe entender que nos tomamos su falta de medidas de manera seria», declaró Bush.

El gobernante aseguró que «el gobierno sirio va a quedar cada vez más aislado como resultado de dos cosas». «La primera -dijo-, por no cooperar con el gobierno de Iraq en garantizar la seguridad de ese país. Y la segunda, por no ser completamente transparente acerca de lo que han hecho en Líbano».

Bush no precisó exactamente cuáles son esas acciones, pero Washington ha apuntado que Damasco se encuentra detrás del asesinato, el pasado 14 de febrero, del ex primer ministro libanés Rafic Hariri, quien en los últimos tiempos había expresado una oposición cada vez mayor a la influencia siria en ese país.

EEUU también ha reclamado que Siria ponga fin a lo que Washington considera injerencia de sus servicios de seguridad en Líbano.



El presidente de Iraq y el norteamericano, durante la rueda de prensa posterior a su reunión. /EFE

Bush prometió ayer que planteará sus acusaciones contra Siria a los países aliados durante su estancia en Nueva York.

«Vamos a abordar cómo hacemos para que Siria cambie su comportamiento en lo que respecta a la democracia y cómo trata de impedir que emerjan otras democracias», declaró el presidente.

LAS TROPAS.

Bush también aludió a la situación de las tropas estadounidenses en Iraq, donde alcanzan los cerca de 140.000 hombres y mujeres, y se negó a fijar un calendario para la salida de

esas tropas y aseguró que permanecerán allí mientras sea necesario, esto es, hasta que los soldados iraquíes puedan hacerse cargo de la seguridad.

«Una medida que Iraq se haga cargo, EEUU pasará a un segundo plano», prometió el presidente, quien aseguró que sus soldados no se echarán atrás pese a «los actos de pasmosa brutalidad» que perpetran los insurgentes y que Iraq «ocupa

pará el lugar que le corresponde entre las democracias del mundo».

La declaración del presidente se produce después de

que una entrevista que publica ayer en el periódico *The Washington Post*, Talabani indicará que para finales de año entre 40.000 y 50.000 soldados estadounidenses podrían regresar a casa, porque para entonces ya habría otros tanto militares iraquíes dispuestos a hacerse con el control de algunas áreas del país.

Pero Talabani se desdijo ayer de esas afirmaciones y aseguró que «no fijaremos ningún calendario para la retirada, porque eso sería hacer creer a los insurgentes que pueden derrotar a la superpotencia mundial».

El presidente iraquí sí expresó su esperanza de que «para finales de 2006 nuestras fuerzas estén en condiciones de asumir las responsabilidades de muchos soldados estadounidenses».

El presidente de EEUU planteará a los aliados sus acusaciones contra Siria en Nueva York

EEUU extiende la ofensiva contra los rebeldes a ciudades cercanas a Tel Afar

EFE / BAGDAD

El Ejército de EEUU dio por concluida ayer su ofensiva contra la ciudad iraquí de Tel Afar y extendió sus ataques a las localidades de Hadiza y Karabila, también vecinas a la frontera de Iraq con Siria, en medio de denuncias y críticas de la población.

Las unidades de los marines se retiraron al perímetro de la urbe y

dejaron que fueran las fuerzas iraquíes las que rastrearán las calles para romper los últimos focos de resistencia, informó un portavoz estadounidense.

Fuentes de la Media Luna Roja declararon que el municipio, en el que vivían cerca de 300.000 personas, quedó prácticamente destruido, y denunciaron que miles de familias han perdido su hogar.

La ofensiva comenzó el viernes por la noche, y, según el Ejército de EEUU, tenía como objetivo «desmantelar las bases de los insurgentes» en esta ciudad ubicada a medio camino entre la frontera siria y Mosul, a unos 480 kilómetros al norte de Bagdad.

Según cifras del mando militar, en la operación murieron más de 200 rebeldes y alrededor de medio

millar han sido detenidos, 78 de ellos en las últimas 24 horas.

Sin embargo, habitantes turcomanos que consiguieron huir de las balas y alcanzar la frontera con Turquía han ofrecido una versión diferente, como ya ocurriera durante el asedio, el pasado año, a la ciudad de Faluya, antiguo bastión rebelde, y algunos acusaron a las tropas de tortura.

► REINO UNIDO

El Supremo italiano autoriza la extradición de un presunto terrorista de 21-I

E.PRESS / ROMA

El Tribunal Supremo italiano, presidido por el juez Luca Morgini, desestimó ayer el recurso presentado para evitar la extradición a Gran Bretaña de Hamdi Issac, el etíope relacionado con los atentados del 21 de julio en Londres que no causaron víctimas, y que fue detenido en Roma el 29 de julio. La extradición se producirá en los próximos 10 días.

El Supremo «ha rechazado totalmente» el recurso que presentó la abogada de Issac, Antonietta Sonnessa, el pasado 26 de agosto, contra la sentencia del Tribunal de Apelación, que concedió la extradición en un periodo de 35 días, según adelantó el representante de las autoridades británicas en el proceso, el abogado Paolo Iorio.

La abogada basaba su recurso contra la extradición en la falta de elementos de prueba en la acusación para poner en marcha la orden de arresto europeo (euroorden) ya que nunca llegó a Italia, según la abogada, la pericia completa sobre el contenido de la mochila que su defendido abandonó en la estación londinense de Metro de Sheperds Bush.

Torio explicó que el Supremo ha compartido los motivos expresados por Reino Unido y por el fiscal general del Supremo, Gianfranco Ciani, que había pedido que se desestimase el recurso contra la extradición de Hamdi Issac, de modo que el etíope será entregado a las autoridades británicas en 10 días.

► ORIENTE PRÓXIMO

Los palestinos atacan a Israel por primera vez tras la retirada

E.PRESS / JERUSALÉN

Una granada fue lanzada anoche desde Gaza contra el pueblo israelí de Netiv Haasara, cerca de la frontera norte, según testigos presenciales, sin que causara víctimas. Este es el primer ataque que se produce desde un territorio a otro después de que ayer finalizase la retirada hebrea de la franja.

El artefacto estalló cerca de un puesto militar israelí. Israel advirtió de que responderá con contundencia a ataques palestinos con cohetes u otros proyectiles tras su retirada completa de la franja de Gaza.

► HURACÁN EN ESTADOS UNIDOS

Bush asume «su responsabilidad» en la gestión de la gran catástrofe

Los responsables del servicio de emergencias cifraron ayer en unas 200.000 las familias a las que tendrán que proporcionar casa directa en el estado de Luisiana, el más afectado

• El presidente estadounidense aseguró que no va a defender las formas de proceder ante la tragedia pero «sí a los que estuvieron en primera línea salvando vidas».

AGENCIAS / WASHINGTON

El presidente de EEUU, George W. Bush, afirmó ayer que acepta «toda su responsabilidad» en la gestión del desastre causado por el huracán *Katrina* y reconoció que hubo «serios problemas» en la respuesta «en todos los niveles del Gobierno».

En una rueda de prensa con el presidente de Iraq, Yalal Talabani, Bush aseguró que «quiero saber cómo mejorar la cooperación» en caso de otro desastre, bien natural o bien de origen terrorista.

El presidente sostuvo que «no va a defender el proceso», pero sí «a los que estuvieron en primera línea salvando vidas» desde el primer momento.

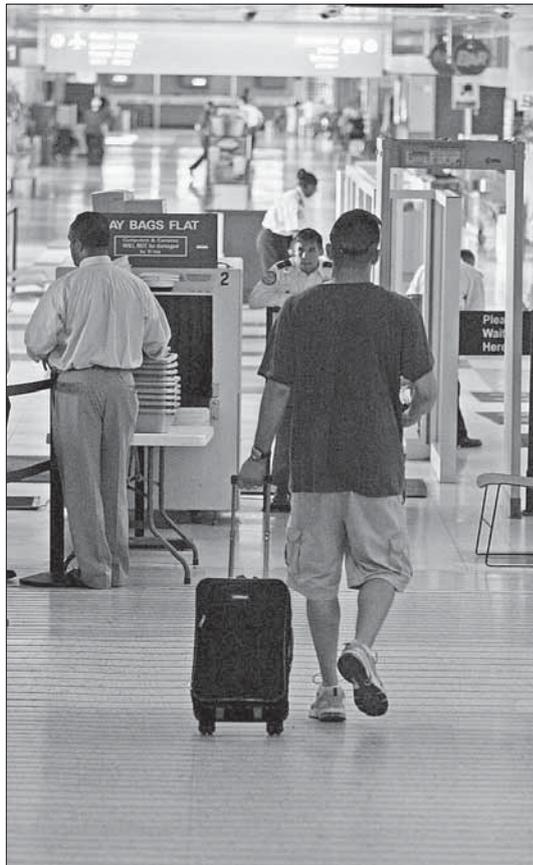
Cuando hizo estas declaraciones, el presidente contestaba a la pregunta de si el pueblo de EEUU debería estar preocupado por la capacidad del Gobierno para manejar otro atentado terrorista, dados los errores cometidos en la respuesta al *Katrina*.

«El huracán ha puesto de manifiesto serios problemas en nuestra capacidad de respuesta en todos los niveles del Gobierno», afirmó Bush.

Reconoció que el Gobierno federal no lo hizo todo bien y agregó: «Asumo la responsabilidad».

El presidente, no obstante, expresó su decisión de defender a quienes «hicieron todo lo que pudieron para responder» al desastre desde los primeros momentos.

DESPLAZADOS. El Gobierno de EEUU posiblemente tenga que asumir durante varios años el cuidado de algunos desplazados por el huracán, aseguraron ayer fuentes de la Agencia Federal de Gestión de Emergencias (FEMA). Además, deberá proporcionar vivienda directa



El aeropuerto de Nueva Orleans retomó ayer su actividad total. /EFE

a unas 200.000 familias, señalaron las fuentes en una conversación con periodistas en Baton Rouge, capital de Luisiana.

«Ya estamos planificando el cuidado de un número importante de personas durante un periodo de tres a cinco años», dijo Brad Gair, director de la ayuda de FEMA para vivienda en la zona del Golfo de México que azotó hace dos semanas el huracán.

Gair añadió que, hasta el momento, no se ha determinado el número preciso de viviendas que se necesitarán para albergar a los damnificados.

No obstante, señaló que es posible que FEMA tenga que proporcionar «vivienda directa», consistente en casas rodantes o de remolque, a unos 200.000 hogares. El director de la ayuda para vivienda de FEMA indicó que

Encuestas

Los blancos y los negros de Estados Unidos difieren sustancialmente sobre si el racismo desempeñó un papel en la tardanza del gobierno en acudir a ayudar a los habitantes de las zonas devastadas por el huracán *Katrina*.

Un sondeo del diario *USA Today* y la cadena de televisión CNN, difundido ayer, destaca que seis de cada diez afroamericanos consideran que la demora en prestar ayuda se debió a que la mayoría de las víctimas del *Katrina* que devastó Luisiana, Misisipi y Alabama eran negros y pobres.

La encuesta, llevada a cabo por la empresa Gallup por encargo de *USA Today* y CCN entre 1.005 adultos, del 8 al 11 de septiembre, indica que, en general, nueve de cada diez blancos rechazan que la condición de pobres y negros haya sido uno de los factores de la tardanza en llevar ayuda a los damnificados.

También pone de relieve una división entre ambos grupos en cuanto al trabajo del presidente George W. Bush, en la asistencia a los damnificados y la recuperación de las áreas de la catástrofe.

El 51 por ciento de los blancos aprueba el trabajo de Bush como presidente, mientras que entre los negros el porcentaje de aprobación es del 14 por ciento.

la agencia ya cuenta con 6.000 de ese tipo de viviendas en la zona de Luisiana.

Gair indicó que esas viviendas llegan a la zona a un ritmo de 500 al día y que FEMA ha pedido unas 100.000. Además, señaló que en los próximos días iniciará la construcción en Baton Rouge de instalaciones en las que podrá albergar a unas 15.000 personas.

El Gobierno ordena evacuar una cadena de islas de la costa Este por temor a Ofelia

EFE / ATLANTIC BEACH (CAROLINA)

El Gobierno estadounidense ordenó la evacuación de una cadena de islas frente a la costa Este, a medida que la tormenta tropical *Ofelia* se acercaba con oleaje fuerte y amenazas de lluvias intensas.

El Ejecutivo ordenó la evacuación de los Outer Banks, una cadena de islas frente a la costa de las Carolinas. La lluvia era intermitente

en la costa a medida que *Ofelia* seguía un rumbo sinuoso en dirección norte-noroeste, con vientos máximos sostenidos de 112 kilómetros por hora.

Un alerta de huracanes regía ayer desde Georgetown, Carolina del Sur, hasta el cabo Lookout, en el Norte, dijo el Centro Nacional de Huracanes. Una advertencia sobre tormentas tropicales abarcaba los Outer Banks desde Lookout hasta la ense-

nada Oregón.

En medio del nerviosismo debido por el *Katrina*, se ordenó la evacuación de la isla Hatteras. Ya se había ordenado la evacuación de la isla Ocracoke y 300 efectivos de la Guardia Nacional estaban apostados allí. Además, se suspendieron las clases en varios distritos costeros de las dos Carolinas.

El movimiento lento y errático de *Ofelia* dificultaba los pronósticos,

pero parecía dirigirse hacia Carolina del Norte, indicó Robbie Berg, meteorólogo del Centro Nacional de Huracanes.

Después de tocar tierra, los modelos del Centro lo muestran virando al norte y este para cruzar los Outer Banks y alejarse de la costa, señaló Berg, pero aclaró que la tormenta podría pasar «muy cerca de Virginia», al oeste. Además, podría recuperar la fuerza de un huracán.

► CRISIS ATÓMICA

El diálogo para la desnuclearización de Corea del Norte se reanuda sin avances

EFE / PEKÍN

El diálogo a seis bandas para lograr la desnuclearización de la Península Coreana se reanudó ayer en Pekín, en un ambiente positivo pero sin avances concretos que perfilen una salida a la crisis atómica. «La cuestión fundamental para nosotros es si Corea del Norte está dispuesta a abandonar sus programas nucleares, incluida la fabricación de armamento», declaró Christopher Hill, máximo negociador estadounidense, al concluir la primera sesión plenaria.

Hill se mostró tímidamente optimista ya que «hay una propuesta en la mesa que todas las partes parecen apoyar», declaró, tras una reunión de solo 45 minutos con los jefes de las otras cinco delegaciones (China, Rusia, Japón y las dos Coreas).

La propuesta, que ya fue presentada en el mes de julio, prevé el «abandono del programa nuclear norcoreano a cambio de una serie de medidas compensatorias, económicas, reconocimiento bilateral y garantías de seguridad», explicó.

Además, también «tiene en cuenta las necesidades energéticas de Corea del Norte», que serían principalmente subsanadas por Corea del Sur. Pyongyang insistió ayer en la necesidad de mantener un programa nuclear con fines pacíficos para satisfacer sus necesidades energéticas, fórmula a la que se opone Washington por considerar que el régimen norcoreano ya violó un acuerdo similar.

► INDONESIA

Pena de muerte por un atentado contra intereses australianos

EFE / YAKARTA

El indonesio Iwan Darmawan, más conocido por Rois, fue condenado ayer a la pena de muerte tras ser considerado culpable de participar en la planificación del atentado contra la Embajada de Australia en Yakarta el año pasado, en el que murieron once personas.

Al escuchar la sentencia, el acusado se levantó y gritó *Allahu Akbar* (Dios es el más grande), la misma proclama que otros terroristas musulmanes condenados previamente en el país. Los jueces encontraron a Rois culpable de comprar el vehículo usado en el ataque, de reclutar al conductor suicida y de ayudar en la planificación.

La Vuelta llega a Segovia

La decimoséptima etapa de la ronda española saldrá de El Espinar a las 12:30, y llegará a La Granja sobre las 17:00

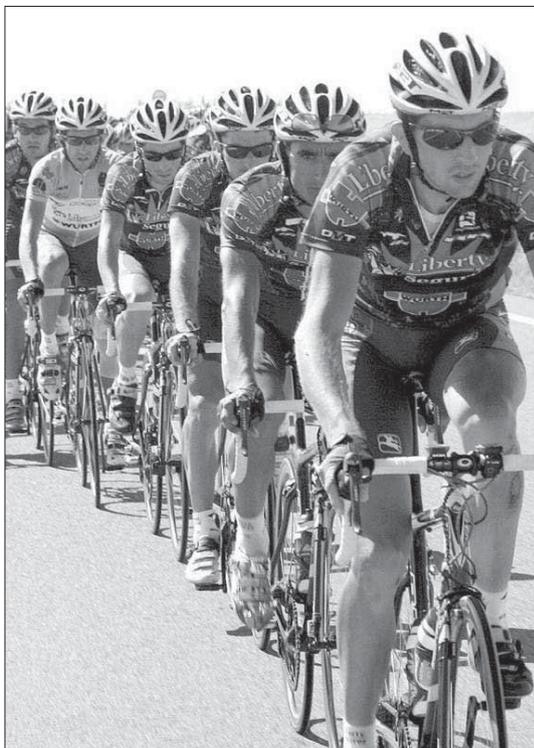
JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Desde que a las once y media de la mañana se abra el control de firmas en la plaza de toros de El Espinar, Segovia vivirá de manera muy especial la disputa de la decimoséptima etapa de la Vuelta Ciclista a España, que tendrá salida y llegada en dos localidades segovianas, y transitará durante buena parte de la prueba por carreteras de nuestra provincia.

La tradicional etapa por la sierra segoviana y madrileña, y no solo lo segundo, como muchos se empeñen en decir, es una de las últimas oportunidades que tienen los ciclistas de conseguir tanto una victoria parcial como mejorar su puesto en la clasificación general. Gracias al esfuerzo que hicieron los ayuntamientos de Espinar y La Granja, junto con los patrocinadores entre los que se encuentran la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial de Segovia, en esta edición de la Vuelta la etapa de los puertos tendrá inicio y final en Segovia.

No es la primera vez que la provincia acoge prácticamente de manera íntegra una etapa de la Vuelta. En el año 1993 la ronda española vivió una cronoescalada con salida en las Destilerías Dyc, y llegada en el alto de Navacerrada, en la que el suizo Alex Zülle se mostró como el más fuerte ante miles de aficionados que se agolparon a ambos lados de la carretera.

La Vuelta a España no solo es sinónimo de espectáculo por la carrera en sí, sino por todo lo que mueve alrededor. Pocos minutos después de terminada la etapa, en la Plaza de Los Dolores comenzará



Toda la espectacularidad del ciclismo se dará cita en las carreteras segovianas/EFE

un espectáculo en el que no faltarán las actuaciones musicales, los títeres, con el teatro de guiñol más grande del mundo, y el humor, y que podrá ser seguido por todos los aficionados que lo de-

seen. Televisión Española, a través de su programa España Directo, hará conexiones con el Real Sitio, que una vez más se vestirá de sus mejores galas para acoger algo más que un evento deportivo.

VUELTA A ESPAÑA 2005						
17ª etapa - Miércoles 14 de septiembre						
EL ESPINAR - LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO (165,6 Kms.)						
Concentración y firma (Rassemblement de départ et signature: De 11:35 a 12:20 h. en la Plaza de Toros.						
Llamada / Appel: A las 12:25 h.						
Salida neutralizada (Départ Kif: A las 12:30 h. por: Ramón y Cajal, Carretera de Avila, Eras de la Tia Catalina, Trono, Plaza del Alhazano, San Roque, Plaza Constitución, c/da la Iglesia, Avda. de la Ontanilla, Paseo de las Peñas. Total: 3,8						
ALT.	ITINERARIO	Km REC.	POR REC.	HORARIO PREVISTO		
				34 Km/h.	35 Km/h.	36 Km/h.
PROVINCIA DE SEGOVIA						
1.190	Salida lanzada en el H.Km. 1 de la SG-500, dirección Madrid-San Rafael	0,0	165,6	12:39	12:39	12:39
1.220	Cruce dirección Madrid por N-VI	1,0	164,6	12:40	12:40	12:40
1.210	SAN RAFAEL. Cruce dirección Segovia-Madrid por N-603	3,3	162,3	12:44	12:44	12:44
1.280	Alto de los Angeles de San Rafael. P.M. 3ª cat.	12,0	153,6	13:00	12:59	12:57
1.170	REVENGA	28,0	137,6	13:28	13:25	13:23
1.110	Cruce dirección San Ildefonso por ctra. local	30,0	135,6	13:31	13:29	13:26
1.110	Cruce dirección La Granja-Madrid por CL-601	36,5	129,1	13:43	13:39	13:36
1.170	LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO	38,4	127,2	13:46	13:43	13:39
1.100	LA PRADERA	41,0	124,6	13:51	13:47	13:43
1.880	Puerto de Navacerrada. P.M. 1ª categoría	55,2	110,4	14:16	14:11	14:06
Cruce dirección Cotos por SG-615						
1.830	COMUNIDAD DE MADRID (pasa a ser la M-604)	62,0	103,6	14:28	14:22	14:16
1.170	AVTUALLAMIENTO	76,0	89,6	14:53	14:45	14:38
1.160	RASCAFRIA. Cruce dirección Miraflores-Puerto de la Morcuera por M-611	78,5	87,1	14:57	14:49	14:42
1.798	Puerto de la Morcuera. P.M. 1ª categoría	93,3	72,3	15:23	15:14	15:06
1.150	MIRAFLORES DE LA SIERRA	102,0	63,6	15:38	15:29	15:19
950	SOTO DEL REAL. Cruce dirección Manzanares El Real por M-608	110,4	55,2	15:53	15:43	15:33
940	MANZANARES EL REAL (ext.)	119,0	46,6	16:08	15:57	15:46
970	CERCEDA. Se sigue dirección Navacerrada por M-607	125,8	39,8	16:20	16:08	15:57
1.310	Cruce dirección Puerto de Navacerrada-Segovia por N-601	135,4	30,2	16:37	16:24	16:12
1.880	Puerto de Navacerrada. P.M. 1ª categoría	143,2	22,4	16:51	16:37	16:24
PROVINCIA DE SEGOVIA						
(Pasa a ser la CL-601)						
1.190	LA PRADERA. Cruce dirección Valsain por ctra. local	156,5	9,1	17:14	16:59	16:45
1.110	Cruce dirección La Granja-Madrid por CL-601	162,6	3,0	17:25	17:10	16:55
1.180	LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. META. (Paseo de Santa Isabel)	165,6	0,0	17:31	17:15	17:00

Horarios de paso de la decimoséptima etapa de la Vuelta a España/EL ADELANTADO

TRÁFICO

Habrán restricciones de la circulación

La dirección General de Tráfico ha dispuesto una serie de cortes y restricciones del tráfico en las carreteras segovianas por las que pasará la decimoséptima etapa de la vuelta, que partirá hacia las 12:30 horas de El Espinar en dirección a San Rafael por la SG-500, por N-603 hacia Segovia pasando por Puerto de Navacerrada, Rascafría Puerto de la Morcuera, Miraflores de la Sierra, Soto del Real, Manzanares el Real, Cerceda (M-607), Navacerrada y por la CL-601 a la Granja de San Ildefonso.

Las restricciones a la circulación afectarán a las mencionadas carreteras desde antes del inicio de la carrera y durante el tiempo en que transcurra la misma, por lo que es aconsejable evitar en lo posible la circulación por dicha zona, principalmente en las carreteras de acceso a Cotos y Navacerrada que quedarán cortadas desde las 13 horas. Por lo que los vehículos que circulen entre Madrid y Segovia durante el desarrollo de la prueba, es aconsejable que utilicen la autopista AP-6.

VUELTA JUNIOR

La final de Segovia se disputa hoy

Los más jóvenes aficionados a la bicicleta tendrán una nueva ocasión de mostrar su valía en la disputa de las rondas finales de la vuelta junior, Gran Premio From, cuya final provincial se celebrará a partir de las dos de la tarde de hoy en La Granja de San Ildefonso. Los participantes en la prueba serán aquellos que consiguieron superar las rondas previas que tuvieron lugar en el Real Sitio el pasado 4 de junio. Tras recorrer el último tramo oficial de La Vuelta y subirse al podium de los profesionales, los tres mejores clasificados de la carrera masculina y las tres de la femenina habrán obtenido su plaza para disputar la Gran Final, que se celebrará en Madrid el próximo 18 de septiembre, coincidiendo con la última etapa de La Vuelta a España. Durante toda la jornada de hoy, el From instalará en el área espectáculo de la Vuelta el Trailer From, donde a través de juegos y concursos se mostrará a los niños las ventajas que para ellos tiene el consumo de pescados y mariscos

CULTURA

La Vuelta fomentará la lectura

La Federación de Gremios de Editores de España (FGEE), institución que reúne a más de 700 editoriales, está realizando una campaña de promoción de los hábitos de lectura durante la celebración de la etapa de la Vuelta Ciclista a España 2005. Durante la ceremonia de entrega de premios en el podio de La Granja, los ganadores de la etapa y líderes de cada categoría recibirán, junto a los tradicionales trofeos un ejemplar de El Capitán Alatraste, de Arturo Pérez Revete. Además, en la Plaza del Ayuntamiento se habilitará un espacio con una carpa en la que los niños podrán disfrutar de varias sesiones diarias de Cuentacuentos, con la intención de acercar a los más pequeños al mundo de los libros. Estas acciones se vienen repitiendo durante cada una de las veintiuna etapas de que consta la Vuelta 2005. Los libros que se han entregado a los ganadores fueron los más leídos en España durante 2004 de entre todos los escritos en español.

LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

FutbolSALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

CAJA SEGOVIA

PUMA

PATRONATO DEPORTIVO MUNICIPAL

SABADO
17 Sept.
13'45 h

CAJA SEGOVIA F.S.

EL POZO Murcia

CICLISMO
VUELTA A ESPAÑA

Bettini entra primero en meta, seguido de Petacchi. /EFE

Bettini puede con Petacchi

El campeón olímpico se impuso al sprint consiguiendo de esta manera su primera victoria en la Vuelta a España

FELIPE RECUERO (EFE)/ VALLADOLID El campeón olímpico Paolo Bettini, del equipo belga Quick Step, fue el brillante vencedor de la decimosexta etapa de la Vuelta'05 al superar en un emocionante sprint a su compatriota Alessandro Petacchi (Fassa) vencedor de cuatro etapas en la presente edición de la prueba española.

Un sprint de fuerza en el que Bettini hizo valer su experiencia para relegar a un segundo plano a Petacchi que llegó bien colocado a la recta final, pero en esta ocasión le faltó chispa en las últimas pedadas al ignorar a su compatriota y preocuparse más de otros corredores como los españoles Martín Perdiguero y el alemán Erik Zabel.

Los 162,5 kilómetros entre León y Valladolid fueron recorridos por Paolo Bettini en 3 horas, 40 minutos y 56 segundos, mismo tiempo que su compatriota Alessandro Petacchi y los españoles Martín Perdiguero y Joaquín Rodríguez.

La general no sufre cambios en sus primeros puestos y sigue con el español Roberto Heras (Liberty) al frente seguido del ruso Denis Menchov (Rabobank) a 4:30 y los españoles Carlos Sastre (CSC) a 4:50 y Francisco Mancebo (Illes

Balears) a 6:45 minutos.

El segundo y último día de descanso les sentó bastante bien al pelotón y prueba de ello es que el comienzo de la decimosexta etapa de la Vuelta, entre León y Valladolid, fuera explosivo. Con numerosos demarrajés que no llegaron a ninguna parte debido al control del equipo del líder, el Liberty de Roberto Heras.

Heras y los suyos pusieron orden y fue hacia el kilómetro 17 cuando dieron el visto bueno a la escapada del día en la que entraron una veintena de corredores entre ellos los españoles Martín Perdiguero, Constantino Zaballa, Adolfo García Quesada y Jose Vicente García.

Una escapada que no tenía futuro al estar en ella corredores peligrosos como Perdiguero, por lo que equipos con sprinters en sus filas echaron una mano al Liberty Seguros de Heras.

La aventura llegaba a su final pocos kilómetros después y acto seguido nacía otra con ocho corredores entre los que estaba el español Jorge García (Relax Fuenlabrada).

Como la anterior estuvo perfectamente controlada por Heras y los suyos y por los conjuntos de los mejores sprinter que siguen en carrera el Fassa Bortolo de Alessandro Petacchi y el T.Mobile de Erik Zabel.

Una fuga que también estaba

condenada al fracaso y prueba de ello es que a falta de una veintena de kilómetros eran absorbidos por el gran grupo comandado por el CSC, el Fassa Bartolo y T. Mobile que habían comenzado a preparar la llegada masiva maniobrando a su antojo.

Muchos ataques desde muy lejos ese tramo final, pero que no llegaron a ninguna parte, pues fue un calco de jornadas anteriores llanas en las que Petacchi y los suyos marcan la pauta: Un trabajo del que se aprovecho el veterano Paolo Bettini para reencontrarse con el triunfo.

Así, una etapa que resultó mas tranquila de lo esperado, ya que el viento no hizo acto de presencia.

PEDALADAS

► **Cambios.** El ciclista español Oscar Pereiro, actualmente en el conjunto Phonak suizo, seguirá su carrera deportiva en el conjunto español Illes Balears, rechazando así las ofertas de su actual equipo y del alemán T. Mobile. Por su parte, el estadounidense Floyd Landis seguirá su carrera deportiva en su actual equipo Phonak, así lo comentó el técnico Juan Fernández y con ello sale al paso de algunas informaciones que lo colocaban en el Discovery de su compatriota Lance Armstrong.

► **Controles.** Nuevos controles sanguíneos en la salida de León. Treinta y dos corredores pasaron control de hematócrito en la salida de la decimosexta etapa de la Vuelta'05 y todos ellos dieron resultados «positivos», es decir que fueron declarados aptos. Los corredores pertenecen a los equipos T. Mobile alemán, el italiano Fassa Bortolo, al danés CSC y al español Liberty Seguros.

LOS PROTAGONISTAS

► ROBERTO HERAS

«No queda más remedio que imponer control para evitar sobresaltos»

► ALESSANDRO PETACCHI

«Llegué mal situado al tramo final, encerrado, y no pude remontar»

► MARTÍN PERDIGUERO

«Una pena lo sucedido al final. Estaba bien colocado, pero me faltó chispa»

CICLISMO
VUELTA A ESPAÑA



Valverde, celebrando su victoria de etapa en el Tour. /EFE

Alejandro Valverde correrá el Mundial de Madrid

El ciclista se encuentra prácticamente recuperado de su lesión

EFE / VALLADOLID Francisco Antequera, seleccionador nacional español de ciclismo, dio a conocer el equipo que representará a España en los campeonatos del mundo de ciclismo en carretera que se disputarán del 21 al 25 de septiembre, en Madrid, y en ella figura la nueva joya del ciclismo español Valverde.

El técnico comentó: «He hablado con Valverde y me ha comentado que se encuentra bien, prácticamente recuperado de sus dolencias en la rodilla izquierda, por ello lo he incluido, aunque reconozco que lo he pasado mal debido a sus

altibajos tras su lesión en el Tour de Francia».

«Tiene ganas e ilusión -dijo Antequera-, por lo que será uno de los pilares del equipo nacional. No tiene que demostrar nada, ya que en sus anteriores participaciones ha respondido perfectamente. En el Mundial de Madrid tendrá una excelente ocasión para lucirse».

Los fijos para el mundial de fondo en carretera, a disputar el día 25 de septiembre, esta compuesta por Igor Astarloa (Barloworld), Alejandro Valverde (Illes Balears), Martín Perdiguerro (Phonak), Juan Antonio Flecha (Fassa

Bortolo), Francisco Mancebo (Illes Balears), Marcos Serrano (Liberty Seguros), Constantino Zaballa (Saunier Duval) y Oscar Pereiro (Phonak). Como suplentes figuran Angel Vicioso (Liberty Seguros), David Blanco (Comunidad Valenciana) y Luis Pérez (Cofidis).

De esa relación de participantes, media docena estuvieron en el pasado Mundial de Verona en el que se impuso el español Oscar Freire y gran ausente en el próximo debido a una lesión. Estuvieron en Verona Astarloa, Valverde, Flecha, Mancebo, Serrano y Zaballa.



Jornada para las sorpresas. La sierra madrileña-segoviana vuelve a un primer plano con la decimoséptima etapa, de 165,6 kilómetros, entre las localidades segovianas de El Espinar y La Granja de San Ildefonso, una jornada de sobra conocida por la totalidad de los participantes. Es una jornada que se presta a las sorpresas, ya que es un continuo subir y bajar con el alto de Navacerrada por medio.

CLASIFICACIONES

DÉCIMOSEXTA ETAPA
1. Paolo Bettini (ITA-DST) 3h.40.56 m.t.
2. Alessandro Petacchi (ITA-FAS) m.t.
3. M. A. Martín Perdiguerro (ESP-PHO) m.t.
4. Joaquín Rodríguez (ESP-SDV) m.t.
5. Samuel Sánchez (ESP-EUS) m.t.
6. Mauricio Ardila (COL-DVL) m.t.
7. Erik Zabel (GER-TMO) m.t.
8. Pablo Lastras (ESP-IBA) m.t.
9. Thomas Ziegler (GER-GST) m.t.
10. Roberto Heras (ESP-LSW) m.t.
11. Carlos Sastre (ESP-CSC) m.t.
12. Santos González (ESP-PHO) m.t.
13. Gert Steegmans (BEL-DVL) m.t.
14. Patrick Calcaeni (SUI-LIO) m.t.
15. Francisco Mancebo (ESP-IBA) m.t.
16. Carlos García Quesada (ESP-ECV) m.t.
17. Oscar Sevilla (ESP-TMO) m.t.
18. Denis Menchov (RUS-RAB) m.t.
19. Juan Miguel Mercado (ESP-QST) m.t.
20. Michele Carponi (ITA-LSW) m.t.
21. Rubén Plaza (ESP-ECV) a 9 m.t.
22. Josep Jufre (ESP-REF) m.t.
23. David Blanco (ESP-ECV) m.t.
24. Tom Danielson (USA-DSC) m.t.
25. Altor González (ESP-EUS) m.t.
26. Gorka González (ESP-EUS) m.t.
27. Mario Aerts (BEL-DVL) m.t.
28. Alexandre Botcharov (RUS-CA) m.t.
29. Ángel Vicioso (ESP-LSW) a 12 m.t.
30. Nicki Sorensen (DEN-CSC) m.t.
31. Staf Scheirlinckx (BEL-COF) m.t.
32. Daniel Aleniza (ESP-COF) m.t.
33. Sylvester Szmyd (POL-LAM) a 17 m.t.
34. Constantino Zaballa (ESP-SDV) m.t.
35. Binogen Fernández (ESP-COF) m.t.
36. Stijn Devolder (BEL-DSC) m.t.
37. Luis Pasamontes (ESP-REF) a 19 m.t.
38. Jose Miguel Elias (ESP-REF) m.t.
39. Rafael Nuridinov (UZB-DOM) a 22 m.t.
40. Joan Horrach (ESP-IBA) m.t.
41. Unai Osa (ESP-IBA) m.t.
42. Nacor Burgos (ESP-REF) m.t.
43. Kees Moerenhout (NED-DVL) m.t.
44. Egoi Martínez (ESP-EUS) a 25 m.t.
45. David Cañada (ESP-SDV) a 26 m.t.
46. Marco Velo (ITA-FAS) a 30 m.t.
47. Juan Fuentes (ESP-LAM) m.t.
48. Christophe Kern (FRA-BTL) a 32 m.t.
49. Nicolas Vogondy (FRA-CA) a 34 m.t.
50. Benjamin Noval (ESP-DSC) a 34 m.t.
51. Matej Jurco (SVK-DOM) m.t.
52. Michael Barry (CAN-DSC) m.t.
53. Alessandro Cortinovis (ITA-DOM) m.t.
54. Rafael Casero (ESP-SDV) m.t.
55. Manuel Valente (ESP-CSC) m.t.
56. Jérôme Roy (FRA-FDJ) m.t.
57. Jurgen Van Goolen (BEL-DST) m.t.
58. Martin Elmiger (SUI-PHO) m.t.
59. Anthony Geslin (FRA-BTL) m.t.
60. Václav Škvorčík (GER-GST) m.t.
61. Marcus Ljungqvist (SWE-LIO) m.t.
62. Marco Marzano (ITA-LAM) m.t.
63. David Latasa (ESP-ECV) m.t.
64. Jorge García (ESP-REF) m.t.
65. Francisco Pérez (ESP-IBA) m.t.
66. Marcos Antonio Serrano (ESP-LSW) m.t.
67. Heinrich Haussler (GER-GST) m.t.
68. Mikkel Pradera (ESP-IBA) m.t.
69. Ian McLeod (RSA-FDJ) m.t.
70. Eladio Jiménez (ESP-ECV) m.t.
71. Pedro Horrillo Muñoz (ESP-RAB) m.t.
72. Daniele Nardello (ITA-TMO) m.t.
73. David Lopez (ESP-EUS) m.t.
74. Aketza Peña (ESP-EUS) m.t.
75. Julian Sanchez Pimienta (ESP-FAS) m.t.
76. Andreas Klier (GER-TMO) m.t.
77. Hervé Duclos-Lassalle (FRA-COF) m.t.
78. Marcus Burghardt (GER-TMO) a 45 m.t.
79. René Haselbacher (AUT-GST) a 47 m.t.
80. Matej Mugerli (SLO-LIO) a 53 m.t.
81. Magnus Backstedt (SWE-LIO) a 55 m.t.
82. Devis Miorin (ITA-LIO) m.t.
83. Alberto Ongarato (ITA-FAS) m.t.
84. Guido Trenti (USA-DST) a 1.03 m.t.
85. Francisco José Ventoso (ESP-SDV) m.t.
86. Gilberto Simoni (ITA-LAM) m.t.
87. Iligo Cuesta (ESP-SDV) m.t.
88. Oscar Pereiro (ESP-PHO) m.t.
89. Alexandr Kolobnev (RUS-RAB) m.t.
90. Giampaolo Caruso (ITA-LSW) m.t.
91. Uwe Peschel (GER-GST) m.t.
92. Moises Dueñas (ESP-REF) m.t.
93. André Korff (GER-TMO) m.t.
94. Rolf Aldag (GER-TMO) m.t.
95. Sergio Ghisalbetti (ITA-DOM) m.t.
96. Javier Pascual Rodríguez (ESP-ECV) m.t.
97. Victor Hugo Peña (COL-PHO) m.t.
98. Arnaud Coyot (FRA-COF) m.t.
99. Sven Montgomery (SUI-GST) m.t.
100. David Bernabeu (ESP-ECV) m.t.
101. Leonardo Piepoli (ITA-SDV) m.t.
102. Roberto Laiseka (ESP-EUS) m.t.
103. Charles Wegelius (GBR-LIO) m.t.
104. Marco Zanotti (ITA-LIO) m.t.
105. Dariusz Baranowski (POL-LSW) m.t.
106. Frédéric Finot (FRA-FDJ) m.t.
107. Joseba Beloki Dorronsoro (ESP-LSW) m.t.
108. Xavier Florencio (ESP-REF) a 1.11 m.t.
109. Matteo Tosatto (ITA-FAS) a 1.15 m.t.
110. Lorenzo Bernucci (ITA-FAS) a 1.15 m.t.
111. Fabio Sacchi (ITA-FAS) m.t.
112. Igor González De Galdeano (ESP-LSW) m.t.
113. Thomas Venterberg (NED-RAB) a 1.19 m.t.
114. José Vicente García Acosta (ESP-IBA) m.t.
115. Mauro Gerusa (ITA-LIO) m.t.
116. Bart Dockx (BEL-DVL) m.t.

CLASIFICACIONES

CLASIFICACIÓN GENERAL
1. Roberto Heras (ESP-LSW) 65h28:36
2. Denis Menchov (RUS-RAB) a 4:30
3. Carlos Sastre (ESP-CSC) a 4:50
4. Francisco Mancebo (ESP-IBA) a 6:45
5. Carlos García Quesada (ESP-ECV) a 8:02
6. Óscar Sevilla (ESP-TMO) a 11:16
7. Rubén Plaza (ESP-ECV) a 11:39
8. Tom Danielson (USA-DSC) a 12:15
9. Juan Miguel Mercado (ESP-QST) a 13:32
10. Santos González (ESP-PHO) a 14:20
11. Michele Scarpioni (ITA-LSW) a 14:53
12. Samuel Sánchez (ESP-EUS) a 15:33
13. Mauricio Ardila (COL-DVL) a 15:56
14. David Blanco (ESP-ECV) a 22:31
15. M. A. Martín Perdiguerro (ESP-PHO) a 24:14
16. Daniel Aleniza (ESP-COF) a 30:06
17. Unai Osa (ESP-IBA) a 30:11
18. Josep Jufre (ESP-REF) a 30:20
19. Sylvester Szmyd (POL-LAM) a 34:42
20. Mario Aerts (BEL-DVL) a 34:51
21. Alexandre Botcharov (RUS-CA) a 34:57
22. Marcos Serrano (ESP-LSW) a 36:06
23. Victor Hugo Peña (COL-PHO) a 37:29
24. Christophe Kern (FRA-BTL) a 40:21
25. Manuel Valente (ESP-CSC) a 43:03
26. Joan Horrach (ESP-IBA) a 43:21
27. Kees Moerenhout (NED-DVL) a 43:45
28. Altor González (ESP-EUS) a 46:30
29. Stijn Devolder (BEL-DSC) a 46:39
30. Joaquín Rodríguez (ESP-SDV) a 47:26
31. Pablo Lastras (ESP-IBA) a 50:38
32. Oscar Pereiro (ESP-PHO) a 50:59
33. Luis Pasamontes (ESP-REF) a 51:08
34. Roberto Laiseka (ESP-EUS) a 54:56
35. Adolfo García Quesada (ESP-ECV) a 57:29
36. Paolo Bettini (ITA-DST) a 1h00:47
37. Iligo Cuesta (ESP-SDV) a 1h01:28
38. Egoi Martínez (ESP-EUS) a 1h06:34
39. Christian Vandevelde (USA-CSC) a 1h06:48
40. Julián Sánchez (ESP-FAS) a 1h07:14
41. David Bernabeu (ESP-ECV) a 1h08:13
42. Leonardo Piepoli (ITA-SDV) a 1h09:14
43. Gilberto Simoni (ITA-LAM) a 1h09:49
44. Jurgen Van Goolen (BEL-DST) a 1h10:52
45. David Cañada (ESP-SDV) a 1h11:24
46. Nicki Sorensen (DEN-CSC) a 1h14:16
47. Francisco Pérez (ESP-IBA) a 1h14:49
48. Michael Barry (CAN-DSC) a 1h14:51
49. Joseba Beloki (ESP-LSW) a 1h14:58
50. José Miguel Elias (ESP-REF) a 1h15:05
51. Eladio Jiménez (ESP-ECV) a 1h16:24
52. Binogen Fernández (ESP-COF) a 1h16:30
53. Benjamin Noval (ESP-DSC) a 1h16:39
54. Patrick Calcaeni (SUI-LIO) a 1h17:12
55. Ángel Vicioso (ESP-LSW) a 1h17:20
56. Heinrich Haussler (GER-GST) a 1h20:07
57. Rolf Aldag (GER-TMO) a 1h20:43
58. Nicolas Vogondy (FRA-CA) a 1h21:49
59. Gorka González (ESP-EUS) a 1h21:58
60. Alexandr Kolobnev (RUS-RAB) a 1h22:39
61. Moises Dueñas (ESP-REF) a 1h24:32
62. Thomas Ziegler (GER-GST) a 1h26:26
63. I. Pascual Rodríguez (ESP-ECV) a 1h27:18
64. Charles Wegelius (GBR-LIO) a 1h30:07
65. Rafael Casero (ESP-SDV) a 1h32:10
66. Giampaolo Caruso (ITA-LSW) a 1h32:20

CLASIFICACIÓN POR PUNTOS
1. Roberto Heras (ESP-LSW) 138 puntos
2. Alessandro Petacchi (ITA-FAS) 124
3. Denis Menchov (RUS-RAB) 117
4. Erik Zabel (GER-TMO) 98
5. Carlos Sastre (ESP-CSC) 97
6. Francisco Mancebo (ESP-IBA) 79
7. Miguel A. Martín Perdiguerro (ESP-PHO) 76
8. Samuel Sánchez (ESP-EUS) 70
9. Carlos García Quesada (ESP-ECV) 64
10. Mauricio Ardila (COL-DVL) 60

CLASIFICACIÓN DE LA MONTAÑA
1. Joaquín Rodríguez (ESP-SDV) 176 puntos
2. Eladio Jiménez (ESP-ECV) 109
3. Roberto Heras (ESP-LSW) 106
4. Denis Menchov (RUS-RAB) 66
5. Carlos Sastre (ESP-CSC) 60
6. Francisco Mancebo (ESP-IBA) 53
7. Iligo Cuesta (ESP-SDV) 52
8. Carlos García Quesada (ESP-ECV) 49
9. Miguel A. Martín Perdiguerro (ESP-PHO) 43
10. Mauricio Ardila (COL-DVL) 41

CLASIFICACIÓN DE LA COMBINADA
1. Roberto Heras (ESP-LSW) 5 puntos
2. Denis Menchov (RUS-RAB) 9
3. Carlos Sastre (ESP-CSC) 13
4. Francisco Mancebo (ESP-IBA) 16
5. Carlos García Quesada (ESP-ECV) 22
6. M. A. Martín Perdiguerro (ESP-PHO) 31
7. Samuel Sánchez (ESP-EUS) 32
8. Mauricio Ardila (COL-DVL) 33
9. Joaquín Rodríguez (ESP-SDV) 46
10. Rubén Plaza (ESP-ECV) 48

CLASIFICACIÓN POR EQUIPOS
1. Comunidad Valenciana (ECV) 196h48:55
2. Liberty Seguros (LSW) a 25:24
3. Phonak Hearing Systems (PHO) a 30:43
4. Team CSC (CSC) a 32:30
5. Illes Balears - Caisse D'Engrane (IBA) a 40:46
6. Euskaltel - Euskadi (EUS) a 44:42
7. Discovery Channel (DSC) a 45:24
8. Davitamon - Lotto (DVL) a 1:02:11
9. Quick Step - Inergetic (QST) a 1:11:52
10. T-Mobile Team (TMO) a 1:14:04

TENIS DE MESA

El ATM Caja participó en las 24 horas de Rivas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pasado fin de semana se celebró en el Polideportivo "Cerro del Telégrafo" de Rivas Vaciamadrid el VIII Torneo Internacional 24 horas de Tenis de Mesa, al que el club ATM Caja Segovia acudió con jugadores de todas las categorías.

- Alevines: Clara Hernández López, Dácil Mesa Provencio, Luis Mesa Provencio y Juan Sanz Rueda.

- Infantiles: Javier Bueno Martínez, Adrián de la Flor Crespo, Miguel Ángel de Juan Martín, Jaime Rodríguez Herrero y Marcos Andrés García Liras.

- Juvenil: Jaime González Gómez.

- Absoluta: Wojciech Polkowski y Jesús Molina

- Veteranos: Damián Sanz Merino.

El torneo de Rivas esta considerado como uno de los grandes del tenis de mesa en la modalidad de veinticuatro horas, con una gran participación de doscientos cincuenta jugadores, destacando la presencia de los componentes del mejor equipo español que es La General de Granada, y también jugadores del equipo de Super División de Honor del C.T.M. de Burgos que este año ha fichado a dos chinos, siendo uno de ellos posiblemente el mejor jugador actual que milita en la liga española. También tomó parte el veterano Aurelio Burgos, que con 69 años es el decano del tenis de mesa español, habiendo participado en cincuenta campeonatos absolutos de España, acreditando en este torneo un altísimo nivel de juego.

Los jugadores segovianos hicieron un papel digno, pasando las primeras rondas, destacando la participación de los alevines Dácil y Luis Mesa que lograron entrar en el cuadro de la fase final.

El próximo evento al que acudirá el ATM Caja Segovia será el XIII Open Internacional Ciudad de Valladolid de Tenis de Mesa, que se llevará a efecto el sábado 17 de septiembre, en el Polideportivo "Miriam Blasco" de la capital pucelana.

Por otra parte, el alevín Jaime Bernárdiz Rubio alcanzó la novena plaza, en el Torneo Ibérico de Selecciones Territoriales celebrado en Portugal, con la participación de las selecciones de Madeira, Oporto, Braganza, Vilarreal, Castilla La Mancha, Valencia, Andalucía y Castilla y León, que alcanzó el quinto puesto, quedando campeona la selección andaluza.

FÚTBOL

Convocados los cursos de entrenadores

La Federación Española de Fútbol, a través de su Escuela de Entrenadores, ha abierto el plazo de inscripción en los distintos cursos de instructores y técnicos de nivel 1 y nivel 2 para la temporada que comienza. Todos los cursos comenzarán en la segunda quincena de octubre, y los alumnos deberán completar la asistencia al 75 por ciento de las clases para poder examinarse. La Escuela de Entrenadores pone a disposición de todos los interesados la documentación completa, así como las bases, en las distintas delegaciones provinciales de la Federación, así como en la página web www.fcylf.es. El plazo de inscripción finalizará el 1 de octubre.

ATLETISMO

La Milla Urbana Ciudad de Segovia cambia sus fechas

La XII Milla Urbana Ciudad de Segovia "José Luis Herrero", que en un principio tenía que celebrarse el próximo sábado, ha tenido que retrasar su fecha de celebración hasta el 15 de octubre, manteniendo intacto tanto el recorrido de la carrera, con salida y llegada en la Plaza del Azoguejo transitando por Fernández Ladreda, como en su volumen de premios en metálico.

ATLETISMO

Nuevos proyectos del Blume para la próxima campaña

El C.A. Blume Caja Segovia ha abierto el plazo de inscripción para todos los interesados en formar parte del club. Para la próxima temporada el Blume tiene previsto continuar la Escuela de Atletismo, complementándola con un proyecto de natación junto con otros clubes. Paralelamente a las actividades deportivas, el club seguirá con el convenio suscrito con la Universidad de Valladolid de cara a los cursos de psicomotricidad para niños de 3 a 6 años, además de otra serie de actividades y competiciones.

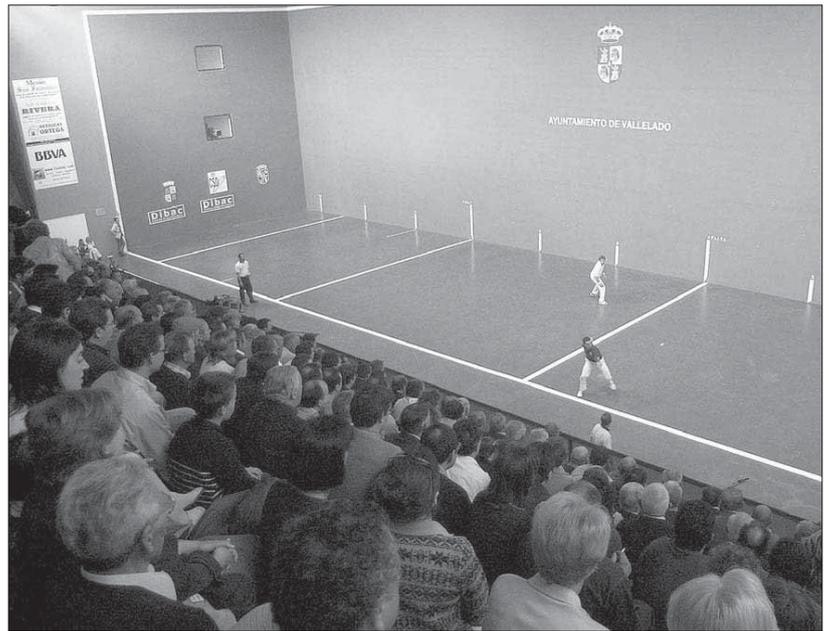
FÚTBOL SALA

Encuentros televisados en el mes de octubre

Televisión Española ha confirmado la retransmisión en directo de cuatro encuentros de Liga en División de Honor durante el mes de octubre. El primero de ellos será el Barcel Euro Puebla-Boomerang Interivú, que será emitido por La 2, el sábado 1, a las 18:00 horas. Los siguientes encuentros serán Playas-Polaris, MRA Gvtarra-Playas, y Polaris-El Pozo Murcia.

PELOTA

EXHIBICIÓN



El frontón de Valledado vivirá el próximo viernes una gran tarde de pelota /KAMARERO

Valledado acogerá un festival de pelota de gran nivel

Los mejores jugadores nacionales se darán cita en el frontón segoviano

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

El próximo viernes, coincidiendo con las fiestas de la localidad, el frontón de Valledado acogerá un festival de pelota en el que los aficionados tendrán la oportunidad de ver en acción a los mejores pelotaris españoles, no en vano varios de los participantes en la exhibición disputarán el campeonato mundial de pelota que se celebrará en México el año próximo. Debido a ello el cartel de partidos se ha confeccionado de acuerdo con el seleccionador nacional de pelota.

El festival comenzará con una exhibición de frontenis por parte de los equipos de Hontanares de Eresma, que jugarán en Valledado la próxima liga regional. El primero de los encuentros, que se disputará en la modalidad de pala corta, comenzará a las ocho y media de la tarde y tendrá como protagonistas a la pareja Urriza (Navarra) y Velilla (Zaragoza), la mejor del momento, campeones de la Semana de Pelota de Gijón y posible pareja para el próximo mundial, que se medirán a los cuba-

nos nacionalizados españoles Richard y Jorge Domínguez. Este último jugó la pasada temporada defendiendo los colores del Valledado.

El segundo de los partidos se disputará en la modalidad de mano por parejas. Rey II (Burgos) y su compañero navarro Iparraguirre tratarán de superar a los navarros Mundiñano y Zabalo, en otro partido que se presume muy igualado. Será un festival de pelota de extraordinario nivel entre varios de los mejores jugadores nacionales de la actualidad.

BALONCESTO

LIGA EBA

La UDS juega hoy su último encuentro de pretemporada

El partido ante el Óbila se celebrará en el Teodosio a las 20 horas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La UDS Caja Segovia continúa trabajando, en esta larga pretemporada que esta llevando a cabo, para perfilar el equipo que el próximo día 17 de septiembre se medirá, en el primer partido oficial de la Liga EBA en la nueva temporada 2005/2006, al Alvecón de Pamplona.

El conjunto dirigido por Raúl Jiménez y Gonzalo Menendez, que en su anterior partido ante el Equipo de Zamora de Liga EBA, perdió con un triple encen-

tado por el equipo zamorano sonando la bocina del final del partido correspondiente a la IV Edición de la Copa Federación que organiza la Federación de Baloncesto de Castilla y León, jugará mañana miércoles a partir de las 20:00 horas en el Pabellón Emperador Teodosio ante el C.B. Óbila Boulevard Carrefour de Avila.

El equipo abulense, lleva tres años militando en Liga EBA, puede ser otra buena prueba para calibrar si el trabajo que se esta ha-

ciendo esta pretemporada va por el buen camino.

Este partido puede ser aprovechado por todos aquellos que quieran hacerse socios y a la vez abonados de la UDS, ya que se el club instalará mesas para facilitar las inscripciones. Hay que recordar que todos aquellos que quieran acceder al pabellón Teodosio para ver a la UDS en Liga EBA, durante los partidos de competición oficial de toda esta temporada tendrán que abonar entrada.

FÚTBOL
LIGA DE CAMPEONES

El Madrid se desploma en Lyon

El equipo que dirige Vanderlei Luxemburgo tuvo un mal inicio en la competición europea al caer por 3-0

LYON	MADRID
3	0

OLYMPIQUE DE LYON: Coupet; Reveillere, Cris, Gaapa, Berthod, Diarra, Thiago (Pedretti, min.85), Juninho, Malouda, Wiltord (Govou, min.80) y Carew (Fred, min.72).

REAL MADRID: Casillas; Salgado, Helguera, Sergio Ramos, Roberto Carlos, Beckham, Pablo García, Gravesen (Guti, min.61), Baptista, Raúl y Robinho.

ÁRBITRO

Massimo De Santis (Italia). Amonestó a Berthod (min.23) y Diarra (min.52) en el Lyon y a Salgado (min.20), Pablo García (min.39) y Beckham (min.89) en el Real Madrid.

GOLES
1-0. Min. 21. Carew. 2-0. Min. 26. Juninho. 3-0. Min. 31. Wiltord.

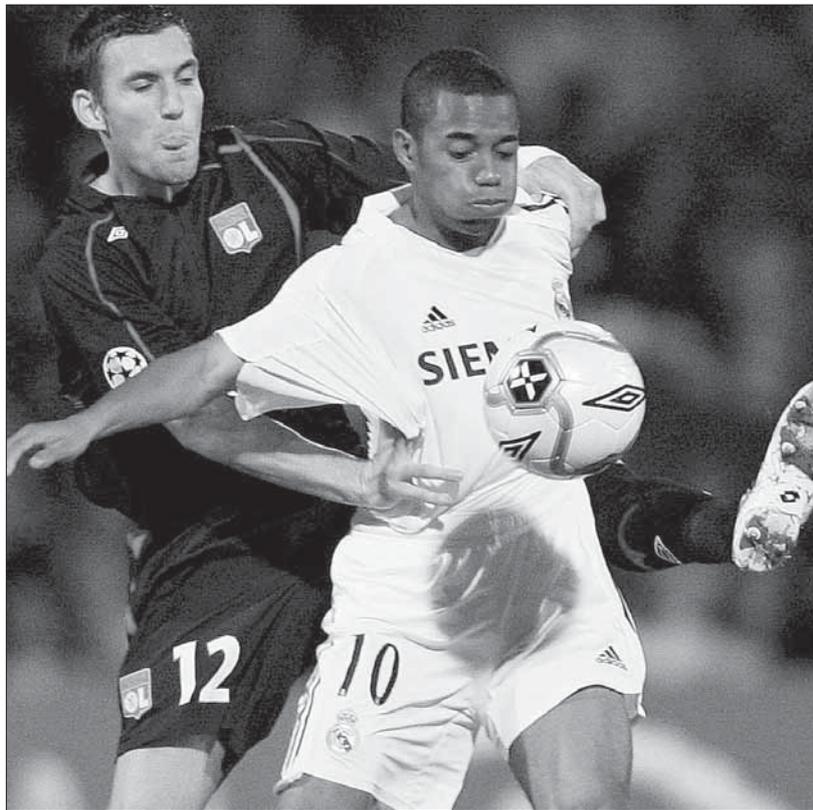
AGENCIAS / LYON (FRANCIA)

El Real Madrid sufrió una sonrojante derrota ante el Olympique de Lyon (3-0) en el estreno de la Liga de Campeones, una competición que tampoco sirvió para que el equipo blanco redimiera los pecados cometidos con anterioridad y sí para comprobar que el sexto proyecto ideado por Florentino Pérez y capitaneado por el enigmático Luxemburgo se tambalea.

Los blancos fueron zarandeados durante diez minutos por el campeón francés, un equipo notable, y ya no supieron salir de una situación a la que se ven abocados por su falta de fútbol en ataque, a excepción de las genialidades de Robinho y el empeño de Raúl, su errónea disposición táctica y su pobre rendimiento defensivo, con seis tantos en dos partidos.

Como sucediera hace un año, el Madrid repite errores en el primer partido de 'Champions'. Entonces el Bayern Leverkusen le pasó por encima (3-0) y ahora el Lyon sacó a relucir las vergüenzas blancas y las carencias de un equipo sin una idea consistente de juego.

El equipo blanco aguantó en pie



Robinho lucha por el balón con Anthony Reveillere. /EFE

se adelantasen con dos goles en diez minutos obra de Carew, al peinar un centro de Juninho, y del propio centrocampista brasileño con un lejano lanzamiento de falta.

Con marcador a favor, el Lyon se desbordó y empezó a zarandear al equipo de Luxemburgo, totalmente fuera de sitio, con los jugadores corriendo sin criterio y sin centro del campo pese a la presencia de dos

supuestos medios defensivos como Pablo García y Gravesen.

Antes de la violenta irrupción en el encuentro de los franceses, el Madrid había disfrutado de sendas ocasiones a balón parado, con Beckham y Roberto Carlos de ejecutores.

Pero realmente solo fue un espejismo. La velocidad en la circulación del equipo blanco es tan lenta que permitió al Lyon afianzar con seguridad sus posiciones defensivas y empezar a descubrir las espaldas de los laterales madridistas.

Con Roberto Carlos y Salgado situados en tres cuartos de campo para dar salida al juego de su equipo, Reveillere, ex del Valencia, disfrutó del carril para seguir haciendo añicos el endeble sistema defensivo de los de Luxemburgo.

Por ese flanco llegó además la sentencia del partido, con un gran remate de Wiltord a centro del propio Reveillere. El Madrid se hundió por momentos y el recital galo pudo ser aún peor si Juninho hubiera transformado el penalti que cometeron sobre el mismo. Casillas, entonces, sí estuvo acertado.

SEGUNDO TIEMPO. En la reanudación, el equipo blanco siguió siendo igual de plano y Luxemburgo tampoco modificó sus piezas hasta superado el primer cuarto de hora cuando sustituyó a Gravesen por Guti. El canterano tampoco encontró las líneas de pase adecuadas y solo Robinho inquietó aunque mínimamente a la defensa del campeón francés.

El equipo blanco encontró paulatinamente el balón y cercó la portería de Coupet con disparos de Raúl, Guti o Robinho, pero en ningún momento se encendió la mecha de una posible remontada.



Traoré se abraza a Luis García, tras el segundo gol de Liverpool. /EFE

El Betis despierta tarde y no puede remontar ante el Liverpool

BETIS	LIVERPOOL
1	2

BETIS: Doblas; Melli, Juanito (Xisco, m.46), Rivas, Oscar López; Valera, Arzu (Capi, m.71), Assuncao, Joaquín; Fernando (Dani, m.35) y Oliveira.

LIVERPOOL: Reina; Josemi, Hyypia, Carragher, Traoré; Luis García, Sissoko, Xabi Alonso, Zenden (Riise, m.65); Sinama-Pongolle (Gerrard, m.73) y Crouch (Cissé, m.58).

ÁRBITRO

Konrad Plautz (Austria). Mostró tarjeta amarilla a Carregerth (m.47) y Reina (m.88)

GOLES

0-1. m. 1. Sinama-Pongolle. 0-2. m. 14, Luis García. 1-2. m. 51, Arzu

EFE / SEVILLA

El Betis pagó su bisoñez en la máxima competición continental -con quince minutos de fatales consecuencias- ante el Liverpool, campeón de Europa, que mostró mucho más oficio y que sacó un enorme rendimiento a su porcentaje en el ataque.

Pongolle, a poco de comenzar

el partido, puso las cosas tremendamente difíciles a los béticos, con un remate a la esquina izquierda del portal de Doblas (0-1).

Poco antes del primer cuarto de hora llegó otro mazazo en la quebradiza moral de los verdiblancos, con el cero-dos, obra de Luis García, que culminó con cierta facilidad la segunda llegada de los ingleses al área de Doblas.

Las opciones del Betis, ante un rival demasiado compacto y que se sabe al dedillo las consignas de Rafa Benítez, se limitaron a acciones individuales, como la de Varela (m.36), con remate que neutralizó Reina, y de Joaquín (m.42).

El «rapapolvo» de Serra en el descanso surtió efectos en los comienzos del segundo tiempo, con un Betis más suelto en su juego que se plasmó con el gol de Arzu.

A partir de ahí el Betis pasó a

controlar casi siempre, llegando con cierta claridad hasta los dominios de Reina.

Rafa Benítez tuvo que recurrir a «pesos pesados» como Cissé, Riise y Gerrard para frenar a un Betis mucho más entonado y con capacidad para, al menos, lograr un empate por el que luchó en este segundo periodo.

Al final, los verdiblancos se vieron caron ante el marco de Reina, pero sus opciones se fueron difuminando conforme avanzó el partido y el reloj se convirtió en otro rival más.

RESTO DE RESULTADOS

AC MILAN-FENERBAHCE	3-1
EINHOVEN-SHALKE 04	1-0
OLYMPIAKOS-ROSENBERG	1-3
CHELSEA-ANDERLECHT	1-0
GLASGOW RANGERS-OPORTO	3-2
BRATISLAVA-INTER DE MILAN	0-1

FÚTBOL
LIGA DE CAMPEONES

Primera prueba para el Barça ante su reto de coronarse en Europa

Los jugadores azulgrana se enfrentarán al Werder Bremen en su inicio en la 'Champions'

EFE / BARCELONA

El Barcelona debuta esta noche en una nueva edición de la Liga de Campeones partiendo entre la nómina de favoritos para alzar un torneo que se le resiste desde 1992 y en el que deberá superar en primer lugar al Werder Bremen.

Para el Barcelona, la Liga de Campeones empieza a lo grande: ante el rival más fuerte del grupo C, el Werder Bremen.

Por ello, Rijkaard apostará básicamente por el equipo del curso pasado, aunque sorprendentemente, podrá contar con un jugador tan joven como efervescente, en plena ascendencia y acaparador de buena parte de la actualidad barcelonista desde que deslumbró en el Gamper, Messi.

Quien sí podría tener un hueco en el once inicial es José Gomes Edmilson: el brasileño va bien de cabeza y puede aportar la consistencia que necesitará el conjunto azulgrana. Thomas Schaaf, técnico del equipo de Bremen, no podrá contar sin embargo con el cincuenta por ciento de su dupla atacante, Klose, sancionado.

Su sustituto será casi con seguridad el paraguayo Nelson Valdez, que deberá formar la pareja de ataque con el croata Ivan Klasnic, que también pasa por un buen momento.

En el centro del campo hay dos jugadores habitualmente claves en el Bremen: el mencionado Micoud, que se ha ganado el apodo del «Zidane del Weser», y Torsten Frings, que ha vuelto a su antiguo equipo tras pasar por el Borussia Dortmund y el Bayern.

Werder Bremen y Barcelona se



Samuel Eto'o, a su llegada al aeropuerto de Bremen. /EFE

reencontrarán en Europa trece años después de verse las caras en la Supercopa europea de la temporada 1992-93, que ganó el equipo dirigido entonces por Cruyff

ALINEACIONES PROBABLES

Werder Bremen: Reinke; Owomoyela, Pasanen, Naldo, Schulz; Baumann; Frings, Borowski; Micoud; Klasnic y Valdez.

Barcelona: Valdés, Belletti, Oleguer, Puyol, Gio, Xavi, Márquez, Deco, Giuly, Ronaldinho y Eto'o.

Árbitro, estadio y hora: Terje Hauge (NOR). Weser-Stadion. 20.45 horas. TVE 1.

Frank Rijkaard analiza a su rival

Frank Rijkaard destacó el fútbol directo y potente del Werder Bremen, rival del conjunto azulgrana en la primera jornada de la Liga de Campeones, y previno a sus futbolistas del juego aéreo del bloque alemán, segundo clasificado de la Bundesliga. El Werder Bremen hace «un fútbol directo, buscando siempre a sus dos delanteros, que van muy bien de cabeza», desveló Rijkaard, quien también avisó de la «altura» del equipo verdiblanco. «Es un equipo que no se complica la vida y que hace unas transiciones muy rápidas», añadió. Pese a la potencia del Werder por alto, Rijkaard defendió la valía de Puyol y Oleguer, los dos centrales. «Ellos van bien de cabeza y no me preocupa ese aspecto, no se trata de la altura, sino de buscar la fórmula de evitar que ellos desarrollen su juego», indicó. Rijkaard aseguró que la ausencia del delantero Miroslav Klose por sanción «es importante para el Werder», pero destacó que su sustituto, Nelson Valdez, «es un buen jugador».

OPINIÓN



DIEGO IZCO

El Calvo

Johan Cruyff, que de fútbol sabe mucho más que el común de los mortales, aunque quizás algo menos de lo que él nos hace creer con sus frases rotundas, se le plantó un día delante y el chaval se creyó con autoridad moral suficiente como para mirarle a los ojos. «Usted no va a ser nadie sin disciplina». Es una frase que, dicha por un don nadie, no significa gran cosa; pero saliendo de la boca de ex fumador del 14 de la Naranja Mecánica, debería haber acojonado al chaval. Pero Iván, cántabro ceñudo, unicejo y cabezón, en lugar de agachar orejas y hacer caso de un consejo propio de un padrastro -poco amor pero mucha preocupación- le retó: «Ya veremos».

De la Peña, el niño que ponía el balón donde quería, el calvorota con arte para ver un hueco allá donde el 95% de los futbolistas sólo ven problemas, desoyó los consejos de Cruyff (que ya es desoír) y se puso el mundo por montera, lanzándose a la conquista del planeta fútbol atraído por los cantos de sirena que lo ubicaban por encima de Guardiola, el genio humilde de cabeza bien amueblada.

El tiempo, juez único en un mundo de falsas expectativas, ha ido soterrando la figura de Lo Pelat, aquel tipo llamado a genio que se entretuvo firmando autógrafos por el camino. Y sin quitar culpas a Lotina, que se las tuvo tiesas en Pamplona con Gancedo y en Vigo con Mostovoi, Iván ha vuelto a hacerla. Expulsado de un entrenamiento del Espanyol, cuestionado en su compromiso con la institución que bien le paga y perdonado por el qué dirán y porque no es plan de liarla después de sólo dos jornadas de Liga.

El chaval seguirá abonado al buen fútbol, pero a una pésima forma de entender la vida, y sólo así se explica cómo un viaje hacia Milan se quedó en Espanyol.

El Villarreal, a brillar en su debut

Pellegrini tiene en duda la participación de Juan Román Riquelme ante el Manchester

EFE / VILLARREAL (CASTELLÓN)

El Villarreal disputa hoy el primer partido de su historia en la fase final de la Liga de Campeones, en un debut a lo grande ya que recibirá en su estadio la visita de un 'clásico' como el Manchester United, aunque cuenta con la duda de su jugador franquicia, Juan Román Riquelme.

El estado físico del internacional argentino Riquelme es la gran preocupación en el seno del Villarreal, ya que el esguince de tobillo que sufre el futbolista pone en duda su concurso, aunque finalmente ha entrado en la convocatoria.

El centrocampista es la pieza clave del engranaje ofensivo del equipo castellanense, por lo que Riquelme podría saltar al terreno de juego pese a estar mermado físicamente.

Para este encuentro, el técnico chileno cuenta con la baja de Javi

Venta, que sufre un esguince de tobillo, por lo que el internacional holandés Kromkamp seguirá como el lateral derecho titular.

La principal duda en la alineación, al margen de Riquelme, reside en el doble pivote, donde Tacchinardi y Josico se disputan una plaza, si bien la experiencia del centrocampista italiano en esta competición, donde ha disputado más de 80 partidos, podría decantar la balanza a su favor.

El Manchester considera al Villarreal el «rival más duro» de su grupo, según su técnico, Alex Ferguson, que no contará con la presencia de su capitán, el irlandés Roy Keane, pero sí con el delantero portugués Cristiano Ronaldo.

Si en un principio el entrenador escocés del United pensaba prescindir del jugador luso debido al re-

ciente fallecimiento de su padre, el propio Ronaldo ha comunicado que se encuentra ya en condiciones de jugar.

La baja principal para el once de Old Trafford la constituye su veterano capitán, Roy Keane, en el medio campo. La ausencia del centrocampista irlandés se paliará probablemente con Alan Smith.

ALINEACIONES PROBABLES

Villarreal: Viera, Kromkamp, Alvarez, Gonzalo, Arruabarrena; Senna, Tacchinardi o Josico, Riquelme, Sorín; Forlán y Figueroa.

Manchester United: Van der Sar; O'Shea, Ferdinand, Silvestre, Heinze; Fletcher, Smith, Scholes; Rooney, Park o Giggs; Van Nistelrooy.

Árbitro, estadio y hora: Kim Milton Nielsen (DIN). El Madrigal. 20.45 horas. C+

Jornada europea

El Arsenal de Wenger inicia la nueva edición de la 'Champions' ante un oponente asequible, el debutante suizo FC Thun y lo hará con la presencia del español Manuel Almunia en la portería. También tendremos presencia española en el Brujas- Juventus, ya que el ex madridista Javier Portillo liderará el ataque del conjunto belga. Mientras, el Bayern de Múnich debutará ante el Rapid de Viena, con la baja de Ballack. Con ilusión prepara el Udinese su estreno en la máxima competición europea ante el griego Panathinaikos. El Benfica contra el Lille y el Sparta de Praga frente al Ajax cierran la jornada.

BALONCESTO
EUROPEO

Gasol: «España tiene grandes opciones de medalla en el Europeo»

El jugador de los Grizzlies de Memphis analiza las opciones de la selección en Belgrado

EFE / BARCELONA

Pau Gasol, jugador de los Memphis Grizzlies de la NBA, considera que la selección española parte en el grupo de favoritos a ganar el Eurobasket que empezará en Belgrado el próximo viernes, aunque advierte de la dificultad que puede conllevar el cruce de cuartos de final.

En un encuentro con varios medios de comunicación españoles el baloncestista catalán apuntó con rotundidad que en el Europeo de este año «no habrá favoritos claros».

«España tiene en estos momentos un equipo muy competitivo y existen opciones de medalla», destaca Gasol, «espero que los jugadores puedan demostrarlo y pasar el cruce de cuartos, quizá el más peligroso», explicó.

CONSECUENCIAS. El equipo español no podrá contar con la presencia de Pau Gasol, quien sin embargo viajará hasta Belgrado para comentar el torneo para Televisión Española. El jugador no se atreve a calibrar hasta dónde acusará su ausencia el conjunto entrenado por Mario Pesquera, aunque espera que esta «no se note demasiado».



El jugador español del equipo de la NBA Memphis Grizzlies, Pau Gasol, juega con un balón. /EFE

«Habrán otros jugadores que asuman mayor protagonismo en la cancha y aportarán cosas, aunque no creo que haya que destacar a uno por encima de los demás, quizá Juan Carlos Navarro pueda asumir

el liderazgo del grupo en ataque. Esperemos que mi baja no se note demasiado, incluso puede que los rivales se relajen, lo cual puede ser positivo para nosotros».

Gasol acudirá al Europeo de Bel-

grado junto a su preparador físico personal para no perder el ritmo de trabajo. «Ver los partidos desde tan cerca pero no poder participar será extraño para mí, pero interesante», reconoce el jugador de la NBA.

Un pivó para los Grizzlies

En vísperas de afrontar su quinta campaña en la NBA, Pau Gasol, jugador de Memphis Grizzlies, cree que su equipo se ha reforzado muy bien para la próxima temporada, aunque reconoce que sigue careciendo de un pivó que aporte consistencia al juego interior. Gasol admite que espera la nueva temporada «encantado» de seguir en los Grizzlies. Sin embargo, a la hora de hablar sobre los renovados objetivos de Memphis, Gasol cree que «nos sigue faltando un jugador grande y fuerte dentro, alguien que nos dé un poco de consistencia».

Gasol analiza al Barcelona

Pau Gasol tiene buenas sensaciones con respecto a su ex equipo, el Barcelona, sobre todo gracias a la presencia del técnico Dusko Ivanovic. «Es la gran baza del Barça. Garantiza que se va a trabajar al máximo y que los jugadores estarán a tope». «Ivanovic tiene un gran currículum, con el TAU logró varios títulos y creo que con el Barça irá por el mismo camino», añadió. Sobre la plantilla, Gasol considera normal que el club haya importado tantos jugadores de Italia «porque Savic conoce bien el mercado».

CICLISMO

Manuel Beltrán: «Llevo los dos peores meses de mi carrera deportiva»

El ciclista jiennense Manuel Beltrán, al que un semanario francés acusa de haber dado positivo en el Tour de 1999, aseguró que los dos últimos meses «han sido los peores» de su carrera deportiva. Las caídas en el Tour de Francia y la Vuelta Ciclista a España, que le obligaron a dejar estas dos pruebas, junto al atropello por una motocicleta que sufrió a finales de julio, han calado de manera muy profunda en la vida de Manolo Beltrán, a lo que hay que añadir ahora la noticia aparecida recientemente en un semanario francés. «Quién me iba a decir a mí los dos meses que llevo con tantas experiencias y sobre todo tan desagradables. Menos mal que ha sido ahora, a mi edad. Con el sosiego que los años te imponen vamos a ver si puedo superar estas situaciones», agregó.

TENIS

Nadal y Federer, favoritos en el Masters de Madrid

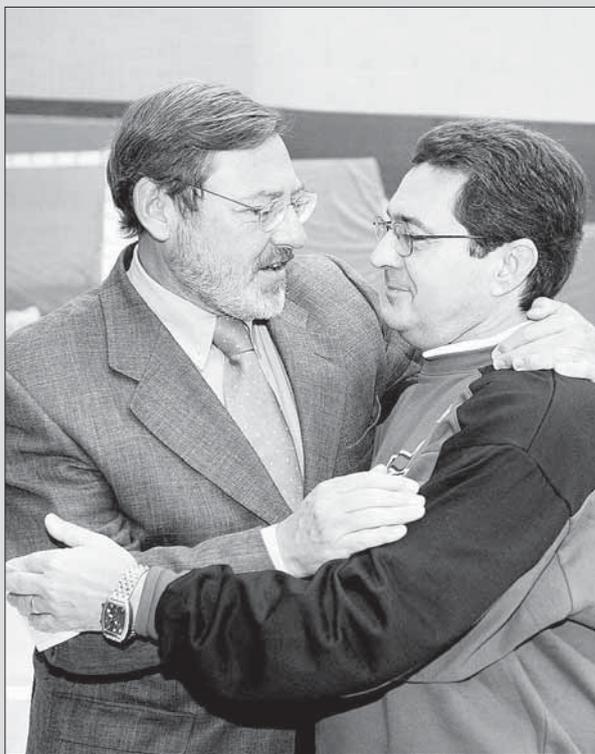
La ATP anunció ayer la lista de jugadores en el Masters Series de Madrid, torneo que se disputará del 13 al 25 de octubre, que repartirá más de 2,5 millones de euros en premios y en el que el español Rafael Nadal buscará un nuevo duelo contra el suizo Roger Federer. Además de Federer y Nadal, los dos primeros cabeza de serie, en el Madrid Arena estarán los estadounidenses Andy Roddick y Andre Agassi, el australiano Lleyton Hewitt, el ruso Marat Safin o el argentino Mariano Puerta. Tommy Robredo, David Ferrer, Juan Carlos Ferrero, Carlos Moya y Feliciano López completan la lista de tenistas españoles que han entrado directos en el cuadro principal.

MOTOCICLISMO

Pedrosa reconoce que Motegi es un circuito crucial

Dani Pedrosa reconoce que la llegada del Gran Premio de Japón, duodécima prueba del campeonato que se disputa este domingo en el circuito de Motegi, «siempre significa la llegada de la etapa decisiva del Mundial». Y es que la carrera japonesa es la primera de tres consecutivas y de cinco en seis semanas, por lo que «el resultado siempre puede influir en lo que viene en adelante», explica. Pedrosa, líder sólido del Mundial de 250 cc, asegura que Motegi le gusta y que es uno de sus «circuitos favoritos» ya que, además, «en general siempre se nos ha dado bien». «El año pasado quizás fue el más complicado porque llegaba justo después de operarme», declaró.

LA IMAGEN



Suerte para el Europeo. Jaime Lissavetzky, secretario de Estado para el Deporte, visitó a la selección española de baloncesto para desearle «la mayor suerte del mundo» en el campeonato de Europa que comienza el próximo viernes en Belgrado. «Estoy muy contento de poder estar unos minutos aquí. Espero que podamos vernos en Serbia y Montenegro, en el cruce de cuartos», dijo. /FOTO:EFE

GIMNASIA ARTÍSTICA

Jesús Carballo anunciará hoy su retirada

El gimnasta madrileño Jesús Carballo, doble campeón del mundo en barra fija, anunciará hoy su retirada del deporte en activo. Carballo, a sus 28 años, pone así punto y final a una brillante carrera deportiva, que le ha llevado a ser el sucesor del mítico Joaquín Blume, tras lograr en la barra fija dos títulos mundiales, un subcampeonato y uno europeo en su palmarés, después de pasar un irregular año, debido a las lesiones.

AUTOMOVILISMO

Fernando Alonso se prepara en Silverstone

El piloto español Fernando Alonso (Renault), líder destacado del Mundial de Fórmula Uno, inició ayer su puesta a punto para el ataque definitivo al campeonato, al rodar 111 vueltas en el circuito de Silverstone -en el que logró el segundo mejor tiempo-, con miras al Gran Premio de Brasil. Alonso probó las mejoras previstas para Interlagos, donde es muy posible que Renault compita con la cuarta evolución de la temporada de su motor y donde también puede entrenar un nuevo paquete aerodinámico.



Salón del Automóvil de Francfort. La ciudad alemana de Francfort alberga desde ayer la feria más importante del automóvil del mundo, donde las grandes marcas enseñan sus prototipos. Los automóviles lúdicos en todas sus expresiones, desde la deportividad extrema a los conceptos convertibles, se hicieron dueños de esta edición. En la imagen, el jefe en Europa de la casa Ford, Lewis Booth (l), y el presidente de administración de las fábricas Ford Werke GmbH, Bernhard Mattes, posan en el nuevo proyecto de Ford, el coupé 'Iosis', durante su presentación. / FOTO: EFE

La Bolsa española, la más rentable del mundo desde hace diez años

Según un estudio de la revista 'The Economist', el mercado nacional alcanzó un 241% de beneficios. Uno de los factores ha sido la positiva evolución del ahorro financiero familiar

• La bolsa española puso el punto final a una racha de nueve sesiones consecutivas de subidas, al caer un 0,62%. El resto de mercados europeos mostró una tendencia similar.

AGENCIAS / MADRID

La Bolsa española es la primera en rentabilidad mundial en los últimos 10 años, según publica la revista *The Economist* con datos de Thomson Datastream. El mercado español obtuvo una rentabilidad en este período del 241%. Según publica la publicación económica, el Ibx 35 acumula una rentabili-

dad anual del 15,48% hasta el 9 de septiembre, mientras que el Índice General de la Bolsa de Madrid (IGBM) creció un 17,96% en la misma fecha. La capitalización del mercado español aumentó de 170.000 millones de dólares en 1995 a 950.000 millones este año y la capitalización sobre el PIB pasó del 30% en 1995 a un 95% en la actualidad.

Durante los últimos 10 años, el crecimiento del mercado de valores español impulsó, entre otros factores, la positiva evolución del ahorro financiero de las familias que ha pasado de 641.000 millones de euros en 1995 a cerca de 1,4 billones al cierre del primer trimestre de 2005. Además, el valor de la car-

tera de acciones cotizadas se multiplicó por más de 3.

A pesar de este crecimiento, el PER de la Bolsa española se mantiene en niveles cercanos a 14,5 veces, en línea con las principales Bolsas europeas y por debajo de los mercados americanos que mantienen un PER de 15,5 veces.

La rentabilidad por dividendo se mantuvo en el mismo nivel y actualmente se sitúa en el 3 por ciento, según los datos del último informe sobre mercados de capitales de Morgan Stanley.

FIN DE LA RACHA. La bolsa española puso ayer el punto final a una racha de nueve sesiones consecutivas de subidas, al caer un

0,62%, por la toma de beneficios por parte de los inversores después de que el selectivo Ibx-35 marcara seis máximos anuales en las últimas seis sesiones.

Así, el principal indicador del mercado español cerró la sesión con una caída de 64,90 puntos, hasta establecerse en 10.429,80 unidades, mientras que el Índice General de Madrid retrocedió un 0,64%, hasta 1.124,96 puntos, el Nuevo Mercado cayó un 0,75% y se quedó en 2.740,30 puntos.

El resto de bolsas europeas terminó la jornada con la misma tendencia bajista, con caídas del 0,69% para Londres; del 1,77% para Fráncfort; del 0,86% para París, y del 0,62% para Milán.

Almunia no encuentra razones para que Bruselas analice la OPA sobre Endesa

AGENCIAS / MADRID / BRUSELAS

La OPA de Gas natural sobre Endesa no cuenta con las condiciones necesarias para que deba ser analizada por la Comisión Europea, por tanto es competencia de las autoridades españolas. Así lo explicó el comisario europeo de Economía, Joaquín Almunia, al afirmar que «las condiciones de Endesa y Gas

Nacional hacen que sea competencia de las autoridades españolas y no europeas» ya que «las reglas para recabar aquí establecen que la cifra de negocio en un Estado miembro sea inferior a dos tercios, y no es el caso».

La Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) aseguró que las cartas remitidas a los pre-

sidentes de Endesa, Gas Natural e Iberdrola solo tienen por objetivo recordar a las compañías implicadas en esta operación cuáles son las obligaciones que tienen.

El presidente de La Caixa, Ricardo Fornesa, señaló al ser preguntado por la posibilidad de que Gas Natural rebaje la oferta de la OPA lanzada contra Endesa, que

si eso fuera así sería «natural», ya que la oferta se ha hecho sobre un conjunto de activos, «y si desaparece uno, la oferta debe adaptarse a esta nueva suma».

Por su parte, el presidente de Iberdrola, Iñigo de Oriol e Ybarra, presentó su dimisión como presidente de la Asociación Española de la Industria Eléctrica (Unesa).

BREVES

ELECCIONES

Cuevas aspira a un séptimo mandato al frente de la CEOE

■ El presidente de CEOE, José María Cuevas, anunciará hoy su intención de presentarse para un séptimo mandato al frente de la patronal en la reunión de la Junta Directiva. Cuevas, segundo presidente de la confederación empresarial, fue elegido por primera vez presidente en 1984, recogiendo el testigo de Carlos Ferrer Salat. Desde entonces, se ha mantenido en el cargo. Es posible que la patronal convoque la Asamblea Electoral para febrero de 2006.

MOTOR

Ford vende su división de alquiler de coches Hertz

■ El fabricante de automóviles Ford informó de que venderá su división de alquiler de automóviles Hertz a un grupo de firmas de inversión en cerca de 15.000 millones de dólares, incluida la deuda. Los compradores son las firmas de inversión Clayton Dubilier & Rice, Carlyle Group y Merrill Lynch Global Private Equity, que pagaran 5.600 millones de dólares a Ford, además de hacerse con la deuda de Hertz.

PESCA

La CE prolonga la veda de la captura de la anchoa hasta final de año

■ La Comisión Europea (CE) prolongará hasta el 31 de diciembre la actual prohibición de la pesca de la anchoa en el Golfo de Vizcaya, informaron fuentes comunitarias. Bruselas iniciará en breve un procedimiento interno para ampliar, desde el 3 de octubre hasta el 31 de diciembre, la veda de la anchoa en esas aguas, que afecta a pescadores españoles y franceses y que comenzó en julio debido a la situación crítica de la especie.

NUEVAS TECNOLOGÍAS

Los dominios '.es' en España alcanzan los 100.000

■ El número de dominios .es dados de alta en España superó los 100.000 registros durante el mes de agosto, gracias a un incremento de 2.532 nuevas direcciones, desglosados en 1.994 registros de segundo nivel y 538 de tercer nivel. Según la Asociación de Internautas (AI), el ritmo de crecimiento de dominios en España está todavía muy lejos de las altas mensuales de Alemania y Reino Unido que registran, respectivamente cada mes 104.758 y 105.392 dominios nacionales. El total de los dominios .es llega a los 100.213, frente a los 9 millones en Alemania.

BOLSA DE MADRID

DIFERENCIAS

DIARIA
-7,20
(-0,64)

MAXIMO
1.122,66

MINIMO
1.124,96

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

N. YORK Dow Jones: 10.619,81 (-0,59) 13-09-05

TOKIOnIKKEI: 12.901,95 (0,04) 13-09-05

LONDRES FT-100: 5.338,00 (-0,69) 13-09-05

FRANCFORT DAX: 4.901,88 (-1,77) 13-09-05

PARIS CAC-40: 4.453,41 (-0,86) 13-09-05

MILAN MIBTEL: 34.151,00 (-0,58) 13-09-05

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

Bienes de Consumo

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
A. Domínguez	27,38	1,22	35.398	27,45	26,93	27,38	17,00
Aldeasa	36,57	-	1.365	36,57	36,57	37,61	30,30
Altadis	36,43	0,22	843.703	36,55	36,30	36,43	31,19
Barón de Ley	39	-	4.602	39,10	39,00	41,00	36,02
Dogliotti Fabrics S.A.	9	-0,11	1.157	9,13	9,00	9,68	8,57
Bodegas Riojanas	14,7	-0,54	19.784	14,78	14,60	16,40	11,64
Camproff	18,44	0,05	601.558	18,49	18,42	19,20	11,25
Cortefiel	12,25	-2	4.711	12,25	12,25	13,00	10,32
CVNE	4,93	-0,6	31.576	5,03	4,93	5,33	4,08
Ebro Puleva SA	14,46	-0,21	97.311	14,50	14,35	15,71	10,51
FaesFarma	16,16	-1,46	45.736	16,36	16,16	17,40	13,76
Inditex	23,26	-0,6	1.602.537	23,41	23,05	23,93	20,82
Natra	8,14	-3,9	131.041	8,50	8,05	8,53	5,08
Natracéutica S.A.	1,16	-0,85	1.514.172	1,18	1,15	1,27	0,77
Palermira	7,11	-1,39	1.434	7,20	7,11	7,78	6,07
Pescanova	24,4	-2,13	4.035	24,99	24,40	25,00	15,65
Serv. Point Solut.	2,73	-	407.806	2,75	2,71	3,96	0,33
Prim. S.A.	19,15	0,26	2.855	19,15	19,10	20,89	17,00
Puleva Biotech	2,6	0,78	50.588	2,64	2,58	2,90	2,54
SOS Quétara	10,75	-0,28	71.892	10,78	10,66	45,85	10,10
T. Algodonera	3,28	-1,2	70.226	3,34	3,26	3,58	3,15
Vidrala	19,75	-0,25	26.687	19,75	19,50	19,94	15,04
Viscofan	8,9	4,09	830.279	9,10	8,61	8,90	7,24
Zelita	5,95	-1,82	821.287	6,10	5,90	7,09	5,22

Y al décimo día... sucumbió

Ya era mucho. Después de nueve sesiones consecutivas de ganancias, en las que el selectivo Ibex-35 pulverizó seis máximos anuales, a la bolsa española le ha tocado corregir un 0,62 por ciento, poniendo punto y final a la mejor racha desde febrero, cuando encadenó once sesiones consecutivas al alza. Así, el principal indicador del mercado español se alejó de la cota de los 10.500 puntos, situándose en las 10.429,80 unidades, mientras que el Índice General de Madrid también cedió un 0,64 por ciento, hasta establecerse en 1.124,96 puntos, al igual que el Nuevo Mercado, que tampoco pudo resistir el embate y retrocedió un 0,75 por ciento. La mayoría de los grandes valores del mercado se decaataron por las pérdidas, a excepción de Iberdrola, que logró subir un escaso 0,09 por ciento, con caídas que fueron más acentuadas en el caso de Repsol YPF, que se dejó un 1,35 por ciento; seguida de BBVA, un 0,92 por ciento; Endesa, un 0,78 por ciento; Telefónica, un 0,58 por ciento, y Banco Santander, un 0,39 por ciento.

Hoy le tocó a la constructora ACS ser la compañía del selectivo que estuvo en el punto de mira de los inversores, ya que cedió un 3,41 por ciento por la venta de nueve millones de acciones propias procedentes de su autocartera, representativas del 2,55 por ciento del capital social.

Servicios Financieros

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Europistas	5,8	-1,02	127.238	5,87	5,80	5,87	5,14
Fadesa Inmobiliaria	25	-0,56	225.662	25,24	24,90	26,22	14,71
Funespaña	8,82	2,56	126.595	8,91	8,62	10,09	6,57
Iberia	2,19	-0,45	6.767.280	2,20	2,18	2,76	2,16
Intesés	10,12	-0,3	2.372	10,28	10,06	13,00	4,52
Indo Internac.	6,48	1,25	2.000	6,48	6,48	7,19	5,81
G. Inmocaral S.A.	2,17	-1,81	399.361	2,22	2,16	2,56	1,95
Logista	40,75	-0,59	25.577	40,99	40,50	44,00	38,00
Metrovacesa	58,05	2,83	256.289	58,40	56,45	58,05	35,15
NH Hoteles	12,81	-0,7	1.211.337	13,02	12,81	12,95	9,38
Prosegur	18,8	-1,05	224.069	19,00	18,76	19,38	14,00
Sacyr-Valle	23	0,66	422.201	23,29	22,73	23,00	11,99
Sol Meliá	10,89	-1,71	564.725	11,15	10,84	11,95	7,28
Sotogrande	15	0,67	13.274	15,00	15,00	15,00	10,50
Telepizza	1,73	-1,14	1.303.608	1,76	1,73	1,94	1,53
Testa Inmuebles	19,98	-	0,00	-	0,00	19,98	15,70
Transp. Azkar	6,7	-	23.250	6,70	6,67	7,13	6,18
Utas	1,17	0,86	80.989	1,17	1,15	1,39	0,67
Urbis	16,5	-0,3	103.137	16,60	16,48	17,30	10,71

Bienes de Inversión e Intermedios

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Acerinox	11,79	-0,92	1.360.002	11,94	11,74	13,73	11,09
Arcelor S.A.	18,34	-0,7	1.318.539	18,60	18,33	19,44	15,11
CIE Automotive	13,5	0,22	2.430	13,53	13,50	13,75	11,45
Azkoyn	7,28	0,41	25.090	7,28	7,15	7,89	6,27
C. Portland	68,75	-1,08	6.169	69,65	68,50	70,55	47,79
CAF	83,7	-0,95	3.558	86,35	83,70	97,50	61,75
Duro Felguera	12,15	-0,33	5.735	12,15	12,00	12,40	7,88
EADS	28,05	-0,57	7.764	28,40	27,80	28,21	21,03
Ence	23,25	0,22	87.888	23,25	23,00	26,00	21,67
Ercros	1,01	-1,94	7.780.463	1,04	1,01	1,11	0,58
E.del Zinc	1,84	-	0,00	-	0,00	2,08	1,84
Europac	4,9	-	57.391	4,91	4,86	4,92	3,63
Garmsa	13,37	-2,41	2.114.372	13,70	13,35	13,97	9,99
Global Steel	4,38	-	0,00	-	0,00	4,40	2,23
Iberpapel	17	-0,41	6.726	17,07	16,97	17,95	15,35
Lingotes	5,46	-	1.820	5,48	5,46	6,27	4,80
Mecalux	16,4	-1,44	34.157	16,80	16,22	17,00	7,70
Miquel y Costas	29	-0,34	21.979	29,35	29,00	40,70	29,00
Nicolás Correa	5,2	-1,89	2.100	5,30	5,20	6,00	2,68
Renio de Medici	0,72	-2,7	1.313.696	0,74	0,71	0,84	0,66
Seda Bama	2,48	-2,75	498.056	2,55	2,46	2,75	2,13
Sniace	1,33	-0,75	830.638	1,36	1,32	1,38	0,77
Tafesa	1,26	-0,79	154.543	1,28	1,26	1,63	1,24
Tubaeox	3,24	-0,92	1.422.164	3,29	3,18	3,45	1,91
Tubos Reunidos	18	-3,33	23.539	18,64	18,00	19,50	7,15
Tudor	7,65	0,13	3.180	7,65	7,65	8,90	7,39
Uralita	4,47	0,22	231.976	4,50	4,43	4,66	3,65
Volkswagen	33,9	-2,02	0,00	34,63	33,56	44,90	31,74
Zaldoya Otis	23,45	0,99	113.778	23,45	23,06	25,30	18,90

Indice Ibex-35 (Semanal)

Fecha	Cierre	Dif.%	Último
13/09/2005	-0,62%	-64,90	10429,80
12/09/2005			10494,70
09/09/2005			10486,60
08/09/2005			10441,20
07/09/2005			10408,00

Construcción

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Acciona	94,35	-0,68	62.735	95,50	94,15	95,00	64,70
ACS	25,5	-3,41	12.788.489	25,74	25,36	26,40	16,98
FOC	47,61	-0,94	205.078	48,25	47,24	48,65	34,39
Ferrovial	65,15	-0,69	291.283	65,90	64,90	65,60	39,56
Inyspa Inf y Proy. S.A.	6,1	1,67	1.450	6,10	6,10	7,00	6,40
OH	12,6	-1,56	5.728.029	12,89	12,44	12,93	6,31

Energía

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bayer	30,15	-0,4	1.280	31,40	30,00	30,99	23,50
Cepsa	44,59	-1,02	37.834	45,49	44,14	45,16	29,79
Enagás S.A.	14,75	-1,34	1.079.450	15,00	14,70	15,05	11,46
Endesa	20,45	-0,78	7.111.412	20,76	20,40	20,61	16,63
Gas Natural	23,59	-0,25	961.223	23,75	23,50	24,80	21,69
Hullas C. Cortés	9,49	-0,11	2.819	9,49	9,49	10,80	9,50
Iberdrola	22,35	0,09	5.051.446	22,49	22,28	22,35	18,40
Red Eléctrica	22,67	-0,79	202.186	22,90	22,62	22,99	16,33
Repsol	25,6	-1,35	9.569.405	26,07	25,56	25,95	18,55
Unión Fenosa	25,6	-0,81	757.138	25,97	25,55	25,98	19,09

Servicios de Mercado

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Abengoa	14,18	-4,19	324.463	15,00	14,05	14,80	7,37
Aberías	22,28	-0,13	842.257	22,41	22,18	22,31	15,41
Agua Bama	18,99	-2,86	175.392	19,65	18,99	19,91	15,26
Amadeus	7,35	-1,34	36.488	7,38	7,35	7,50	7,19
Belesa	17,45	2,65	11.093	17,45	16,52	17,45	13,01
Centra Inf Transp.	10,66	-2,02	989.116	10,90	10,66	10,90	8,08
Im Colonial	47,49	-1,47	37.469	48,29	47,33	49,87	29,15
Corp. Democéstica	10,3	-0,96	48.411	10,36	10,21	11,44	10,15
Elecnor	11,85	0,42	15.520	11,90	11,85	55,00	10,25

Latibex

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
América Móvil	19,17	-1,24	9.000	19,36	19,17	51,90	17,00
Arac Celul B.	3,2	-0,31	12.000	3,20	3,19	3,21	2,38
B. Rio Plata B	0,9	-	0,00	-	-	0,90	0,90
Banco Bradesco	35,4	-3,57	1.477	36,89	35,40	36,71	16,61
Banco de Chile	31,9	-0,31	1.000	31,92	31,90	33,90	25,75
Banco Francés	1,98	-	2.500	-	-	3,30	1,70
BBVA Bancamer	17,18	-	0,00	-	-	17,18	17,18
Bradespar Ord.	18,46	-0,7	1.884	18,49	18,46	29,47	11,98
Bradespar Pref.	18,5	-3,19	2.889	18,61	18,50	31,53	11,99
Brasken S.A.	8,71	-0,34	2.375	8,81	8,71	37,45	6,21
Centig Preference	30,57	-0,29	1.907	30,89	30,57	30,66	15,28
Copel Pref B	5,03	0,2	2.553	5,09	5,03	5,03	2,92
Corp. UBS Int.	2,59	-	0,00	-	-	2,59	1,80
D y S	17,88	0,45	4.500	17,88	17,70	18,12	12,61
Electrobras	4,97	-	0,00	-	-	5,40	4,30
Electrobras Pref.	5,95	5,31	2.200	6,09	5,95	6,00	4,37
Enesa Chile	22,05	-0,23	2.270	22,05	22,00	22,10	12,60
Enersis	8,95	-0,56	5.580	8,95	8,93	9,00	5,80
Gerdau Pref.	10,78	-2,8	9.323	11,04	10,78	15,55	7,03
Grupo Alfa A	50,85	-2,02	3.000	50,85	50,85	53,70	34,60
Net S. Comunicacao	3,05	-4,09	18.313	3,17	3,05	3,27	1,72
Petrobras Or.	13,4	-1,4	6.856	13,67	13,40	50,45	12,38
Petrobras Pref.	11,84	-1,5	8.986	12,16	11,84	44,40	10,90
Santam. ProRico	20,48	-1,82	3.000	20,57			

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACION					
AC Acciones	RV	19,79	4,03	20,82	297.955,979
AC Dinerplus	D	8,23	0,07	1,46	1.839.776,761
AC Divisa		7,68	1,27	12,68	26.564,275
ACLargo FT	RF	11,69	0,14	2,17	187.836,264
Ahorrofondo	MRV	45,86	1,98	9,94	410.548,107
Ahorrofondo 20	MRF	7,54	0,87	4,71	116.326,339
Caixa Segovia Rentla	RFC	10,57	0,95	0,95	3.883,791
BANCO ATLANTICO					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533,740
Atlantico Plus	GRV	9,63	0,03	1,08	11.490,811
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531,208
Dineralantico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934,397
Fondatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661,247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	239,05	3,92	19,55	367.770,427
Eurovalor Dinero	D	1598,44	0,03	0,87	1.130.509,594
Eurovalor Global Asegurado	GRV	84,87	0,43	2,45	106.866,386
Eurovalor Interindices	GRV	81,43	1,68	8,46	164.147,524
Eurovalor Mixto 15	MRF	76,90	0,62	3,09	66.294,853
Eurovalor mixto 70	MRV	3,00	1,59	11,71	302.376,729
Eurovalor Renta Fija	RF	6,27	0,06	0,83	267.424,268
Eurovalor RF Conto	RFC	78,99	0,04	0,95	217.988,805
Eurovalor RF Intern.	RFC	97,28	-0,07	1,30	51.357,904
Eurovalor Tesoreria	D	819,79	0,02	0,80	492.628,648
BANCO SABADELL					
SBD Garantia Anual 3	GRF	10,00	0,10	1,90	58.022,393
Solbank Bonos Euro	RF	9,50	0,11	3,25	8.179,924
Solbank Dinero	D	8,30	0,03	0,90	15.703,200
Solbank Interes Euro	RFC	12,79	0,00	0,36	33.681,688
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	30,41	3,34	16,27	77.965,393
BK Dinero	D	1232,40	0,03	0,90	131.014,681
BK Dinero 97	D	717,00	0,02	0,92	78.711,306
BK Fondo Bonos	RF	920,82	0,58	5,48	38.836,812
BK Mixto Europa 20	MRF	71,36	1,13	3,44	132.617,047
Quenta Fiscal III	RFC	1021,55	0,45	1,30	15.651,073
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	21,50	3,74	18,72	474.550,246
BBVA Bolsa Europa	RV	74,39	2,26	18,05	552.718,481
BBVA Bolsa Internacional	RV	12,34	0,76	11,15	153.192,333
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052,657
BBVA Bono 2005	GRF	1476,23	0,02	0,88	47.485,501
BBVA Bono 2006 A	GRF	865,51	0,07	1,70	243.713,077
BBVA Bono Internacional	RF	13,05	-0,20	4,10	87.537,089
BBVA Deuda FT	RF	161,20	0,08	2,48	200.758,960
BBVA Dinero	D	1926,52	0,03	0,84	7.091.851,177
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267,511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682,443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334,787
BBVA RF Conto	RFC	16,35	0,00	0,41	1.080.625,203
BETA MESSPIERSON					
Beta Acciones	RV	148,49	5,03	20,69	20.597,007
Beta Dinero	D	1492,67	0,02	0,93	29.025,039
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971,238
Beta Renta	RF	17,76	0,14	1,50	17.296,693
Global Assets Fund	MRV	7,04	0,81	9,52	5.205,124
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790,133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735,741
BNP Global 15-85	MRF	9,46	1,07	4,83	81.730,459
BNP Global 50-50	MRV	12,32	1,21	10,96	134.047,466
CAJA ESPAÑA					
Fondospara 2002	GRV	99,73	1,07	6,98	54.024,607
Fondospara Bolsa	RV	103,34	4,29	21,09	49.030,033
Fondospara FT	RFC	77,66	0,10	2,06	115.028,233
Fondospara Futuro	RF	82,86	0,15	2,11	45.408,295
Fondospara Global	MRF	78,04	0,56	3,79	86.974,632
Fondospara Int VI	GRV	71,31	0,01	0,34	35.440,402
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueiro Bolsa	RV	413,54	2,09	17,63	22.179,344
Fondueiro Dinero	D	1029,88	0,03	0,99	274.016,941
Fondueiro Garantizado	GRV	407,57	0,73	5,39	32.550,929
Fondueiro Plus	MRV	516,34	1,60	13,39	26.540,110
Investbons	MRF	12,18	0,71	6,31	53.346,558
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	1002,53	0,04	1,30	134.678,774
Citidiner	D	751,20	0,04	1,15	107.156,476
Citifondo Premium	RFC	1083,38	0,01	0,40	14.062,445
Citifondo RV	RV	32,51	4,70	20,94	56.215,126
Citimoney	D	1301,74	0,02	0,75	56.924,089
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378,055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418,056
DB Diner	D	1193,91	0,02	0,89	488.215,016
DB Invest	RFC	12,30	0,05	1,46	60.509,774
DB Mixta	MRV	20,44	2,60	10,86	115.652,998
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143,643

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinamicos; MRF: Mixtos Flexibles; MRV: Mixtos RV; RF: R. Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R. Variable; W: Warrants.

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	10,37	1,63	9,84	19.268,989
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	9,10	1,63	9,83	7.648,484
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,02	0,04	0,66	286.819,246
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,52	0,12	1,98	71.047,180
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,84	0,02	0,21	200.308,571
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843,145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,79	0,05	1,17	115.738,815
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205,815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,75	0,05	1,14	1.543.768,494
Foncaixa Bolsa 5	RV	25,87	3,35	17,44	723.912,762
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228,331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,35	-	7,55	30.145,250
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,81	0,78	4,35	251.112,369
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,81	0,78	4,38	316.314,923
MORGAN STANLEY					
MS Bolsa	RV	28,54	4,37	19,74	211.942,275
MS Bolsapuls	RV	20,03	2,57	14,29	396.627,047
MS Dinerplus	RFC	1424,09	0,03	0,74	106.075,923
MS Divisa	RFC	8,52	-0,43	3,08	11.512,569
MS Euro Acciones	RV	7,54	2,03	13,14	214.714,699
MS Euro Deuda	RF	8,39	0,18	3,80	17.344,842
MS Euro Global	MRV	8,08	0,94	6,10	275.121,938
MS Euro Selección	RV	9,58	2,71	19,44	35.829,689
MS Eurofondo 1	GRV	10,23	0,82	3,93	28.118,189
MS Fva	MRF	17,68	0,72	4,03	131.985,651
MS Fondo 19	MRV	18,61	0,63	7,37	620.214,193
MS Fondo 25	D	893,05	0,05	0,98	477.678,080
MS Fondos Agresivo	MRV	9,10	0,78	9,11	-
MS Fondo Conservador	MF	10,28	0,16	3,51	-
MS Fondos Moderado	MF	9,64	0,50	7,04	-
MS Latinoamérica	RV	7,54	4,83	40,40	52.501,963
MS Multigestión Agresivo	RV	17,29	1,13	11,62	-
MS Multigestión Conservador	RF	12,65	0,38	4,39	-
MS Multigestión Moderado	RF	14,36	0,83	8,64	-
MS Multigestión RV	RV	6,56	1,09	13,04	164.317,700
MS Renta Internacional	RF	18,28	-0,62	5,83	301.421,166
MS Tesoreria Plus	RFC	11,79	0,07	1,63	64.797,715
MSS Asian Equity A	RV	19,95	3,58	24,07	22.318,684,100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	18,01	4,77	31,94	32.030,298,300
MSS Euro Strategic Bdt A	RF	29,41	0,41	4,85	21.062,940,700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11,26	0,18	2,64	8.113.004,800
MSS European Value Eq A	RV	28,44	2,63	15,70	50.996,808,200
MSS Global Bond A	RF	22,74	0,40	7,11	24.875,839,600
MSS Global Brands A	RV	36,95	2,72	21,15	44.000,247,600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	24,89	2,01	20,47	11.557,677,100
MSS Global Value Eq A	RV	32,52	2,17	14,59	89.368,974,300
MSS Japanese Value Eq A	RV	7,28	3,56	13,93	29.297,325,200
SCH					
Banestdeuda FT	RFC	622,80	0,09	1,17	114.918,779
Banesto Dinero	RFC	15,50	0,01	0,39	715.342,652
Banesto G Bolsa Eur 2003A	GRV	10,03	2,30	9,33	63.982,374
BCH 2004	GRF	93,93	0,02	1,14	14.767,945
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847,145
BCH Acciones	RV	13,89	4,63	21,03	280.740,951
BCH Bonos Fondosreser	RF	778,72	0,19	2,61	124.610,918
BCH Fondimo 1	D	1812,22	0,03	0,78	505.594,711
BCH Fondimo 2	D	1191,05	0,03	0,81	308.838,074
BCH Int. Acciones	RV	102,74	0,78	13,50	58.622,270
BCH Interes Diario	RFC	7,77	0,00	0,13	291.609,189
BCH Internet	RV	30,03	0,53	3,22	71.830,229
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892,707
BSN Banif Dinero	D	1842,54	0,03	0,93	534.673,395
BSN Banif Europa RF	RFC	19,40	0,18	2,62	44.330,419
BSN Banif SLLA	RV	17,56	4,57	50,22	49.631,796
BSN Banif Tesoreria FT	D	1130,31	0,02	0,73	54.655,474
Dineractivo	D	1460,80	0,03	0,76	375.082,330
Extradinero Banesto	D	854,13	0,02	0,77	2.009.370,136
Fontbanesto II	RF	12,83	0,18	2,43	275.264,422
Fontventure	RV	18,95	0,67	13,34	33.860,094
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1287,84	0,94	5,04	71.372,149
Sant. Acciones	RV	2,58	2,48	16,81	484.337,689
Sant. Ahorro	RFC	15,17	0,00	0,08	66.266,710
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1230,71	0,05	1,54	346.685,713
Sant. Dinero FT.	D	1273,22	0,02	0,74	2.840.597,546
Sant. Eurostox Garant.	GRV	953,40	0,21	4,67	67.747,293
Sant. Futuro	RF	20,93	0,19	2,60	641.399,905
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525,688
Sant. Indice	RV	15,75	4,72	22,25	125.886,068
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,12	0,20	3,70	57.279,944
Sant. Tesoreria	D	1598,09	0,03	0,86	3.444.637,860
SCH Acc. España 1 Plus	RV	19,19	4,81	23,33	264.993,905
SCH Grandes Valores	RV	70,48	4,63	22,05	33.446,687
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,93	0,30	2,73	213.747,224

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN RIAZA

SANCHONUÑO CANTIMPALOS

PRÁDENA CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE

24 HORAS

☎ 902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
AYCART

Obstetricia y Ginecología

Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
Teléfono 639 81 72 14

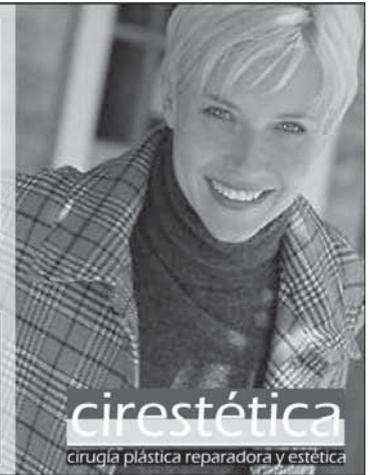
Cirugía Plástica

Te ayudamos a
sentirte mejor.
Más cerca de ti,
ahora en Segovia.
Ven a conocernos,
la primera consulta
es gratuita.

Experiencia
y Profesionalidad

en Segovia:
Dr. José Javier
de la Fuente

Tfno. cita:
921 460 114
647 555 229



cirestética
cirugía plástica reparadora y estética

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
40004 SEGOVIA 650 96 61 30

otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO

iluminación

M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

¡¡OFERTA!!

Papel DIN-A4
para fotocopiadora

Paquete
de 500 hojas **2,75 €**

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

InfoSegovia.com



Con InfoSegovia.com,
tu ordenador es el camino más corto
para acercarte a Segovia.
La información más completa
sobre todo lo que te interesa.
Restaurantes, alojamientos,
monumentos, rutas turísticas,
agenda, información útil,
noticias, etc.

www.InfoSegovia.com
el camino más corto

InfoSegovia.com

Restaurantes Alojamiento Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Util Noticias

Todo Segovia está aquí, descúbrelo



TU MUNDO



Centro Comercial de Segovia
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Sala 1

Laborables: 18,10/20,25/22,40
Sábados y festivos: 16,00/
18,10/20,25/22,40
Madrugadas (de jueves a sábado):
01,00

No recomendada menores de 13 años



Extrañas coincidencias

Sala 2

Laborables: 18,15/20,30
Sábados y festivos: 16,00/
18,15/20,30

No recomendada menores de 13 años



El sonido del trueno

Sala 3

Laborables: 18,15/20,30/22,45
Sábados y festivos:
16,00/18,15/20,30/22,45
Madrugadas (de jueves a sábado):
01,00

Recomendada para todos los públicos



Embrujada

Sala 4

Laborables: 19,00/22,00
Sábados y festivos:
16,25/19,00/22,00
Madrugadas (de jueves a sábado):
00,45

No recomendada para menores de 13 años



El secreto de los hermanos Grimm

Sala 5

De lunes a miércoles: 18,00/21,00
Jueves y viernes: 18,50/21,50/00,50
Sábado: 16,00/18,50/21,50/00,50
Domingo: 16,00/18,50/21,50

No recomendada menores de 13 años



Cinderella Man

Sala 6

Laborables: 19,10/22,00
Sábados y festivos:
16,30/19,10/22,00
Madrugadas (de jueves a sábado):
00,30

No recomendada menores de 18 años



Guardianes de la noche

Sala 7

Laborables: 18,20
Sábados y festivos:
16,05/18,20

Recomendada para todos los públicos



Charlie y la fábrica de chocolate

Laborables: 20,35/22,40
Sábados y festivos:
20,35/22,40
Madrugadas (de jueves a sábado):
00,50

No recomendada menores de 18 años

The Descent

Sala 8

Sábados y festivos: 16,35

Recomendada para todos los públicos



Las aventuras de Shark Boy y Lavagirl

Laborables: 19,00/21,45
Sábados y festivos:
19,00/21,45
Madrugadas (de jueves a sábado):
00,20

No recomendada menores de 18 años

Sr. y Sra. Smith

✠
EL SEÑOR

D. Elías Sacristán Esteban

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 13 de septiembre de 2005
A los 76 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Esposa, Caridad Martín Sáez; hijos, María-Caridad, Elías, María-Soledad, Alberto y Alfonso Sacristán Martín; hijos políticos, María del Carmen Alonso, Rafael Alcubilla y Elena San Romualdo; hermano, Pedro Sacristán Esteban; nieta, Cristina Sacristán; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 14, a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Valladolid, donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 15, a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo.
CASA DOLENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

✠
EL SEÑOR

D. Pamaquio Martín Marcos

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 13 de septiembre de 2005
A los 78 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Esposa, Pilar Merino López; hijas, Estrella, Carmen y María-José Martín Merino; hijos políticos, José-Luis, Manuel y Miguel; hermano, Efrón Martín Marcos; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 14, a las 17,30 horas, en la iglesia parroquial de Villaveja de Pirón; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Villaveja de Pirón. La misa de privilegio tendrá lugar el día 16, a las 20,00 horas, en la iglesia parroquial de San Millán.
CASA DOLENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:
NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Gudiños (15.24h.) y Tablada (15.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (19.23h.) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES:
NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h.) y Gudiños (9.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (19.23h.) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.renfe.es

**NORTE-SUR:
UN FUTURO COMÚN**

Manos Unidas
Tel.: 902 40 07 07. www.manosunidas.org
HAZTE SOCIO

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID					MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES					LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S	6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S	9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D	14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R	16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
21,30 S					22,30 S				
SÁBADOS LABORABLES					SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D	8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S	10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D	18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S		21,00 S	21,30 D	22,00 D		
DOMINGOS Y FESTIVOS					DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D	8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R	13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D	17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 D					22,30 S				

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00 16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45 15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA
C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

01 ALQUILERES

SE ALQUILA piso, zona Los Castillos. Amueblado, tres dormitorios. 607516767.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. 921424360 620784542.

SE ALQUILA habitación en piso compartido, a trabajador. Seriedad. 687909044.

MUJER GENEROSA obsequia contactos de sexo con buenos regalos. 803514447.

LAS CHICAS más liberales buscan sexo sin perder nada. 803514383.

MUJER ATRACTIVA, solvente, busca hombre serio para relación estable. 803514334.

AGENCIA DE CONTACTOS solicita caballeros para encuentros remunerados con señoras adineradas. Máxima discreción. 902365580.

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN, Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

¡¡ATENCIÓN!! DOS SEÑORITAS NINFÓMANAS, cachondas, morbosas, braguitas mojadas, juguetonas, viciosas. VEN Y CONÓCENOS. 24 horas. **Tel. 697 45 05 37**

08 PRÉSTAMOS

FREEDOM FINANCE. Si tiene vivienda, tiene dinero a menos del 4%. 900250025. Llamada gratuita.

09 TRABAJO

SE NECESITA limpiadora para hotel. Teléfono 921470135.

SE NECESITA oficial de peluquería. Tel. 661667384

SE NECESITA camarero con experiencia. Llamar teléfono 921444469.

TRABAJO DESDE casa atendida línea erótica, amistad y tarot 699707190.

EMPRESA DE CONSTRUCCIÓN ubicada en Segovia, precisa aprendices de 17 a 20 años.

Buen sueldo. Interesados llamar de 19 a 20 horas a los teléfonos 921445559 o 686747635.

SE NECESITA camarero. Mesón de Mariano. Teléfono 921479095.

SE NECESITA personal para Restaurante nueva apertura. 921460902.

CONDUCTORES. PROXIMOS ingresos Segovia, junta, 35 horas semanales. Información gratuita. 921428618.

CUIDADORAS INFANTILES, educadores. Plazas libres para guarderías públicas. 921428618.

CORREOS PRECISA cubrir: personal de reparto, clasificación, atención cliente. Información gratuita. 921428618.

SE NECESITA ayudante de camarero. Restaurante Amado. Teléfono 670651360.

EMPRESA DE SERVICIOS, necesita personal de limpieza para San Rafael-El Espinar y cristalero para Segovia. 661833274.

SE NECESITA aprendiz de carnicero. Teléfonos 921460251 921462618.

SE NECESITA ayudante de cocina o cocinero para el Restaurante Di-Vino. Teléfono 639198991

SE NECESITA personal para manejo y mantenimiento de máquinas envasadoras. 639102210.

GRUAS BERMEJO necesita conductor con carnet C o C+E. 699449579.

SE NECESITA mujer para cocina. Horario flexible. 921444506.

SE NECESITA cuadrilla de albañile, oficiales, ayudantes y peón. Contactar. Tno. 639173405.

11 VARIOS

806506504 TAROT soluciones. ¡Consultanos! (Rf. 1,06 Rm. 1,36) Visa: 902014662

SOL INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com

12 VEHÍCULOS

VENDO RENAULT Laguna Privilege, granate, 11 meses, impecable Teléfono 670286512.

13 VENTAS

VENDO 8 mesas y silla para bar, en buen estado. 656605097.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

USA 2 Autocasión

MERCEDES C 220 CDI
MOD. 00
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 23.900 €



VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI
115 CV MOD. 98
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 10.900 €



RENAULT LAGUNA 2.2 D
MOD. 95.
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 5.900 €



SEAT TOLEDO 1.9 TDI
MOD. 96
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 5.500 €



PEUGEOT 206 HDI
90 CV. MOD. 03
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 9.800 €



VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 GTI TDI
150 CV. MOD. 01
FULL EQUIPE+
GPS RANDER
GARANTIZADO
Precio: 16.700 €



OTRAS OFERTAS:

VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	10.800 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	9.900 €
VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI	7.700 €
VOLKSWAGEN GOLF III 1.9 GT TDI	5.500 €
BMW 320 D FULL EQUIPE + GPS	15.800 €
VOLKSWAGEN NEW BEETLE 1.9 TDI	13.900 €
MERCEDES 300 D	5.000 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATRO	22.800 €
TOYOTA AVENSIS 2.0 D	5.900 €
RENAULT SAFRANE 2.0i	2.300 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

¡¡ NUEVAS INSTALACIONES !!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)
Tel: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

El servicio número 1 de Relaciones Personales

encuentra tu otra mitad...

Servicio para mayores de 18 años
PRESENTACIÓN PERSONAL GRATIS CON LA VOZ DEL ANUNCIANTE EN TODOS LOS ANUNCIOS

Buzón de Amigos

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO
ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad esta sección desde 1996.

¿QUIERES ESCUCHAR MÁS ANUNCIOS GRATIS ?
¡¡ MÁS DE 70.000 ANUNCIOS TE ESPERAN !!
902 887 421
Coste de la llamada T. Fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,076 euro/min

CHICO BUSCA CHICA
Chico busca chica seria y responsable para relación seria. Segovia. Buzón: 581154 SMS

José Luis, 58 años, divorciado, 1,75, buena presencia y tripulante de vuelo. Busco chica que le guste salir, bailar, etc., para mantener relación estable Madrid y Segovia. Buzón: 975720 SMS

Manuel, 50 años y funcionario. Si crees en el amor y en la pareja, llámame. Avila y ciudades limítrofes. Buzón: 452428 SMS

José. Busco chica sin importar si tiene hijos, entre 25-35 años y de la zona, para relación estable. Avila. Buzón: 999618 SMS

Francisco, 49 años y funcionario. Busco chica que crea en el amor. Avila. Buzón: 452249 SMS

Chico de 19 años, alto, moreno y monitor de Pádel, busca chica para relaciones esporádicas. Cádiz. Buzón: 999524 SMS

Carlos, funcionario, divorciado, deportista, 53 años, 174, 73 Kg., noble. Busco chica similar, entre 43-49 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 581879 SMS

Carlos, 49 años, trabajador, separado, viéndolo solo. Deseo conocer chica cariñosa, con humor, gustando cine, pasear, viajar y bailar. Madrid. Buzón: 581895 SMS

Chico desea conocer chica de distinta cultura. Madrid. Buzón: 581850 SMS

Chico de 22 años, simpático, inteligente, gustando animales, busca chica para relación estable o esporádica. Ciudad Real. Buzón: 581833 SMS

Chico español, 33 años, separado, busca chica latina entre 34-45 años, trabajadora y buena gente. Madrid. Buzón: 581828 SMS

Chico argentino, 37 años, desea conocer chica amable y cariñosa, para relación estable. Madrid. Buzón: 581819 SMS

Javi, 30 años, simpático, agradable, gustando deporte: cine, salir. Busco chica alto entre 25-33 años. Madrid. Buzón: 581759 SMS

Ángel, 40 años, 2 hijos, separado, solo, gustando campo, salir. Deseo conocer chica similar para cariño. Alcalá de Henares. Buzón: 581726 SMS

Chico español, 33 años, separado, busca chica latina entre 34-45 años, trabajadora y buena gente. Madrid. Buzón: 581828 SMS

Chico de 27 años, busca amigas, que valoren la amistad, para salir a divertirse sanamente. Madrid. Buzón: 581880 SMS

Madre soltera, 26 años, sintiéndose algo sola, desea conocer gente similar para salir con los niños y establecer amistad. Madrid. Buzón: 581844 SMS

Grupo de amigas desea ampliarse con gente de diversa, sin malos rollos, entre 35-42 años, para salir, bailar, cenar, excursiones... Madrid. Buzón: 581829 SMS

Dos chicas trinitas buscan gente de la misma edad, para salir y relacionarse. Prefiriendo Madrid Sur. Buzón: 581586 SMS

CHICO BUSCA CHICA
Chico de 54 años busca chicas entre 40-50 años para relación esporádica. Segovia. Buzón: 525838 SMS

Chico de 41 años, gustando música clásica y cine, busca persona seria para relación estable. Segovia. Buzón: 581961 SMS

Chico de 40 años desea conocer chica para relación esporádica. Segovia. Buzón: 525742 SMS

Cincuentón, sin experiencia, discreto, sano, sencillo, viviendo zona de Sepúlveda, busca mayor de 55 años para amistad y relaciones. Segovia. Buzón: 452459 SMS

Chico, 45 años, 1,76, 72 Kg, pasivo y castaño, busca chico entre 20-35 años y activo para hacer grupo. Avila. Buzón: 452335 SMS

Para poner tu anuncio GRATIS llama al **902 887 421**

Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo **806 404 623**

Si te gusta su voz también puedes enviar mensajes escritos

* Precio máximo: Red Fija 1,39 euro/min. Red Movil: 1,51 euro/min. IVA incluido.
Recepción de 9h a 18h. *IVA 3,4%. Avila: 92 00 00 00. Madrid: 902 887 421

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 8 A 15 H. Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecer promociones futuras. Para acceso, oposición, modificación y cancelación: 902 440 140. *Precio máximo: 1,39 euro/min. IVA incluido.

INMOBILIARIA ADOBES Y LADRILLOS

Paseo Conde Sepúlveda, 22
40096 Segovia
Tlf.: 921 42 35 69

ALQUILA

Piso Nueva Segovia
3 dormitorios
2 Baños
totalmente amueblado
600 €

Duplex JUNTO PLAZA MAYOR
Reformado
3 Dormitorios Dobles
2 baños
750 €
excelente, ven a verlo!

Piso Bernuy
3 dormitorios
Baño y Aseo
Garaje y trastero
"a 5 minutos de Segovia"
450 €

BAR PLAZA MAYOR
TOTALMENTE REFORMADO
2 PLANTAS
IDEAL PARA VINATERIA
OPORTUNIDAD!
Ref. L. 0061

NAVES
POLÍGONO DE HONTORIA
DIFERENTES SUPERFICIES
CON PATIO TRASERO
Y OPCIÓN A COMPRA

DESEAS VENDER O ALQUILAR?
LLAMANOS! 921 423569
ESTAMOS A TU DISPOSICIÓN

CHALET



PURIFICACIÓN HURTADO Inmobiliaria

EL SOTILLO Chalet adosado, 210 m ² , 4 dorm. Baño (hidromasaje) y aseo Bajo cubierta diáfana Jardín. Ref.: 3715	HONTANARES CHALÉ INDIVIDUAL CON PISCINA PARCELA DE 500 M ² . Ref.: 3800
EL SOTILLO Chalet adosado, 6 dorms. 3 baños, cocina amueblada, garaje, trastero, 200 m ² de jardín. Piscina computaria. Ref.: 3714	ORTIGOSA Chalet adosado 4 dorms. 2 baños, cocina amueblada, garaje, trastero, chimenea, 160 m ² jardín. Ref.: 3712
LA LASTRILLA Chalet pareado 4 dorms. 2 baños, aseo, garaje, trastero, bodega, terraza, 45 m ² jardín. Ref.: 3709	VALVERDE Chalet adosado 4 dorms. Baño, aseo, dorm. En planta baja, garaje, terraza. A estrenar. Ref.: 3706
TRESCASAS Chalets pareados en parcelas de 300-400 m ² de 4 dormitorios, salón de 33 m ² , cocina 15 m ² más despensa, garaje y lavadero.	TABANERA CHALET ADOSADOS DE 3 DORMITORIOS 2 BAÑOS, ASEO, COCINAS DE 15 M ² BAJO CUBIERTA DIAFANA, BODEGA, GARAJE PARA 2 COCHES.
HONTANARES Chalets adosados 4-5 dorms. 2 baños, aseo, piscina, cancha de padel y de tenis. ¡¡¡¡ DESDE 150.000 € !!!	CTRA. LA GRANJA Chalets pareados 4-5 dorms. Salón con chimenea, dormitorio en planta baja. Parcela 350 M ² . ¡¡¡ ÚLTIMOS 2º FASE !!!
ORTIGOSA Chalets individuales diferentes superficies y diseños Parcelas de 500 m ² . Abierta lista de espera	OTERO DE HERREROS Chalet pareado, parcela de 600 m ² 3 dormitorios, 3 baños, garaje 62 m con posibilidad de bodega. A ESTRENAR Ref.: 3701

921 41 33 78
Santo Tomás, 6

Profesionales a su servicio



Precioso CHALET INDIVIDUAL en HONTANARES DE ERESMA

MUY POCOS AÑOS DE ANTIGÜEDAD, COMO NUEVO

150 m² distribuidos en dos plantas
3 dormitorios, salón de 25 m², cocina amueblada, 2 baños y aseo.
Parcela de 500 m² aprox. Además, tiene porche, piscina, jardín con riego automático, etc.

¡¡UN LUJO A SU ALCANCE!!

VISITE ESTE CHALET, LE ENCANTARÁ
CH-273

PISO CÉNTRICO A ESTRENAR

140 m²,
3 dormitorios,
salón, cocina,
2 baños y trastero
Plaza de garaje opcional
CALIDADES DE LUJO
¡¡Visítelo!!
LE ENCANTARÁ

ESTUPENDO APARTAMENTO EN BENIDORM

2 dormitorios,
con cocina independiente
Buena situación
PRECIO INTERESANTE
PV-910

Le esperamos en nuestra oficina en:

C/ Alférez Provisional, 6
SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10



Aranguren c/Muerta y vida. 10

VENTA

LA GRANJA
4 dormitorios
dos baños
calef. Individual,
garaje
cocina
amueblada
VEN A VERLO

LA SALCEDA
casa en construcción
de 4 dormitorios
dos baños y un aseo
calef. Individual
garaje, patio
VEN A VERLO

JUNTO JOSE ZORRILLA
cuatro dormitorios
dos baños
ascensor
calef. Central
VEN A VERLO

LAS LASTRAS
tres dormitorios
un baño
calef. Individual
para rehabilitar
VEN A VERLO

SAN LORENZO
tres dormitorios
un baño y aseo
calef. Individual
a estrenar
trastero y garaje
VEN A VERLO

JOSE ZORRILLA
dos dormitorios
un baño
Calef. Central
cocina amueblada
VEN A VERLO

VALVERDE DEL MAJANO
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
en construcción
BUEN PRECIO

LA LASTRILLA
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
cocina amueblada

www.cym-aranguren.com

segovianinmobiliaria.com
la mejor forma de encontrar casa en Segovia



www.segovianinmobiliaria.com

Digital Century
Internet Consulting

OTROS PRODUCTOS DE DIGITAL CENTURY
www.eladelantado.com
www.infoSegovia.com

PROMOCION PISOS

en LA ALBUERA

C/ LA LUZ
1, 2 y 3
dormitorios.

¡GARAJE ASCENSOR

Esta podría ser su vivienda
¡NO ESPERE MAS!

ESCUITOR MARINAS 20
www.inmosegovia.com

Telf. 921 41 32 74
Fax. 921 41 32 73

MAYORGA



44 03 13
44 04 39

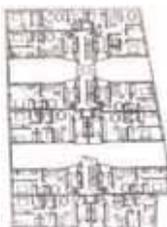


INVIERTA EN SEGOVIA LA LOSA



CHALETS PAREADOS
1ª FASE
P. SEMISÓTANO CON BODEGA Y ASEO,
P. BAJA Y P. PRIMERA.
3 DORM

BERNUY



APTOS. Y PISOS
1, 2 Y 3 DORMT. CON TERRAZA. GARAJE Y TRASTERO EDIFICIO CON ASCENSOR

CONSULTE NUESTRAS PROMOCIONES

921 41 30 09
Escultor Marinas 12 Segovia
www.remax.es



Vende CHALET pareado en Palazuelos
250 m², con jardín de 130 m²
¡¡EN ESQUINA!!
Ref. 7768

Vende CHALET INDIVIDUAL en EL SOTILLO
500 m² construidos
Gimnasio.
Casa de invitados
Bodega.
Parcela de 900 m² con piscina.
¡¡ÚNICO!!
Ref. 8218

Vende CHALET en esquina en La Lastrilla
185 m² construidos
4 dormitorios
Amplio Garaje
NUEVO. Ref. 8217

Vende CHALET en Urb. Montelaviña
300 m² construidos
¡¡MUCHAS MEJORAS!!
Ref. 8314

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia

921 44 30 31

Vende CHALET en La Lastrilla
240 m². 6 dormitorios
4 baños. Cocina-office
Doble plaza de garaje. Bodega



Amplia terraza-solárium

¡¡Excelente orientación con vistas a la Sierra!!

¡¡NUEVO!!

Ref. 8249



Vende CHALET individual
360 m² construidos.
4 dormitorios
3 baños. Amplia parcela.
PISCINA
CALIDADES DE LUJO
Ref. 7823

Vende CHALET en Palayos del Arroyo
Parcela de 1.000 m²!!
¡¡VENGA A VERLO!!
Ref. 8542

Vende CHALET en Bernuy
3 dormitorios, 2 baños + aseo
GARAJE PARA 2 COCHES
Parcela de 350 m²
Ref. 8542

Vende CHALET en TRECASAS
194 m². 4 dormitorios,
2 baños. Garaje. Trastero
Ático diáfano
¡¡RECIENTE CONSTRUCCIÓN!!
Ref. 8563

Vende CHALET en San Cristóbal
170 m² construidos.
3 dormitorios, 3 baños.
Garaje. Jardín individual
¡¡BONITAS VISTAS EN CONSTRUCCIÓN!!
Ref. 4203

Vende CHALET en construcción en La Lastrilla (Urb. Parador)
4 dormitorios, 4 baños
Garaje 2 vehículos.
Bodega. Jardín individual
¡¡CALIDADES DE PRIMERA!!
Ref. 6517

www.mansinoinmobiliaria.com



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

FINCAS RÚSTICAS: TORRECABALLEROS, LA HIGUERA...

FINCA DE RECREO EN SOTOSALBOS: Preciosa finca para tener un refugio de 40 m².

NECESITAS UNA PARCELA PARA CONSTRUIRTE TU CHALET. LLÁMANOS

TRECASAS: Pareados estilo rústico

No tienes dinero para una entrada, esta es tu OPORTUNIDAD. Piso en TORRECABALLEROS con económicas mensualidades.

Viviendas en hilera en MATA DE QUINTANAR, duplex de 2,3 y 4 dormitorios



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



ZONA EL SALVADOR

Piso de 4 dormitorios. 1 baño. 1 Aseo. Calefacción individual. Necesita reforma. Oportunidad. Ref. 1.977.

SAN RAFAEL

Piso de 3 dormitorios. Baño. Garaje amplio. Piscina y tenis comunitario. Buenas vistas. Excelente precio. Ref. 1.779

ZONA CONDE SEPULVEDA

Piso de 3 dormitorios. 1 baño. Ascensor. Calefacción central. Muy interesante. Ref. 2.016.

EL ESPINAR

Chalet individual. 4 dormitorios. 2 baños. 1 aseo. Parcela 200 m². Ref. 1.931.



Tel.: 921 412 553

Ceigrup Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia

Teléfono: 921 46 62 26

LA MAYOR RED INMOBILIARIA



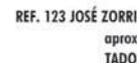
REF. 49 SAN JOSÉ Piso totalmente reformado. Tres dormitorios, cocina amueblada. TODO EXTERIOR.



REF. 130 EL CARMEN Cuatro dormitorios DESE PRISA EN VERLO. Precio inmejorable



REF. 102 CASCO ANTIGUO ¡OPORTUNIDAD ÚNICA! 130 m aprox. Cuatro dormitorios y dos baños. Amplio salón. Muchas posibilidades para hacer la vivienda de sus sueños.



REF. 123 JOSÉ ZORRILLA. Amplia vivienda de LUJO. 120 m² aprox. Cuatro dormitorios PERFECTÍSIMO ESTADO. ¡UN CAPRICHIO!



REF. 142 A 2 min de Segovia Chalet SENORIAL con parcela de 2000 m aprox. Piscina individual Siete dormitorios y bodega. PARA VERDADEROS PRIVILEGIADOS

ALQUILER

REF. 161 SAN MILLÁN 3 Dormitorios y salón Amueblado Económico
REF. 53 JOSÉ ZORRILLA 3 Dormitorios y salón Cocina a estrenar
Buenas calidades Amueblado

REF. 162 SAN CRISTÓBAL 2 Dormitorios Garaje Amueblado 450 €/mes

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

PROMOCIÓN ABADES
CHALETS ADOSADOS

2 DORMIT. + ÁTICO
PLANOS EN OFICINA
¡¡PREGÚNTANOS!!

PROMOCIÓN EN EL CENTRO DE SEGOVIA

PISOS DE 3 DORMITORIOS CALIDADES DE LUJO
ENTREGA INMEDIATA

VISÍTANOS



921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJIO A - SEGOVIA

921 432 381

**CHALETS EN VENTA
SAN CRISTOBAL**

CHALETS ADOSADOS
154 m + bajo cubierta
3-4 Dormitorios- 2 baños - aseo
parcela desde 150 m
zonas comunes c/piscina
desde 219.000 euros

**PISO EN VENTA
VIA ROMA**

86 m2 - A ESTRENAR
2 DORMITORIOS
3 armarios empotrados
tarima flotante
ascensor - garaje - trastero

**PISO EN VENTA
CTRA. VILLACASTIN**

NUEVO
3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
TARIMA - CALEF INDIV. GAS N
Ascensor - Garaje - Trastero

**PISO EN VENTA
PUENTE SAN LORENZO**

2 dormitorios - patio
parquet - hidromasaje - garaje
excelente estado

**PISOS EN VENTA
PALAZUELOS**

2 ÚLTIMOS PISOS
1 y 3 dormitorios - 2 baños
tarima - ascensor - trastero
garaje - zonas comunes
jardín individual
entrega inmediata

**CHALET EN VENTA
REVENGA**

ADOSADO 190 m2
3 dormitorios - 2 baños - aseo
bajo cubierta habitado
jardín individual 180 m

**CHALETS EN VENTA
LA LASTRILLA**

ADOSADOS 280 m
4 dormitorios - 3 baños
bajo cubierta - terraza solarium
bodega - lavadero - garaje 2 coches

**PISOS EN VENTA
PALAZUELOS**

EN CONSTRUCCIÓN
1-2-3 dormitorios
bajos con jardín indiv.
Zonas Comunes con Piscina
Ascensor - Trastero - Garaje
EXCELENTES PRECIOS

**PISO EN VENTA
SAN CRISTOBAL**

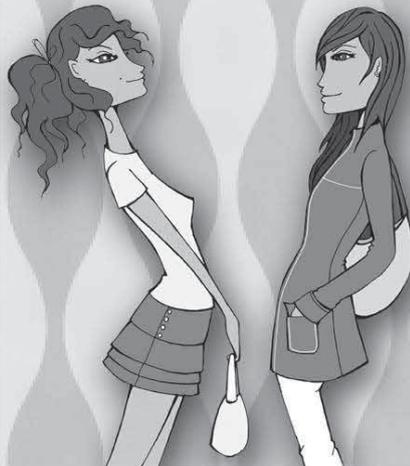
Piso de 6 años
3 dormitorios - baño - aseo
perfecto estado
garaje - trastero - 2 terrazas
piscina comunitaria

PROMOCIÓN BERNUY

**1 y 2
dormitorios
garaje
trastero
zona tranquila
buen acceso**



¿y que precio tienen las viviendas?
desde 103.975 € y con facilidades de pago!



Atico
INMOBILIARIA
Coches 13. Tlf. 921 44 55 56

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

**PRÓXIMA
ENTREGA**

**VIVIENDAS
EN
ESPIRDO**

2 DORMITORIOS
CON GARAJE

INTERESANTE
PRECIO

NO ESPERE MAS
Y VENGA A
INFORMARSE
A NUESTRA
OFICINA

**CHALET
NUEVA
SEGOVIA
COMO NUEVO**

**BUENAS
VISTAS**

Más de
200 m2

JARDÍN
90 m2

Suelos Tarima

Ático
Acondicionado

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

MAGNÍFICA
PROMOCIÓN CHALETS
ADOSADOS EN
HONTANARES DE
ERESMA

4 y 5 dormitorios
ENTREGA INMEDIATA
¡¡CONSÚLTANOS!!

PISO EN VENTA
CERCA DE
LA C/REAL

4 dormitorios
170 m²
ASCENSOR

¡¡PERFECTO ESTADO!!

**El 10
De Su
GESTIÓN**

MAGNÍFICOS
CHALETS EN
TRECASCAS

Estilo rústico
Excelentes calidades
400 m² de parcela
¡¡PLANOS
EN LA OFICINA!!

LA LASTRILLA
MAGNÍFICO
PISO EN VENTA

2 dormitorios
Cocina amueblada
EXTERIOR
2 terrazas
SEMINUEVO

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO

921471474

**COMPLEJO
RESIDENCIAL
"ROBLEDO"**

BUSQUE Y COMPARE

SITUACIÓN
COMUNICACIÓN
ENTORNO
URBANIZACIÓN
VISTAS
EQUIPACIÓN
DOTACIONES
SERVICIOS
ZONAS VERDES
DOCENTES
DEPORTIVAS
DISEÑO
CALIDADES
MATERIALES
ACABADOS
SUPERFICIES
FORMA DE PAGO
HIPOTECAS
PLAZOS DE
ENTREGA
SOLVENCIA
SERIEDAD
GARANTÍA
FACILIDADES
PRECIO
ETC, ETC

**Y SI ENCUENTRA
ALGO MEJOR
CÓMPRELO**

**A LA
VENTA
LA 3ª FASE**

EN CONSTRUCCIÓN

ENTREGA 2006

**VISITE
CHALET
PILOTO
NUNCA
COMPRESIN
VER
NI TOCAR**

RAMIREZ

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

Documental sobre el Alto Tajo, en La 2

La 2 de TVE ofrece esta tarde, a las 19,30 horas, la serie documental *Alto Tajo, labor de un gran río*, que muestra la riqueza paisajística, fauna y flora, pueblos y costumbres, que encierra esta comarca situada en la provincia de Guadalajara y es uno de los más bellos Parques Nacionales españoles.



Samuel Eto'o.

Barça y Villarreal inician la 'Champions'

Barcelona y Villarreal comienzan hoy su periplo por la Liga de Campeones. El Barcelona viaja a Alemania para enfrentarse al Werder Bremen, un encuentro que emitirá en directo La Primera de TVE, a partir de las 20,45 horas. Por su parte, el Villarreal recibe al Manchester United (20,45 en Canal+).

Elecciones en 'Aquí no hay quien viva'

Con el regreso del programa *Buenafuente* en el día de hoy, Antena 3 ha decidido emitir solamente una reposición de *Aquí no hay quien viva* este miércoles. A partir de las 22.15 horas, la cadena de Planeta ofrecerá a los incondicionales de la serie el episodio *rase unas elecciones*.

LOS PAYASOS DE LA TELE
ARMANDO RODRÍGUEZ

Buenafuente

Quizás usted lea esta columna después de haberse acostado ayer a las tantas por culpa de Buenafuente o, mejor dicho, de los encargados de programar uno de los espacios más brillantes de la televisión allende la medianoche. Quizás esperaba un más de lo mismo y lo tuvo, porque las cosas que funcionan bien nunca -menos en televisión- hay que tocarlas, y saber que después del monólogo y las noticias manipuladas uno, salvo entrevista honrosa, puede irse a la cama con la conciencia tranquila.

Aunque quizás echó de menos un breve zapping durante la pausa publicitaria y, al pulsar la tecla cinco de su mando a distancia, lanzó un suspiro o un alarido al no encontrarse con *Crónicas Marcianas*. La pregunta se la hacía un crítico televisivo que, en su día, pretendió ir dos pasos más allá sin haber dado siquiera el primero: «¿Será Buenafuente lo mismo sin *Crónicas Marcianas*?».

Tal vez sus temores se justificaban en el descomunal golpe de timón que Javier Sardá dio a sus *Crónicas* cuando Pepe Navarro ya no se encontraba entre nosotros. A Pepe, dentro de muy poco competencia de Buenafuente en Televisión Española (recuperador de dinosaurios en este intento de renovar su programación), se le asociaba con la telebasura, el escándalo, la risa fácil, la polémica inane y el desnudo. En cuanto fracasaron Mississippi y Pelicanos, *Crónicas Marcianas* viró hacia el terreno que Navarro había dejado huérfano y se adueñó de la ponzonia.

Por eso, el riesgo que corre ahora Buenafuente es el de adueñarse de una parcela que no le corresponde. Andreu nunca lo ha hecho, pero la tentación, en la tiranía de la audiencia, siempre es más grande.

Cine, series y animación juvenil e infantil, en Canal 4

La cadena regional continúa apostando por el séptimo arte en la sobremesa con la emisión esta tarde de 'Maybe Baby' · Posteriormente, los más pequeños podrán disfrutar con 'Arc The Lad'

• A las 18,30 horas, Canal 4 Castilla y León emitirá 'Spin City', la serie de Steven Spielberg que narra las peripecias en el día a día en el Ayuntamiento de Nueva York.

SPC
Canal 4 Castilla y León sigue apostando por el cine. Por este motivo, con la nueva temporada amplía su oferta programándolo por la tarde. De lunes a jueves, a las 16,00 horas, se ofrecerá una película de claro carácter emotivo, en muchas ocasiones basada en hechos reales.

Hoy miércoles se proyecta *Maybe Baby*, un filme que cuenta la historia de una mujer que lo tiene todo: estilo, belleza, éxito y un matrimonio maravilloso. Su marido, un viudo padre de dos hijos adultos, está encantado con su estilo de vida actual. Pero todo cambia cuando ella quiere ser madre. La situación se vuelve cómica pasados nueve meses. Por la noche, a las 22,30 horas, y los fines de semana, el cine también es el núcleo de la programación de la cadena.

Después del cine, a las 18,00 horas, Canal 4 destina su programación a los más pequeños emitiendo una serie de animación de prestigio basada en un videojuego que ha marcado época: *Arc The Lad*. Arc, el protagonista de la serie, pasa de ser un mero



Los protagonistas de la serie 'Spin City'. / CANAL 4

aventurero a ser un guerrero de leyenda que protege al mundo. El capítulo de hoy se titula *Un día de lluvia*. Cada episodio tiene una duración de media hora.

A las 18,30 horas, Canal 4 vuelve a emitir *Spin City*, la serie de Steven Spielberg ganadora de dos Emmys y tres Globos de oro que narra el día a día del

ayuntamiento de Nueva York y que ya ofreció esta cadena la pasada temporada. Humor político en una serie en la que el amor también tiene su protagonismo.

Tras cada capítulo de *Spin City*, la televisión autonómica ofrece *Outlaw Star*, una serie de animación juvenil en la que tres

grupos luchan por el poder: Las Fuerzas del Espacio, para llevar la ley a todo el Universo, Las Ligas de Piratas, con una tecnología superior y Los Outlaws, mercenarios en busca de fortuna. *Outlaw Star*, una de las series de culto más aclamadas, comienza a las 19,30 horas. Justo después, tiempo para la actualidad local.



TIENES QUE VERLO

COMIENZA LA NUEVA TEMPORADA EN CANAL 4
21:00H/ MÁS MADERA CON ANA LÁZARO
Nuevas caras y secciones, reportajes, entrevistas y mucho más...

HOY EN CANAL 4 SEGOVIA

DOCUMENTAL



Rutas culinarias por España en Canal Cocina

A través de *Rutas y viajes: propuestas de última hora*, Canal Cocina nos ofrece una completa guía con interesantes itinerarios, ancestrales tradiciones y, sobre todo, degustaciones de sus platos típicos. En esta ocasión, la cadena se desplaza a *La ruta del Camino de Santiago*, con la que inicia esta mañana un recorrido gastronómico por Logroño.

DIGITAL +

'ENFOQUE', EN CANAL 4



El mejor debate de actualidad en Canal 4

Eduardo Álvarez modera este debate, con diferentes directores de medios de comunicación, sobre asuntos de interés social. Además, contará con la presencia del Consejero de Sanidad.

CANAL 4. 22,30 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENAS 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	06:00 EURONEWS	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA	08:00 LA BOLSA EN DIRECTO	6:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL
09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE Espacio de entrevistas de actualidad dirigido y presentado por Pepa Bueno	07:30 LOS LUNNIS - <i>El loco mundo de Tex Avery</i> - <i>Ed, Eddy y Eddy</i> - <i>Benjamín</i> - <i>Fimble</i>	08:30 RUEDO IBÉRICO Espacio de análisis político que repasa la actualidad de la jornada dirigido y presentado por Montserrat Domínguez que cuenta con una mesa de debate con distintos periodistas.	10:00 MÁS MADERA . Redifusión	09:10 LA MIRADA CRÍTICA
10:15 SABER VIVIR Espacio dedicado a la salud dirigido y presentado por Manuel Torreiglesias	09:30 AQUÍ HAY TRABAJO	10:00 LA MUJER EN EL ESPEJO Telenovela	11:30 DESCUBRA LA PASTA	09:10 LA MIRADA CRÍTICA
11:00 POR LA MAÑANA Magazine matinal que cuenta con distintas secciones presentado por Inés Ballester y Manuel Giménez. Incluye: -Avance informativo Presentado por Ana Blanco	10:00 TV EDUCATIVA	10:45 CADA DÍA Magazine de variedades y entretenimiento presentado por María Teresa Campos que cuenta con distintas secciones y numerosos colaboradores y que permanece siempre atento a la actualidad más relevante.	12:00 LAS MAÑANAS CON CRISTINA	09:10 LA MIRADA CRÍTICA
14:00 INFORMATIVO CYL	12:30 PADRES EN APUROS		13:25 CITA INFORMATIVA	09:10 LA MIRADA CRÍTICA
	13:00 LOS LUNNIS - <i>Los Lunnis; la serie</i> - <i>Arthur</i> - <i>Digimon frontier</i> - <i>Los minimonstruos</i>		14:23 SEGOVIA EN 5 MINUTOS . Con Araceli Rodríguez.	09:10 LA MIRADA CRÍTICA
	15:15 SABER Y GANAR		14:30 CANAL 4 NOTICIAS 1 : Las noticias nacionales, internacionales y deportivas más relevantes de la jornada con Estefanía Ureña y Antonio Renedo. Incluye la información meteorológica.	09:10 LA MIRADA CRÍTICA
	15:50 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA		15:00 AMOR DESCARADO	09:10 LA MIRADA CRÍTICA
			16:00 CINE: Maybe baby	09:10 LA MIRADA CRÍTICA
			17:30 KAOS	09:10 LA MIRADA CRÍTICA

Necesitamos tu Sangre **Vente a donar** **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO** Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39** **921 41 92 91**

14:30 CORAZÓN DE VERANO Espacio dedicado a la crónica del corazón presentado por Anne Igarburu	17ª etapa. El Espinar-La Granja de San Idelfonso	14:00 LOS SIMPSON Serie de animación. Hoy incluye los capítulos: - <i>Sábados de trueno</i> - <i>El flambeado de Moe</i>	18:00 ARC THE LAD: 18:30 SPIN CITY: 19:30 OUTLAW STAR 20:00 ACTUALIDAD SEGOVIA . Presentado por Patricia Martín.	Espacio de noticias que presta especial atención a la actualidad local y regional.
15:00 TELEDIARIO-1 Espacio informativo que contiene un resumen de la actualidad de la jornada presentado por Ana Blanco y María Escario con la información deportiva	16:35 UN PASEO POR LA NATURALEZA	15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la actualidad deportiva.	20:30 CANAL 4 NOTICIAS 2 : Segunda edición: noticias regionales, nacionales, internacionales y deportivas con Alejandra Abad y Álvaro Elúa. Incluye la información meteorológica.	14:30 CORAZÓN DE VERANO
15:55 EL TIEMPO	16:55 LA RESERVA IBÉRICA	15:50 EL TIEMPO La previsión meteorológica para las próximas horas, con Roberto Braseró	21:00 MÁS MADERA . Descubre la nueva temporada de este magazine, de la mano de Ana Lázaro.	15:00 TELEDIARIO-1
16:00 AMARTE ASÍ, FRIJOLITO Telenovela	17:30 LOS LUNNIS - <i>La momia</i> - <i>Los Lunnis; la serie</i> - <i>Hombres de negro</i> - <i>La vaca Connie</i>	16:00 EL AUTÉNTICO RODRIGO LEAL Serie	22:30 ENFOQUE 4 : Estreno. Debate de carácter político, económico y social con diferentes expertos de la materia moderado por Eduardo Álvarez.	16:00 AMARTE ASÍ, FRIJOLITO
16:30 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA 17ª etapa El Espinar-La Granja de San Idelfonso	19:30 ALTO TAJO: LABOR DE UN GRAN RÍO Serie documental	16:30 PASIÓN DE GAVILANES Telenovela	23:30 SEGOVIA EN 5 MINUTOS . Con Araceli Rodríguez	16:30 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA
17:30 ESPAÑA DIRECTO Espacio informativo diario de actualidad social presentado por Pilar García Muñiz	20:00 INFORMATIVO CYL	18:00 ESTOY POR TI Espacio presentado por Anabel Alonso	23:35 SOL Y SOMBRA	17:30 ESPAÑA DIRECTO
19:30 VAMOS A COCINAR... CON JOSÉ ANDRÉS	20:30 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA	19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Espacio de testimonios en el que los invitados cuentan sus experiencias sobre diversos temas. Presentado por Patricia Gaztañaga.	00:30 CANAL 4 NOTICIAS 3 00:35 ENCUENTROS 01:00 LA BOLSA EN DIRECTO	19:30 VAMOS A COCINAR... CON JOSÉ ANDRÉS
	21:00 LA HABITACIÓN DE LAS PESADILLAS			
	21:30 LOS PROBLEMAS CRECEN			
	21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO			
	22:00 LA 2 NOTICIAS			
	22:35 EL TIEMPO			
	22:40 UEFA CHAMPIONS LEAGUE			
	23:10 CINE DE NOVELA <i>Mary Reilly</i> . EEUU.			
	01:00 EL ALA OESTE DE LA CASA BLANCA			
	01:45 CONCIERTO			
	03:00 GATA SALVAJE Telenovela			

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia

20:15 GENTE Espacio de sucesos y de crónica social presentado por María José Molina y Sonia Ferrer	POPULAR TELEVISION	20:15 ¿QUIÉN QUIERE SER MILLONARIO? Concurso cultural de preguntas y respuestas presentado por Carlos Sobera donde los participantes juegan por un cuantioso premio	TELESEGOVIA	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO
20:35 FÚTBOL UEFA CHAMPIONS LEAGUE Werder Bremen-F.C. Barcelona Desde el Wesserstadion de Bremen Incluye en el intermedio: Telediario 2 Presentado por Lorenzo Milá y Jesús Álvarez	08:00 POPULAR TV NOTICIAS	21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2	9:00 TELENOTICIAS SEGOVIA	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO
22:35 OBJETIVO GENTE DE PRIMERA Jorge Fernández presenta el espacio de entretenimiento en el que se seleccionan a los artistas que acudirán al concurso musical <i>Gente de primera</i> .	08:30 COVERDALE'S CORNER	22:15 AQUÍ NO HAY QUIEN VIVA (R) Serie española de humor protagonizada por María Adán y Luis Merlo entre otros que narra las peripecias vividas en una comunidad de vecinos muy peculiar. <i>Érase una Academia</i>	9:30 EL ENJAMBRAU	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO
01:00 TELEDIARIO 3	09:11 REPORTAJES DEL SHOW DE LA CULTURA	23:45 BUENAFUENTE Programa de entretenimiento y humor conducido por Andreu Buenafuente	10:00 PLAZA MAYOR	21:15 OPERACIÓN TRIUNFO
01:30 LEY Y ORDEN-ACCIÓN CRIMINAL Serie protagonizada por Vincent D'Onofrio	10:00 AUDIENCIA DEL PAPA	02:00 SEXO EN NUEVA YORK Serie	11:00 REPORTAJE	22:00 HOSPITAL CENTRAL
02:30 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	11:30 POPULAR TV NOTICIAS	02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3	11:50 INAUGURACIÓN CURSO ESCOLAR 2005-06 DIRECTO	01:30 TELEADICTOS
	12:00 EL ANGELUS	02:50 TELEVENTA	14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA	02:45 INFOCOMERCIALES
	12:05 SANTA MISA	05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON	05:45 LA LÍNEA DE LA VIDA
	12:45 DE FIESTA EN FIESTA		15:05 EL ENJAMBRAU	06:15 NOCTURNOS
	14:00 POPULAR TV NOTICIAS		15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA	
	14:30 COVERDALE'S CORNER		16:00 TELESERIE "COMPAÑEROS"	
	15:00 CONCURSAR CON POPULAR		17:30 TELESERIE "REBELDE"	
	15:36 CINE: "BRIGADA SUICIDA"		19:00 LA HORA ANIMADA	
	17:33 POPULAR TV NOTICIAS		19:50 LAS NOTICIAS DEL DÍA	
	18:00 DIBUJOS ANIMADOS		20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA	
	18:55 EL CHAVO DEL 8		20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON	
	19:24 ALA DINA		21:05 EL TIEMPO	
	20:00 POPULAR TV NOTICIAS		21:15 QUE NO FALTE NADIE	
	20:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA		22:15 FIESTA BRAVA	
	21:06 CINE: "PEPA DONCEL"		22:45 PLAZA MAYOR	
	22:57 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA		0:00 TELENOTICIAS SEGOVIA	
	23:00 DE FIESTA EN FIESTA		0:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON	
	00:27 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA		1:05 EL TIEMPO	
	00:30 POPULAR TV NOTICIAS			
	01:06 EL CHAVO DEL 8			



GESTORA CASTELLANA DEL SUELO S. A. LES OFRECE LA SIGUIENTE PROMOCIÓN EN VENTA:



INFORMACIÓN Y
VENTA EN EL TLF.: (921)415044

**CHALETS PAREADOS EN
OTERO DE HERREROS**

PARCELA INDIVIDUAL DE 600 m² APROX.
SUPERFICIE entre 98 m² y 108 m² aproximadamente
COCINA, SALON-COMEDOR CON CHIMENEA,
3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y TERRAZA
CÓMODA FORMA DE PAGO

CANAL +

- 07:15 ZAP...ZAP...ZAPIN
- 08:05 DOCUMENTAL
NATURALEZA
El viaje de la vida: la conquista del aire
- 09:00 NOTICIAS CNN +
Espacio que recoge las noticias más destacadas de la jornada.
- 09:30 CINE
Una rubia muy legal 2. EEUU. 2003. Dirección: Charles Herman Wurmfeld. Intérpretes: Reese Witherspoon, Sally Field, Regina King.
- 11:02 CINE
Paycheck. EEUU. 2003. Dirección: John Woo. Intérpretes: Ben Affleck, Uma Thurman, Aaron Eckhart, Paul Giamatti.

TELEMADRID

- 07:00 TELENOTICIAS
- 08:00 CYBERCLUB
Incluye:
-Doraemon
-Magical Doremi
- 09:00 EL CÍRCULO
A PRIMERA HORA
Presenta: Ely del Valle. Invitado: Antonio Bateta, Portavoz del PP en la asamblea de Madrid
- 09:30 BUENOS DÍAS
MADRID
Presentan: Begoña Tormo, Alipio Gutiérrez, Antonio López y Chus Galán en la información deportiva.
- 11:50 ESPECIAL INFORMATIVO: DEBATE
DEL ESTADO DE LA REGIÓN
Discurso de la Presidenta de la Comunidad de Madrid

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día

LA 2 23:10

MARY REILLY

★★

Título original: "Mary Reilly". EEUU. 1995. Dirección: Stephen Frears. Intérpretes: Julia Roberts, John Malkovich, Glenn Close, Michael Gambon. 106 m.



Julia Roberts en una escena de 'Mary Reilly', esta noche en La 2.

Cara y cruz para Malkovich

Apenas dejó atrás una desgraciada infancia plagada de hambre y malos tratos, Mary Reilly empezó a trabajar como doncella en la mansión del doctor Henry Jekyll, un hombre extraño y retraído pero amable con sus servidores. En la casa, todos se sentían seguros y respetados hasta el día en el que el doctor Jekyll les anunció la inminente llegada del señor Hyde, su nuevo ayudante, y cuando esto ocurrió, trajo consigo un cambio considerable en sus vidas. Revisión del mito de Mr. Hyde con un excelente reparto.

Canal 4 16:00

MAYBE BABY

★

Título original: "Maybe Baby". EEUU. 1988. Dirección: Tom Moore. Intérpretes: Jane Curtin, Dabney Coleman, Julia Duffy. 96 m.

Julia Maxwell lo tiene todo: estilo, belleza, éxito y un matrimonio maravillosos. Su querido marido Hal, un viudo y padre de dos hijos adultos, tiene 57 y está encantado con su estilo de vida actual. Todo es perfecto entre los dos hasta que Julia siente deseos de convertirse en madre, algo de lo que Hal no está nada convencido. La situación se vuelve cómica pasados nueve meses, cuando su matrimonio cambia por completo.

Canal + 16:30

NEGOCIOS SUCIOS

★

Título original: "The 51st State". GB/Canadá. 2002. Dirección: Ronny Yu. Intérpretes: Samuel L. Jackson, Robert Carlyle, Rhys Ifans, Meat Loaf. 89 m.

Elmo McElroy es un gran quí-

mico americano, buen conocedor de las calles, que viaja a Inglaterra para llevar a cabo su último gran negocio: introducir una nueva droga de diseño en el mercado europeo. McElroy pronto se ve mezclado en una trama de múltiples traiciones mientras recorre el submundo de



Los protagonistas de 'El mexicano', filme que emite esta noche Canal +.

Liverpool y se enfrenta a un furioso matón local que odia todo lo americano. El filme parte de un guión del británico Stel Pavlou, un debutante que escribió la película pensando en Samuel L. Jackson como protagonista. La sorpresa se produjo cuando el actor le respondió favorablemente.

Canal + 18:00

HOLLYWOOD: DEPARTAMENTO DE HOMICIDIOS

★

Título original: "Hollywood Homicide". EEUU. 2003. Dirección: Ron Shelton. Intérpretes: Harrison Ford, Josh Hartnett, Lena Olin, Bruce Greenwood, Isaiah Washington. 111 m.

Joe Gavilan es un desencantado y tenaz policía que se encuentra en la cima de su carrera profesional, a pesar de que su vida personal se está viniendo abajo por todos los lados. Su socio, K. C. Calden, es un joven que parece estar más interesado en sus trabajos alternativos como instructor de yoga y, sobre todo, como actor, que en la importante investigación de asesinato que tienen entre manos actualmente. Harrison Ford y Josh Hartnett encabezan el cartel emulando otras parejas de agentes mal avenidos del subgénero de las comedias policíacas.

Canal + 23:10

EL MEXICANO

★

Título original: "Once Upon a Time in México". EEUU. 2003. Dirección: Robert Rodriguez. Intérpretes: Antonio Banderas, Salma Hayek, Johnny Depp, Mickey Rourke. 101 m.

Profundamente marcado por la tragedia, El Mariachi se ha refugiado en una forma de vida aislada y solitaria. Sediento de revancha, se ve obligado a abandonar su escondite cuando Sands, un agente corrupto de la CIA, acude a él para desmantelar un plan para asesinar al presidente de México, ideado por Barrillo, malvado jefe del cartel de la región.

Residencias EL FONTAN
902 41 01 01 www.elfontan.com

- 13:00 LOS 40 PRINCIPALES
Espacio musical con los mejores videoclips de las pistas de baile
- 14:00 MÁS DEPORTE
- 14:50 NOTICIAS CNN +
- 14:35 DAME UN RESPIRO
- 15:30 EL ABOGADO
- 16:30 CINE
Negocios sucios. EEUU/Reino Unido/Canadá. 2002. Dirección: Ronny Yu. Intérpretes: Samuel L. Jackson, Robert Carlyle, Rhys Ifans.
- 18:00 CINE
Hollywood: Departamento de homicidios. EEUU. 2003. Dirección: Ron Shelton. Intérpretes: Harrison Ford, Josh Hartnett, Lena Olin.
- 20:00 NOCHE DE CHAMPIONS EN CANAL +
- 20:45 UEFA CHAMPIONS LEAGUE
Villarreal-Manchester
- 23:10 CINE
El mexicano. EEUU/Méjico. 2003. Dirección: Robert Rodríguez. Intérpretes: Antonio Banderas, Salma Hayek, Carla Gugino.
- 00:52 CINE: *Vampiros: los muertos*

- 13:15 ALTO Y CLARO
Programa de debate coordinado por Curry Valenzuela
- 14:00 TELENOTICIAS
Presentan: Víctor Arribas y Susana Pflingsten
- 15:00 EL TIEMPO
Con Jacob Petrus
- 15:05 DEPORTES
Con Manolo Lama
- 15:30 CIFRAS Y LETRAS
Presenta: Paco Lodeiro
- 16:00 CINE DE TARDE
Supervivientes. EEUU. 2000. 86 minutos. Dirección: Michael Switzer. Intérpretes: Patty Duke, William Devane y Natasha Melnick.
- 18:00 MADRID DIRECTO
- 19:30 METRO A METRO
Concurso
- 20:30 TELENOTICIAS
- 21:10 EL TIEMPO
- 21:15 DEPORTES
- 21:30 LOS IMPOSIBLES
-El cruce
- 22:00 EL GUARDIÁN
- 23:00 DIARIO DE LA NOCHE

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

- 02:22 CINE
Canguro Jack, trinca y brinca
- 03:48 CINE
¡Este cuerpo no es el mío!
- 05:28 CINE
Al filo de la muerte

- 01:00 TREINTA MINUTOS
Veteranos del rock
- 01:40 CINE: UNA DE SUSPENSE
Insomnio
- 03:15 FIRST WAVE
La decisión
- 04:00 PROGRAMACIÓN LAOTRA

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

<p>NUEVA SEGOVIA</p> <p>alquiler local, 105 m², diáfano. Salida de humos. Fachada 16 m. Ref. 6561</p>	<p>LA GRANJA</p> <p>102 m², 3 dorm., baño y aseo. Garaje opcional. Calef. central. Ref. 6497</p>	<p>LA HIGUERA</p> <p>apartamentos 1 dorm. Desde 80.000 Euros. Ideal primera vivienda. Ref. 6341</p>	<p>PUENTE HIERRO</p> <p>60 m², 2 dorm., ascensor. A estrenar. Buenas calidades. Ref. 6228</p>	<p>ugarte®</p> <p>www.ugarte-inmobiliaria.com Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55</p>
---	--	--	---	---

Aire de bolsillo con arte

MARÍA COCO
 Segovia

A través de los abanicos se puede comprender un mundo desconocido, se puede aprender la historia de una España pasada y también adquirir conocimientos sobre la vida de nuestros antecesores. Los abanicos formaron, forman y formarán parte de la sociedad, de las antiguas clases altas de la vieja Europa y de los jóvenes y ancianos actuales.

La segoviana y experta en abanicos, Maruja Merino de Cáceres ha sido galardonada recientemente con el premio internacional Willcocks Trophy concedido por 'The Fan Circle Internacional' [Círculo Internacional del Abanico]. Para ella, supone el reconocimiento a una labor de investigación que comenzó hace quince y años y que, al igual que en otras materias, en su opinión, no suele estar valorada.

En la actualidad, Merino de Cáceres es la Conservadora de Abanicos del Museo Nacional de Artes Decorativas, de Madrid. La entidad cuenta con la colección más heterogénea de todas las conocidas en España y recoge ejemplares fabricados entre los siglos XVIII y XX. En total unos 930 abanicos se encuentran en el centro y son catalogados para su futura exposición. Sin embargo, este trabajo es arduo y complicado. Según explicó la especialista exponer los abanicos requiere contar con

La segoviana y experta en abanicos Maruja Merino de Cáceres ha sido galardonada con el premio internacional Willcocks Trophy



La especialista muestra una de las piezas del Museo Nacional de Artes Decorativas

cional de Artes Decorativas es una de las más importantes de Europa junto a la del Palacio Real. Maruja Merino explicó que en otros países las colecciones se encuentra prácticamente abandonadas en sótanos: "Llevo años viajando y dedicando muchas horas a conocer otras colecciones, para ello tengo que pedir permisos porque la mayor parte de las colectivas no están expuestas". Para Merino de Cáceres una de las colecciones más valiosas de las que se conservan en el mundo pertenece a su amiga Maryse Volet, una de las personas que más le ha enseñado sobre los ejemplares.

El premio pretende incentivar la investigación sobre el abanico y se concede, cada año, en Londres. El comité que adjudica el galardón esta integrado por importantes entendidos en la materia en Estados Unidos, Reino Unido y Suiza. Maruja Merino obtuvo el reconocimiento por unanimidad debido a varios artículos en los que difunde la historia del abanico español, exhaustivamente catalogado.

Los artículos de investigación redactados por la especialista han sido publicados en Fans, The Bulletin of The Fan Circle Internacional y todos ellos versaban sobre los abanicos españoles. La mayor complejidad reside en la traducción específica y minuciosa que requiere, una cuestión que muchas veces no se puede efectuar con precisión.

suficiente espacio disponible. Además, su catalogación es muy compleja ya que debe efectuarse en base a unos criterios y peculiaridades que, en ocasiones, son difíciles de detallar con exactitud.

Esta es una de las labores que

se efectúan desde el Círculo de Amigos del Abanico, al que pertenece Maruja Merino. Los miembros de este colectivo trazan una serie de pautas que ayudan a comprender mejor el origen de los abanicos.

La colección del Museo Na-

LA ÚLTIMA
 CARMEN TOMÁS

Conthe, otra vez

MANUEL CONTHE ha vuelto a dejar claro que es todo un personaje. El presidente de la CNMV, con su carta abierta a las tres empresas implicadas en la OPA de Gas Natural a Endesa, de nuevo nos sorprende a todos y nos recuerda que sus formas de actuar son singulares y casi siempre torpes. Primero, porque no es normal, no es un procedimiento acertado, que haga pública una misiva que el organismo que preside ha remitido a las empresas para recordarles básicamente que deben respetar la ley.

Huele a que quiere desmarcarse, tal y como hizo ya en el caso BBVA y los famosos papeles de González. Entonces, en una carta en 'El País' incluso dio el nombre del periodista que le había entregado los papeles. Ahora, como entonces, no ha sido discreto en su papel de regulador del mercado. Nada dice, por ejemplo, y sería interesante saberlo, si ha abierto una investigación para conocer los detalles de por qué las acciones de Endesa se movieron anormalmente al alza los días previos a la presentación de la OPA.

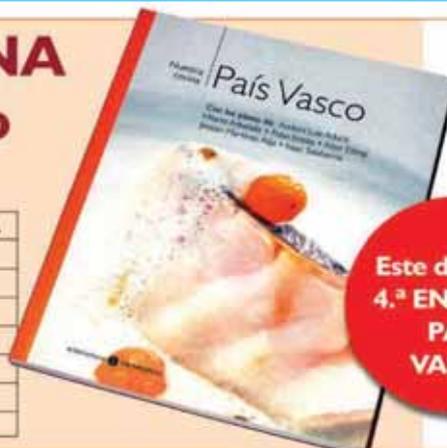
En todo caso, y al margen de la actuación de la CNMV y de su presidente, en el caso de la OPA a Endesa lo más preocupante es la reducción de la competencia que se producirá en el sector si finalmente sale adelante. Las dudas que se nos plantean giran en torno a si a quien le tiene que importar esa menor competencia, realmente le importa.

Por un lado, están las declaraciones veraniegas del ministro Montilla sobre la poca importancia que tendría que se cumpliera o no el libro blanco de la energía, o sobre la necesidad de cambiar a los presidentes de las privatizadas. Además, está el nombramiento en Defensa de la Competencia, algo nada casual. Veremos como acaba todo esto, pero la clave, al margen de las cuestiones políticas, de los cheques firmados por los socialistas, del deseo de empequeñecer a Madrid frente a Cataluña, sigue siendo sin ninguna duda la competencia.

NUESTRA COCINA con El Adelantado

CALENDARIO DE ENTREGAS

4/Sep	ASTURIAS y BALEARES	30/Oct	CASTILLA LA MANCHA
11/Sep	CASTILLA y LEÓN	6/Nov	CANARIAS
18/Sep	PAÍS VASCO	13/Nov	EXTREMADURA
25/Sep	GALICIA	20/Nov	CANTABRIA
2/Oct	MURCIA	27/Nov	NAVARRA
9/Oct	C. VALENCIANA	4/Dic	ARAGÓN
16/Oct	MADRID	11/Dic	LA RIOJA
23/Oct	ANDALUCIA	18/Dic	CATALUÑA



sólo
 3,95 €

Este domingo
 4.ª ENTREGA
 PAÍS
 VASCO

con el patrocinio de



José María
 RESTAURANTE

EL ADELANTADO
 DE SEGOVIA
 El diario de los segovianos